Влада - Радам!

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 48 (1798) ♦ П'ятниця, 13 березня 1998 року ♦ Ціна договірна

Легко позичати, коли віддавати доведеться іншим

Зовнішній борг України з початку 1998 року зріс на 4 млн. дол. і за станом на 1 того становив 9,559 млрд. дол., повідомило агентству «Інтерфакс-Україна» джерело в Кабінеті міністрів.

Одним із найбільших кредиторів України, за даними Міністерства фінансів, є Росія, заборгованість перед якою на вказану дату перевищила 2 млрд. дол. (борг України державам СНД у цілому — 2,564 млрд. дол., у тому числі Туркменистану — 0,563 млрд. дол.). Борг російському АТ «Газпром» за облігаціями зовнішньої державної позики випуску 1995 року становить 1,12 млрд. доларів.

Світовому банку Україна винна 1,213 млрд. дол., Європейському Співтовариству — 0,352 млрд. дол., Японії — 0,15 млрд. дол., за фідуціарними позиками — 0,559 млрд. дол. і т. д.

Якщо порівняти цей борг з рівнем валового внутрішнього продукту, засмучуватися передчасно. У світі чимало країн, зовнішній борг яких сягає значно більших розмірів, аніж 10% від рівня ВВП. Проте йдеться про країни, що процвітають, а не про ті, що переживають глибоку кризу. Значно гнітючіше враження справляє борг України перед Росією.

На батьківщині Леоніда Каденюка — злидні

У Будинку культури колись багатого на всю Буковину колгоспу, а нині ледве животіючої агрофірми «Мир», що утворена на землях рідного села першого космонавта незалежної України Леоніда Каденюка Клішківці, набилося стільки людей, що місцевим зв'язківцям довелося терміново озвучувати майдан навколо будинку, інакше його двері були б узяті штурмом.

(Закінчення на 2-й стор.).

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про метрологію та метрологічну діяльність

5—7



Програма телебачення

8—9



Не балакати про Україну...

13

Золота галактика на ім'я Ніна

Який колір у Сонця? Для тих, хто бачив ювілейну виставу Ніни Матвієнко у палаці «Україна», це питання не залишилося без відповіді. Білозолоте дійство явило собою розгорнуту метафору (чи то за концепцією сценариста Софії Майданської, чи то так вийшло само собою): у центрі – Ніна-світило, а навколо неї – сонм артистів, ніби планет, що рухаються второваними орбітами, підпорядковуючи себе без останку головній героїні.

(Закінчення на 2-й стор.).



Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

Не треба нам трактор німецький

Уряд України для того, щоб створити сприятливі умови для роботи українських підприємств, найближчими днями заборонить ввезення до країни іноземної сільськогосподарської техніки, крім тієї, на постачання якої вже укладено угоди. Про це заявив у Кіровограді Прем'єр-міністр України Валерій Пустовойтенко.

Він зазначив, що з метою стабілізації роботи українських вітчизняних підприємств, що випускають сільгосптехніку, з 1 квітня до них спрямовуватимуться кошти з інноваційного фонду, загальний обсяг яких становить 4 млн. грн., повідомляє «Інтерфакс-Україна».

Щоб діти були здорові

З 16 по 20 березня та з 20 по 25 квітня в Києві пройдуть два тури імунізації дітей проти поліомієліту.

У столиці мешкає близько 55,5 тисячі дітей віком від 3 місяців до 3 років, які підлягають імунізації.

1997 року в Києві не зареєстровано жодного випадку захворювання на поліомієліт, тоді як у 1991—1995 роках був зареєстрований 21 випадок цього захворювання. Однак обстановка в місті у зв'язку з можливим спалахом поліомієліту далека від благополучної.

Національні дні імунізації пройдуть також у Вінницькій, Дніпропетровській, Донецькій, Івано-Франківській, Львівській, Полтавській та Рівненській областях, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

110 тис. доз вакцини безкоштовно надала для українських дітей Всесвітня організація охорони здоров'я.

P.S.

- **Завод імені Малишева (Харків) розпочне виробництво артилерійських систем для вітчизняних танків.**
- **За незаконне зберігання зброї в Автономній Республіці Крим порушено понад 600 кримінальних справ.**
- **Цього року почне працювати спільний аграрний ринок країн СНД.**

У номер

НБР. ЧИ КОНСТИТУЦІЙНО УТВОРЕНЕ?

Чи вийшов Президент України за межі передбачених у Конституції повноважень, видаючи Указ «Про Національне бюро розслідувань України» — на це запитання має дати відповідь Конституційний суд України, який розпочав розгляд справи за конституційним поданням сорока п'яти народних депутатів України щодо неконституційності зазначеного Указу глави держави.

Не заперечуючи проти НБР, інституції як такої, народні депутати вважають, що затвердження загальної структури, чисельності та визначення функцій, утворених відповідно до законів України військових формувань належить до повноважень Верховної Ради України. У першому пленарному засіданні взяли участь народні депутати України Григорій Омельченко, Анатолій Єрмак, Микола Хомич, а також уповноважений від Президента України для участі у конституційному провадженні — директор НБР України Василь Дурдинець та заступник глави адміністрації Президента України Леонід Підпалов.

Золота галактика на ім'я Ніна

(Початок на 1-й стор.).

Цього сонячного дійства під назвою «Золотий камінь посіємо» мистецька громадськість чекала два місяці, а його все переносили та й переносили. Тим жаданішим було воно для нас. Переповідати побачене не слід, адже слова розвіють неповторність враження про майстерне втілення оригінальної фабули (режисер Д. Богомазов), розмиють барви світла і декорацій (художники Т. Кислицька, І. Білецький), зітруть спогади про розкіш костюмів (автор Г. Забашта)... Тим паче, неможливо описати голоси — неперевершеної пані Ніни та всіх вокалістів іже з нею, танці хореографічного театру «Сузір'я Аніко», дивовижні мелодії від камерного симфонічного оркестру та ансамблю давньої музики...

Прагматик угледів би в музично-сценічному дійстві лише хронологічну низку сюжетних вузликів та поповнив би свої знання з народно-пісенної історії нескорених українців. Естети, яких у залі, певне, було більше, купалися у відчуттях, відтінках відчуттів, вслухалися у багаті, насичені поліфонії. А всі разом зігрівалися променями, які йшли зі сцени. Усвідомлюючи раз і назавжди: голос — це джерело світла, посередник між однією великою душею та величезною кількістю душ одного великого народу.

Ольга КЛЕЙМЕНОВА.

На батьківщині Леоніда Каденюка – злидні

(Початок на 1-й стор.).

Буковинці слухали виступ Голови Верховної Ради України Олександра Мороза і гомоніли між собою.

Валентина Тимко, технічка сільської музичної школи, чоловік Іван Тимко працює в агрофірмі, виховують трьох дітей — Ірину, Андрія, Настю.

Марія Карвацька, пенсіонерка, чоловік Пилип Карвацький, все життя відпрацював у колгоспі, з жовтня минулого року вийшов на пенсію, яку ще не одержував, з ними доросла донька Наташа.

Галина Олієвська, чоловік Дмитро Олієвський, підростають троє дітей— Дмитрик, Наталя, Саша, взяли 2 гектари землі, фермери.

— Зарплату 56 гривень не видають уже два роки, а допомога на дітей — шість гривень на місяць.

— Кажуть, що у місті люди живуть ще гірше... Зібрала баночку сметани та трохи сиру, думала, продам на хліб, так ніхто й не купив, несу назад...

— Діти пообносилися до того, що скоро одне в одного будуть взуття позичати. Старі люди кажуть, що так було після війни...

— Школу, мабуть, ось-ось закриють. Навіщо цим сільським дітям музика — хай у гною копирсаються... 12 гривень 50 коп. за навчання ніхто не може платити.

— Ми купуємо тільки хліб, і може, два рази на рік якусь ковбасу...

— Діти сидять на картоплі... бліді та худі. Про гречку, рис не згадуємо...

— Нас тримає тільки корова та ще сім курок.

— Відкладали з чоловіком на «чорний день» гроші. Заощадили 4 тисячі, і дітей застрахували на тисячу кожного. Все пропало, все відібрала держава.

— Залишила тільки «чорний день»...

— Шість гривнів допомоги на дитину. Це не курам на сміх, це — державі на гріх...

Голос затремтів...

Ми переказали цю розмову буковинських матерів не для того, щоб одержати якусь нову інформацію, хоча вона й без новизни зачіпає за живе.

Що робити? Як відповідати на ті запитання, на які відповіді не існує? Справді, хіба можна півроку жити без зарплати? Не можна...

Тим часом сотні разів мусив відповідати на ці й схожі запитання Голова Верховної Ради України Олександр Мороз під час робочих зустрічей з трудівниками Буковини. І вихід із, здавалося б, безвиході, наголошував Голова парламенту, є: якщо взятися до ліквідації економічних і політичних основ мафіозно-кримінального режиму в країні. Якщо в основу сільського виробництва покласти створення потужних аграрних підприємств, торгувати хлібом, а не землею.

Під час зустрічі з керівниками агропромислових та переробних підприємств, що відбулася на Чернівецькому олійножировому комбінаті, директор Чернівецького цукрового заводу Степан Мельник назвав такі промовисті цифри: у Німеччині за 1000 куб. метрів газу платять 60 доларів, наш вітчизняний виробник за ті самі 1000 куб. метрів мусить платити 83 долари, з них — 3 долари за транспортування. А тепер ще більше, бо за транспортування ціна зросла до 14 доларів. Так що ж це за захист вітчизняного виробника?

Ні, це «справи» корупції і мафії...

Ще яскравіший приклад навів директор олійножирового комбінату Віталій Фесюк. На комбінаті півроку не виплачується зарплата. Чому? Підприємство завантажено на 10 відсотків — нема насіння. Тим часом Україна зібрала близько 2 млн. тонн соняшникового насіння, яке посередниками продано до Туреччини, Італії, Франції, і в результаті ми споживаємо експортовану олію, а наш комбінат стоїть. Таку економічну політику давно названо «цинічно-колоніальною», підкреслив Олександр Мороз. Він сказав, що сьогодні наше суспільство опинилося на порозі перетворення України в диктаторську мафіозно-кланову державу і цього не можна допускати надалі.

Зустріч з депутатами місцевих рад, керівниками політичних партій та громадськістю Чернівців у палаці «Юність Буковини» не міг умістити всіх бажаючих, показала, що люди чекають перемін, сподіваються, що в результаті нових виборів до парламенту України в економічному житті суспільства, соціальній політиці, в подальшому утвердженні демократії настануть довгождані зрушення.

Василь БАБУХ.
Анатолій КАРАСЕНКО.

Чернівецька область.

Бродському висунуто звинувачення

У середу затриманому президентові концерну «Денді» Михайлу Бродському було пред'явлено звинувачення. «Інтерфакс-Україна» повідомляє, що ще 5 червня 1997 року головним слідчим управлінням МВС було порушено кримінальну справу за фактом здійснення посадовими особами концерну «Денді» незаконної торговельної діяльності з отриманням прибутку у великих розмірах.

З урахуванням цього 21 липня 1997 року щодо них було порушено кримінальну справу за фактами злочину, передбаченого частиною 3 статті 155-6 Кримінального кодексу України (незаконна торговельна діяльність з отриманням прибутку в особливо великих розмірах).

Крім того, було порушено кримінальну справу за фактом шахрайства з фінансовими ресурсами, вчиненого посадовими особами спільного україно-італійського підприємства «Денді».

Оскільки підозрювані були депутатами, відповідно, Печерської і Московської районних рад м. Києва, для їх притягнення до кримінальної відповідальності потрібно було розв'язати процедурні питання, передбачені Законом «Про порядок отримання згоди ради народних депутатів на притягнення депутата до відповідальності».

13 січня 1998 року Верховна Рада прийняла Закон «Про статус депутатів місцевих рад народних депутатів», що набрав чинності з 3 лютого 1998 року. Цим законом депутатів місцевих рад позбавлено раніше наданої їм недоторканності.

Оскільки згадані кримінальні справи потребують свого негайного законного вирішення, повідомляє прес-центр МВС, слідчим, у віданні якого вони перебувають, прийнято рішення про затримання М. Бродського та О. Месселя-Веселяка.

Політичне замовлення в Києві не пройде

— Торпедування виборів київського міського голови усіма доступними й недоступними засобами свідчить лише про слабкість влади,— таку думку висловив нинішній мер Києва Леонід Косаківський. — Практично Президент України та підпорядковані йому правоохоронні органи разом з ЦВК намагаються звузити права і свободи киян, скасувавши їх право прямим голосуванням обирати міського голову. Адже таке право жителі столиці, як і мешканці інших міст, мали ще на попередніх виборах. І нині його підтверджено ухваленими законами про місцеве самоврядування та про місцеві вибори. На політичне замовлення до цього залучаються Міністерство юстиції, яке зробило заяву, що, мовляв вибори міського голови в Києві доцільно проводити лише за наявності спеціального закону, ЦВК, котра продублювала те саме у своєму роз'ясненні, чим перевищила свої повноваження, а тепер ось і прокурора міста. Своїм рішенням він опротестував правомірність реєстрації кандидатів на



посаду міського голови в Києві. Хоча законом про прокуратуру не передбачено таких її функцій. Нарешті, Київський міський суд ухвалив рішення про незаконність реєстрації територіальною виборчою комісією кандидатів на посаду міського голови. Та останнє слово має сказати Верховний суд України. І воно, сподіваюся, якщо в цій державі справді діє принцип поділу влади, має бути на користь права киян обирати голову міста. Київ не повинен мати менше прав, ніж, скажімо, Васильків. І це передбачає Конституція України, закони, Європейська Хартія про місцеве самоврядування.

А щодо особливостей здійснення самоврядування і виконавчої влади у столиці України, то вони мають полягати в делегуванні окремих повноважень ради державній адміністрації. Остання не повинна бути знаряддям задоволення забаганок президентського оточення.

Нинішнього року столиця відзначатиме 500-річчя Магдебурзького права, дарованого Києву. І в одному із своїх указів Богдан Хмельницький написав: «Карати шибеницею тих, хто зазіхає на права і вольності киян». І кияни завжди захищали свої права. Тож вибори голови міста відбудуться.

Юліана ШЕВЧУК,
Світлана ПИСАРЕНКО.

Прагнемо самоврядування

З боку президентського оточення робляться всі спроби, аби приборкати владу місцевого рівня, навіть шляхом ігнорування двох законів України (про місцеве самоврядування і про вибори до місцевих рад) та Європейської хартії про місцеве самоврядування, заявив на прес-конференції один із кандидатів на посаду київського міського голови, народний депутат України Валерій Бабич. На його думку, столиці потрібна гідна політична еліта, яка не ототожнюватиме власність — міську, державну й особисту та не дозволить «латати» дірки в державному бюджеті за рахунок Києва. За інформацією Валерія Бабича, частка Києва серед п'яти інших регіонів, котрі перераховують кошти з місцевих бюджетів до державного, становить 76,7%, а, скажімо, внесок Дніпропетровської області — 14,9, Донецької — 2,3%. Валерій Бабич намагається об'єднати зусилля і з іншими кандидатами на посаду голови міста — Іваном Салієм та Леонідом Косаківським для того, щоб вибори у столиці відбулися. На переконання Валерія Бабича, дві гілки державної влади ще підтвердять свої позиції стосовно виборів голови Києва. Зокрема, Верховна Рада 24 березня має можливість подолати вето Президента щодо закону про столицю. Верховний суд України також може сказати своє слово. А Київська територіальна виборча комісія зареєструвала кандидатів, які балотуються у голови міста, керуючись чинними законами.

Наталя ЯРЕМЕНКО.

Суд підтримав прокурора

Учора Київський міський суд під головуванням Володимира Перепичая задовольнив заяву прокурора міста Києва у справі про незаконну реєстрацію Київською міською територіальною виборчою комісією кандидатів на посаду міського голови. Визнав незаконним і скасував рішення територіальної виборчої комісії. Рішення міського суду може бути оскаржене до Верховного суду України упродовж 10 днів.

... І захистити беззахисних

Проекти

НАПЕРЕДОДНІ жіночого свята опозиційний уряд Юлії Тимошенко презентував проект концепції Кодексу про соціальний захист населення. Зміст та принципові новації цього документа не йдуть ні в яке порівняння з відчайдушними спробами Кабінету міністрів нормалізувати пенсійне забезпечення за допомогою вексельних розрахунків через банківські установи.



Тому, мабуть, і порівнювати кроки команди Валерія Пустовойтенка з кроками команди Юлії Тимошенко не варто. Зазначимо лише, що з огляду на катастрофічно низьку ліквідність продукції вітчизняних підприємств сподіватися на швидке погашення пенсійних боргів за рахунок банківських векселів просто наївно.

Тим часом концепція Кодексу про соціальний захист населення України у редакції опозиціонерів обіцяє кожному громадянинові пенсійне забезпечення та медичне обслуговування, адекватне трудовому внескові, конституційним гарантіям і рівню життя, який не поступається прожитковому мінімуму. Чи треба доводити, що суспільство потребує саме таких критеріїв?!

Опозиційний уряд пропонує докорінно реформувати систему пенсійного забезпечення на базі принципу накопичення страхових внесків. Причому роботодавець сплачуватиме 24 відсотки заробітної плати кожного працівника на його спеціальний індивідуальний рахунок. Відтак розмір пенсії кожного визначатиметься розміром накопичених на його рахунку страхових внесків, що сплачуються роботодавцем. Система не нова, проте напрочуд ефективна, бо кладе край зрівнялівці, сприяє легалізації бухгалтерського обліку. Страхові внески сплачуються у будь-якій формі (готівковій, безготівковій, натуральній), індексуються залежно від рівня інфляції, а в разі смерті пенсіонера накопичення успадковують спадкоємці першої черги. Завдяки спеціальній методиці таке пенсійне страхування поширюється і на раніше призначені пенсії. Паралельно діє система пенсійного забезпечення та надання соціальних послуг населенню з державного та місцевих бюджетів для громадян, які через об'єктивні причини не спромоглися накопичити належну пенсію на старість. Для них держава призначає мінімальний розмір пенсії, але не менше від прожиткового мінімуму. Подібні системи досить давно застосовують на Заході, тож про їх переваги можна судити з життєвого рівня тамтешніх пенсіонерів.

Передбачається, що контроль за накопичувальним пенсійним фондом здійснюватимуть не профспілки, не уряд, не позадержавні пенсійні фонди, а Верховна Рада. Підвищення пенсійного віку не планується, пільги залишаються лише для працівників, які працюють в особливо шкідливих умовах за переліками, передбаченими законодавством.

Не менш багатообіцяльні реформи пропонують здійснити і в системі медичного обслуговування. Опозиційний уряд гарантує встановлення відповідних тарифів на медичні послуги, згідно з якими медичні заклади виставлятимуть рахунки для відшкодування своїх витрат. Органи місцевого самоврядування покриватимуть їх за рахунок бюджетних коштів, територіальні підрозділи відділення Національного фонду медичного страхування — з коштів загальнообов'язкового медичного страхування, недержавні фонди медстрахування — за рахунок загальнообов'язкових та добровільних внесків. Опозиціонери впевнені, що медицина має бути безплатна для більшості громадян держави, якщо йдеться про невідкладну, швидку та профілактичну допомогу. З цієї причини система загальнообов'язкового медичного страхування має передбачити індивідуальні рахунки, створювані з коштів роботодавців і працівників. Якщо людина упродовж року не хворіє, вона використовує кошти зі свого рахунку для купівлі путівки в санаторно-курортний заклад тощо.

Розробники концепції пропонують докорінно спростити систему управління коштами соціального страхування, об'єднавши їх воєдино в Національний фонд з трьома автономними відділеннями — пенсійним, медичним та страхування від безробіття. На цьому шляху на опозицію чекає чимало перешкод економічного (пов'язаного з падінням ВВП, податковим мракобіссям тощо), законодавчого (пов'язаного з наданням невластивих функцій Нацбанку, Верховній Раді тощо) і, зрештою, політично-психологічного характеру (з огляду на радикалізм запропонованих реформ). Проте характер у опозиції, схоже, бійцівський, бо прем'єр Юлія Тимошенко твердить, що концепція соціального захисту в цій редакції почне працювати вже в 1999 році.

Сергій ВЛАД.

До виборів 17

Щодня — по 5 мільйонів

Міністерство фінансів надало Центрвиборчкому для проведення виборів до Верховної Ради та органів місцевого самоврядування 48 млн. грн., повідомив у середу в місті Олександрія (Кіровоградська область) перший заступник міністра фінансів України Петро Германчук.

За його словами, найближчими днями Мінфін збільшить фінансування Центрвиборчкому, зокрема, плановано щодня виділяти ЦВК близько 5 млн. грн.

Водночас П. Германчук відзначив, що фінансування Центрвиборчкому значною мірою залежатиме від надходжень до бюджету, які нині «невисокі».

Як він повідомив, у понеділок і вівторок до держбюджету України надійшло близько 16 млн. грн. при запланованих показниках близько 70 млн. грн.

Хто заплатить за кримське голосування

До отримання коштів із держбюджету України Рада міністрів Автономної Республіки Крим запропонувала профінансувати попередні витрати на вибори в розмірі 500 тисяч гривень за рахунок коштів місцевого бюджету, передбачених на забезпечення діяльності парламенту. Водночас, як повідомив голова виборчої комісії АРК Іван Поляков, для підготовки і проведення виборів кримських депутатів необхідно затратити 6,3 млн. гривень. Тож кримчани сподіваються, що їх знову виручить Київ.

Володимир ПРИТУЛА.

Рейтинг

Перевага у поміркованих лівих

Академія праці і соціальних відносин, група соціологічних досліджень Федерації профспілок України і Всеукраїнської партії трудящих та Незалежний центр соціологічного моніторингу провели опитування громадської думки в лютому—березні 1998 року щодо виборів кандидатів у народні депутати. Опитування засвідчили досить значну популярність лівих ідей серед населення, однак ставлення виборців до Компартії України неоднозначне, її рейтинг дещо знижується (у січні за комуністів мали намір голосувати 19%, у лютому — 18%, а на початку березня — менш як 15% виборців). Зате помітно зріс рейтинг Прогресивної соціалістичної партії (у лютому — 2%, на початок березня — понад 4%), блоку Соціалістичної партії України і Селянської партії України (з 4% у лютому до 6% на початок березня).

Всеукраїнська партія трудящих, яка стоїть на платформі Федерації профспілок України і послідовно захищає інтереси членів профспілок, на початок березня має підтримку 7% виборців, на початок лютого ВПТ ледве наближалася до чотирьохвідсоткового бар'єра.

Прихильники Всеукраїнської партії трудящих і Федерації профспілок України вважають, що опозиція до Президента й уряду зумовлена провалом курсу реформ і погіршенням життя (55%), небажанням владних структур виконувати угоди з Федерацією профспілок і забезпечити трудящих роботою та своєчасно виплаченою зарплатою (45%).

КАПІТАЛ — ІНДИКАТОР ПОЛІТИКИ

АТ «Електрон банк» розташований у відреставрованому приміщенні цитаделі. Капітал надійно захищено старовинними мурами. А виважена політика банку —міцніша за мури, вважає голова правління банку Лариса Загородня.

— Лариса Нестерівно, більшість населення ставиться з недовірою до фінансової сфери в державному механізмі. Це зрозуміло. А що далі?

— Банки, як і населення, стають заручниками фінансової політики держави. Курс держави на розвиток фондового ринку можна було б вважати досягненням 1997 року, але новий закон про оподаткування похоронив хорошу ідею. Мінфін і грошей захотів більше, і доходи почав знижувати в рамках нового податкового законодавства. Іноземний інвестор не звик, що правила гри так часто змінюються, тому й почав забирати валюту, щоб не ризикувати. Як банкір вважаю, що держава в розвитку фондового ринку має робити ставку передусім на національного інвестора, на фізичних осіб. Потрібно працювати з населенням, підняти його довіру до цінних паперів банків і держави. А оскільки цієї довіри немає, люди воліють тримати гроші... у трилітрових банках. Тим часом населенню, вкладникам нещодавно запропоновано ще один камінь спотикання. Керуючись Законом України «Про державний реєстр фізичних осіб, платників податків та інших обов'язкових платежів», Головна державна податкова адміністрація розробила свої інструктивні документи, які зобов'язують банки не відкривати рахунки фізичним особам, зокрема і вкладникам, без ідентифікаційних кодів. Приходить до мене давній вкладник, пенсіонер, а я не можу здійснювати жодних банківських операцій, поки він не відвідає податкову адміністрацію, куди, до речі, не так легко потрапити.

— Якої позиції в контексті окресленої ситуації дотримується очолюваний вами регіональний банк? Ризикуєте? Вичікуєте?

— Наша банківська політика — обачна і навіть дещо консервативна. Ми ніколи не виконували операцій, які миттєво, за короткий період дають доход. Вирізняємося тим, що із дня заснування почали активно працювати з населенням. Бувало, затрати перевищували те, що одержували від розміщення ресурсу, але ми не відмовилися від своєї програми. Бо передана з уст в уста, від родичів чи сусідів, інформація про те, що банк жодного разу не порушив своїх зобов'язань, що 1992—1993 рр. він проіндексував втрати своїх вкладників від інфляції, цінніша, ніж реклама. Звісно, ризиковані операції, наприклад з нафтою, де давно все розподілено і нічого не робиться без кримінального відтінку, дають великі прибутки, але позбавляють можливості розумно управляти банком. Для нас пріоритетним є все-таки розумне управління, а не великий прибуток.

— Що є для вас — розумне управління банком?

— Ми тихо, спокійно, планомірно виконуємо те, що накреслили для себе. Запроваджуємо нові й нові форми роботи з клієнтами. Популярними стали наші різдвяні вклади — на три місяці з підвищеним процентом. Охочих багато, ми залучаємо ресурс на три місяці і реально можемо оперувати ним. Чи це не інвестиція? Є вклади для майбутніх студентів: вступиш до вузу — отримуєш гроші. Відкриваємо рахунки під відпустки. Маємо договори з туристичними фірмами — нашими клієнтами. Той, хто відкладає гроші на відпустку, може придбати путівку з п'ятивідсотковою знижкою. Домовлятимемося, щоб цей відсоток збільшувався. Наші клієнти (а серед них багато пенсіонерів) ходять до банку, як до клубу: тут можна і копійку зберегти, і дізнатися, що новенького.

Попри консервативність ми завжди прилучалися до різних експериментів, які проводив Нацбанк. 1993 року перші перейшли на нове програмне забезпечення електронних платежів, а 1997 року були одним із 15 пілотних банків, які ввели міжнародні стандарти бухгалтерського обліку. Першого робочого дня банківської системи України, 5 січня 1998 року, банк перший в регіоні провів платежі клієнтів за нових умов.

— Нині одним за одним з'являються банки із стовідсотковим іноземним капіталом. Як оцінюєте цю тенденцію?

— Це небезпечно для національної банківської системи.

— Але ж про іноземні інвестиції говорять на різних рівнях як про панацею...

— Оптимальний шлях залучення іноземного капіталу —це інвестиції у статутний фонд без втручання в стратегію, тактику розвитку банку, в управлінську сферу. Саме це передбачає наш договір із Канадською фінансовою компанією, від якої маємо отримати 3,5 мільйона доларів США. Пам'ятаючи про те, що згідно з українським законодавством, маючи 25 відсотків акцій, можна заблокувати будь-яке серйозне рішення, ми продали інвесторові 21,1 відсотка і не поспішаємо збільшувати цю цифру.

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

Львів.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про ратифікацію Угоди між Урядом України і Урядом Королівства Данія щодо допомоги в енергетичній програмі, яка враховує аспекти захисту довкілля

Верховна Рада України **постановляє:**

Угоду між Урядом України і Урядом Королівства Данія щодо допомоги в енергетичній програмі, яка враховує аспекти захисту довкілля, підписану 2 квітня 1997 року в м. Копенгагені, ратифікувати.

Голова Верховної Ради України О. МОРОЗ.

м. Київ,
5 березня 1998 року.
№ 193/98-ВР.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про ратифікацію Угоди про взаємне визнання ліцензій на провадження будівельної діяльності, які видаються ліцензійними органами держав—учасниць Співдружності Незалежних Держав

Верховна Рада України **постановляє:**

Угоду про взаємне визнання ліцензій на провадження будівельної діяльності, які видаються ліцензійними органами держав—учасниць Співдружності Незалежних Держав, підписану 27 березня 1997 року в м. Москві, ратифікувати.

Голова Верховної Ради України О. МОРОЗ.

м. Київ,
5 березня 1998 року.
№ 195/98-ВР.

ВИБОРЧИЙ БЛОК СОЦІАЛІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ УКРАЇНИ ТА СЕЛЯНСЬКОЇ ПАРТІЇ УКРАЇНИ «ЗА ПРАВДУ, ЗА НАРОД, ЗА УКРАЇНУ!»

Передвиборна програма «СПІЛЬНО — ДО ОНОВЛЕНОЇ УКРАЇНИ!»

Як сім кольорів веселки, сім основних принципів характеризують спрямованість і мету нашої передвиборної програми:

- реформи для народу, для блага України!
- відродження виробництва заради людини!
- село врятує Україну, якщо врятуємо село!
- добробут і соціальна справедливість!
- вся влада — народу і закону!
- духовність, людяність, дружба народів!
- суверенітет, безпека і рівноправне партнерство!

Наша програма — світлі перспективи України

Громадяни України!
Співвітчизники!

Над нашою Батьківщиною нависла реальна загроза загальнонаціональної катастрофи. Курс так званих «економічних реформ», нав'язаний народу правлячою верхівкою, призвів до розвалу промислового і сільськогосподарського виробництва в Україні, втрати цілих галузей народного господарства, до згортання освіти та охорони здоров'я, масового безробіття, до розгулу злочинності, хабарництва і корупції в усіх ланках влади, повної безвідповідальності призначених Президентом чиновників, починаючи від Кабінету міністрів і до місцевих держадміністрацій, які безкарно розбазарюють та руйнують національне багатство, до зубожіння десятків мільйонів трудящих, злиденного життя ветеранів, пенсіонерів та багатодітних сімей, скорочення народжуваності та вимирання українського народу.

Все це стало можливим унаслідок встановлення в Україні кримінально-мафіозного режиму бандократії — влади злочинно розбагатілих негідників та обслуговуючих їх корумпованих державних структур, діяльність яких ставить за мету не розв'язання економічних, виробничих та соціальних проблем суспільства, а перерозподіл і привласнення загальнонаціонального надбання, збудованого працею кількох поколінь українського народу.

Саме тому виборче об'єднання Соціалістичної і Селянської партій України звертається за підтримкою до всіх, кому дорога Батьківщина, доля і майбутнє наших дітей, самобутність та духовність нашого народу, честь та гідність людини праці.

Стратегічне завдання нашого виборчого об'єднання — утвердити Україну як економічно могутню, демократичну, соціально справедливу державу, що служить власному народу, кожному її громадянину.

Дії блоку визначаються програмними цілями наших партій, реалізація яких можлива на основі народовладдя і пріоритету інтересів людини.

Соціалістична та Селянська партії ставлять за мету:

I

- зупинити кризу в економіці, створити передумови і забезпечити економічне зростання;
- утвердити головним пріоритетом економіки відродження, оновлення і розвиток вітчизняного виробництва;
- забезпечити ефективний державний контроль у сфері банківської діяльності, державний контроль за стратегічними та високоприбутковими ринками;
- забезпечити ефективне регулювання цін, зменшення податкового тиску на товаровиробника;
- істотно підвищити купівельну спроможність населення;
- припинити принизливу практику диктату міжнародних фінансових інститутів щодо України;
- здійснювати роздержавлення власності виважено, насамперед для розвитку ефективного виробництва та створення нових робочих місць, поповнення бюджету.

II

- зробити сільське господарство справді пріоритетною галуззю, вклавши кошти у розвиток його виробничої і соціальної сфери, забезпечивши прибутковість господарювання, змінивши цінову і кредитну політику;
- всебічно підтримати крупномасштабне виробництво із використанням індустріальних технологій на базі великих сільськогосподарських підприємств;
- припинити невиправданий імпорт продуктів харчування, забезпечити підтримку (дотування) вітчизняного тваринництва, розширити державне замовлення на хліб, цукровий буряк, соняшник, льон;
- забезпечити вигідний експорт сільськогосподарської продукції в країни СНД та інші.

Для нас однозначно є неприйнятною купівля-продаж землі сільськогосподарського виробничого призначення і тим більше продаж її іноземцям. Торгувати треба хлібом, а не землею;

III

- забезпечити рівень життя людей відповідно до вимог Конституції України та Європейської соціальної хартії;
- переглянути систему оплати праці та пенсійне законодавство, істотно підвищити заробіток працюючих, пенсії та соціальні виплати. Усі компенсації і пільги будуть збережені, втрачені заощадження повернуті, заробітна плата, пенсії, стипендії виплачуватимуться вчасно; дати людям роботу;

IV

- дбати про молодь як своє майбутнє, надавати пільгові кредити на навчання, житло. Підтримувати матеріально, шанувати ветеранів, забезпечити гідне місце жінки в суспільстві;

V

- сприяти утвердженню у гуманітарній сфері принципів духовності, людяності, дружби народів. Ми забезпечимо пріоритет науки, культури, історичної правди, не допустимо розпалювання національної ворожнечі, покладемо край втручанню у церковне життя;

VI

- силою закону навести справедливий порядок у державі, гарантувати безпеку і свободу людей, покласти край бандитизму, рекету, безкарності злочинців. Буде здійснена реформа виконавчої та судової влади, вестиметься нещадна боротьба з хабарництвом і корупцією, розкраданням державного майна. Чесна людина буде захищена державою. Бандит, злодій, хапуга відповідатиме за законом;

VII

- вести зовнішню політику, вигідну державі, в її інтересах, не допустити перетворення України в колонію, додаток НАТО. Розвиватимемо добросусідські, братерські економічні та політичні відносини, передусім із слов'янським світом, Росією і Білоруссю, іншими державами.

Наші наміри — це наміри більшості народу. Народжені із наказів більшості, вони співзвучні із сподіваннями більшості і здійснюватимуться більшістю.

Після перемоги на виборах Соціалістична та Селянська партії негайно розпочнуть, разом з іншими лівими, демократичними силами, вирішення комплексу завдань, які мають ключове значення для відродження виробництва, стабілізації суспільства та підвищення добробуту народу.

Першочерговими нашими діями у Верховній Раді України будуть такі:

- формування уряду народної довіри і забезпечення надійного захисту влади трудящих конституційним шляхом;
- націоналізація приватизованих підприємств, що є фундаментом державного сектора економіки — металургійної, машинобудівної та хімічної промисловості, паливно-енергетичного комплексу, залізничного транспорту тощо;
- створення максимально сприятливих умов для розвитку агропромислового комплексу на засадах державного протекціонізму і соціальних гарантій людям, які в ньому працюють;
- максимальне сприяння збереженню та розвитку інтелектуального потенціалу України. Забезпечення необхідного фінансування закладів освіти, науки і культури. Державне гарантування їх доступності для молоді, всіх громадян;
- повернення в Україну фінансових ресурсів кримінального походження, що були вивезені за межі країни і зберігаються в закордонних банківських установах (понад 40 млрд. доларів). Проведення за рахунок цього компенсації заощаджень громадян;
- внесення змін до Кримінального кодексу, які визначать правову основу надзвичайних дій держави, спрямованих на ліквідацію організованої злочинності;
- притягнення до відповідальності посадових осіб, які брали участь у тотальній руйнації економічного базису суспільства, або сприяли цьому.

Ми йдемо до влади для того, щоб забезпечити:

УКРАЇНІ — вихід із кризи, перспективи розвитку;

ВСІМ ГРОМАДЯНАМ — гідне життя і добробут, участь в управлінні державою;

ЛЮДЯМ ПРАЦІ — робочі місця, соціальний захист, землю і можливість вільного ведення на ній господарства;

ПІДПРИЄМНИЦТВУ — політичну і економічну стабільність, захист від організованої злочинності й корупції;

МОЛОДІ — освіту і широкі життєві горизонти;

ПЕНСІОНЕРАМ — повагу і належне забезпечення старості.

Ми заявляємо, що спільно з вами:

- здолаємо нав'язану Україні кризу економіки, виробництва і моралі, реалізуємо реальну антикризову програму;
- змінимо нинішній хибний курс, від якого страждають громадяни і суспільство;
- поборемо організовану злочинність і корупцію;
- притягнемо до відповідальності тих, хто обікрав народ України;
- залучимо професіоналів, здатних діяти послідовно і рішуче.

Ми пропонуємо до Верховної Ради України порядних, компетентних і відповідальних кандидатів у народні депутати.

Зробіть правильний вибір:

ЗА ПРАВДУ, ЗА НАРОД, ЗА УКРАЇНУ! УВІЙДЕМО В XXI СТОЛІТТЯ ІЗ СВІТЛИМИ ПЕРСПЕКТИВАМИ УКРАЇНИ І ДЛЯ ДЕРЖАВИ, І ДЛЯ ЛЮДИНИ!

ДОГОВІР* МІЖ ПАРТІЄЮ «РЕФОРМИ І ПОРЯДОК» ТА ГРОМАДЯНАМИ УКРАЇНИ

ПРЕАМБУЛА

Грунтуючись на принципах цивілізованої демократії, соціально-ринкової економіки, пріоритету людини перед державою;

прагнучи встановлення політичної відповідальності влади перед громадянами;

дбаючи про забезпечення суспільного порядку, верховенства права і відродження національних традицій та загальнолюдських цінностей;

усвідомлюючи власну відповідальність за майбутнє демократичної України,

партія «Реформи і порядок» разом з громадянами України укладає ДОГОВІР.

Предмет ДОГОВОРУ:

Український народ уповноважує, а партія «Реформи і Порядок» бере на себе зобов'язання провести реальні соціально-економічні, політичні та правові реформи для утвердження в Україні демократичного суспільства, що базується на засадах свободи, добробуту та порядку.

ПРАВА громадян:

— скористатися конституційним правом сформувати шляхом виборів політично відповідальну, професійну та порядну державну владу в Україні;

— підтримати проведення реальних РЕФОРМ у суспільстві і забезпечення ПОРЯДКУ в державі.

ЗОБОВ'ЯЗАННЯ партії:

утворити депутатську фракцію партії «Реформи і порядок» або сформувати парламентську більшість та законодавчо забезпечити таку програму парламентської діяльності «РЕФОРМИ і ПОРЯДОК для УКРАЇНИ»:

I. Податки і свобода підприємництва

Мета: зупинення спаду виробництва, створення умов для зростання економіки та доходів бюджету, збільшення реальної заробітної плати та рівня зайнятості громадян України.

Терміни: протягом 350 днів.

II. Гроші та бюджет

Мета: стабілізація та поступове зниження споживчих цін; збалансування бюджету; ліквідація заборгованості з виплати заробітних плат, пенсій та соціальних допомог; зменшення кількості бездомних громадян; зосередження головних бюджетних ресурсів на місцевому рівні.

Терміни:

1. Законодавче забезпечення стабільності національної валюти та банківського сектора — протягом 120 днів.
2. Проведення бюджетної реформи — до прийняття бюджету наступного року.
3. Створення системи кредитування житлового будівництва — протягом 350 днів.

III. Аграрна реформа

Мета: відновлення реального господаря на землі, збільшення ефективності аграрного сектора шляхом активної протекціоністської політики; забезпечення законодавчих передумов для інвестування в аграрний сектор.

Терміни: протягом 3 років.

IV. Соціальна допомога

Мета: збільшення виплат малозабезпеченим громадянам; відновлення заощаджень, пограбованих владою; встановлення жорсткого контролю над діяльністю чиновників.

Терміни:

1. Введення кримінальної відповідальності за навмисне нецільове використання соціальної допомоги — першочергово.
2. Перехід до адресної підтримки малозабезпечених — протягом 120 днів.
3. Підняття неоподатковуваного мінімуму — у терміни, передбачені для здійснення бюджетної реформи, але не більше 350 днів.

V. Охорона здоров'я

Мета: створення умов для розвитку медичних закладів приватної форми власності з метою виникнення конкуренції та зниження вартості медичних послуг; відповідність оплати праці працівників бюджетних медичних закладів кількості та якості послуг, наданих ними.

Терміни:

1. Створення системи медичного страхування — протягом 150 днів.
2. Реформа прав власності на медичні заклади — протягом 2 років.

VI. Материнство і дитинство

Мета: впровадження реального захисту материнства та дитинства, запровадження державних механізмів, спрямованих на поліпшення демографічної ситуації в Україні та загального стану здоров'я дітей.

Терміни: з моменту прийняття бюджету на наступний рік.

VII. Пенсії

Мета: радикальне збільшення пенсійних виплат та скорочення тіньового обігу, підвищення рівня призначених державних пенсій до такого, який не був би менший за прожитковий мінімум і залежав від стажу роботи та умов праці.

Терміни:

1. Скасування нарахувань на фонд оплати праці — протягом 150 днів.
2. Проведення пенсійної реформи — протягом 350 днів.
3. Підвищення рівня державних пенсій — негайно після здійснення пенсійної реформи.
4. Введення системи додаткових пенсійних планів та прийняття закону про приватне пенсійне забезпечення — протягом 350 днів.

VIII. Безробіття та міграція

Мета: збільшення кількості зайнятих громадян, розміру виплат допомог з безробіття, встановлення рівноправних відносин між найманим працівником та роботодавцем; скасування дозвільного порядку виїзду за кордон України, інституту прописки; законодавче закріплення пріоритету громадян України в отриманні права на роботу.

Терміни:

1. Зміна порядку нарахувань внесків на страхування від безробіття — з початку нового бюджетного року.
2. Реформа управління коштами державного фонду зайнятості — протягом 150 днів.
3. Скасування обмежень у міграції українських громадян — протягом 150 днів.

IX. Соціальне страхування та профспілковий рух

Мета: створення системи державного страхування незалежно від фінансового стану окремих підприємств або профспілок.

Терміни: протягом 350 днів.

X. Освіта, наука та культура

Мета: реформування загальної та вищої освіти, введення нових форм навчання; спрямування бюджетних коштів на підтримку фундаментальної науки; захист результатів інтелектуальної праці громадян; формування українського суспільства на засадах пріоритету права та свободи особистості в поєднанні й взаємодоповненні з національними традиціями та християнськими цінностями, збереження і розвиток інтелектуального, духовного потенціалу України.

Терміни:

1. Бюджетна підтримка фундаментальної науки — з початку нового бюджетного року.
2. Зміна правил оподаткування доходів від наукової та викладацької діяльності — протягом 120 днів.
3. Реформа фінансового забезпечення студентів —протягом 350 днів.
4. Законодавче врегулювання прав інтелектуальної власності — протягом 350 днів.
5. Проведення реформи початкової та середньої освіти — протягом 2 років.
6. Зміна статусу вищих учбових закладів — протягом 3 років.

XI. Правова реформа, боротьба з корупцією та злочинністю

Мета: утвердження в Україні принципів верховенства права, рівності всіх перед Законом і невідворотності покарання.

Терміни:

Зняття депутатської недоторканності та пільг —позачергово.

Реформа статусу судів та прокуратури — протягом 350 днів.

Реформа цивільного права — протягом 350 днів.

Реформа кримінального законодавства — протягом 2 років.

XII. Національна безпека

Мета: захист особистих, суспільних та державних інтересів від внутрішніх та зовнішніх загроз.

Терміни:

1. Законодавчий захист інформаційного простору —протягом 120 днів.
2. Впровадження законодавчого захисту результатів науково-технічної діяльності — протягом 350 днів.
3. Створення системи екологічної безпеки — протягом 2 років.
4. Реформа правоохоронних органів — протягом 2 років.
5. Проведення військової реформи — протягом парламентської діяльності.

XIII. Зовнішня політика

Мета: здобуття державою повноцінного місця та власного національного обличчя у світовій спільноті й досягнення вагомої ролі в політичній архітектурі Нової Європи шляхом вступу України до Ради Безпеки ООН як представника інтересів країн Центрально-Східної Європи, та співпраці з регіональними структурами колективної безпеки та країнами СНД.

Терміни: протягом парламентської діяльності.

МЕХАНІЗМИ РЕАЛІЗАЦІЇ:

— приведення чинного законодавства у відповідність з положеннями програми парламентської діяльності «РЕФОРМИ і ПОРЯДОК для УКРАЇНИ»;

— систематизація та кодифікація нормативно-правової бази, першочергове ухвалення нового Цивільного Кодексу України та Податкового Кодексу України;

— вплив на формування дійової реформаторської більшості у Верховній Раді України;

— участь у формуванні та діяльності уряду реформ;

— участь у виборах Президента України через висунення кандидата від партії.

Термін дії Договору

Договір чинний з 29 березня 1998 року по 24 березня 2002 року.

Відповідальність партії:

— у разі невиконання зобов'язань за цим Договором позачерговий з'їзд партії «Реформи і Порядок» приймає рішення про саморозпуск;

— ніяка подія або обставина не може бути підставою для зняття або скорочення зобов'язань протягом усього терміну дії цього Договору.

Набуття чинності

Цей Договір набуває чинності з моменту отримання партією «Реформи і порядок» вотуму довіри від громадян України, за результатами голосування, що дасть змогу сформувати парламентську більшість і реально впливати на діяльність уряду.

Від імені партії «Реформи і Порядок».
Голова партії Віктор ПИНЗЕНИК.

*** Подається короткий виклад програми парламентської діяльності партії «Реформи і порядок» — «Реформи і порядок для України».**

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про метрологію та метрологічну діяльність

Цей Закон визначає правові основи забезпечення єдності вимірювань в Україні, регулює суспільні відносини у сфері метрологічної діяльності та спрямований на захист громадян і національної економіки від наслідків недостовірних результатів вимірювань.

Розділ І. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 1. Основні терміни та їх визначення

У цьому Законі наведені нижче терміни вживаються в такому значенні:

метрологія — наука про вимірювання, яка включає як теоретичні, так і практичні аспекти вимірювань у всіх галузях науки і техніки;

вимірювання — відображення фізичних величин їхніми значеннями за допомогою експерименту та обчислень із застосуванням спеціальних технічних засобів;

одиниця вимірювань — фізична величина певного розміру, прийнята для кількісного відображення однорідних з нею величин;

єдність вимірювань — стан вимірювань, за якого їхні результати виражаються в узаконених одиницях вимірювань, а похибки вимірювань відомі та із заданою ймовірністю не виходять за встановлені межі;

методика виконання вимірювань — сукупність процедур і правил, виконання яких забезпечує одержання результатів вимірювань з потрібною точністю;

засіб вимірювальної техніки — технічний засіб, який застосовується під час вимірювань і має нормовані метрологічні характеристики;

тип засобу вимірювальної техніки — сукупність засобів вимірювальної техніки одного і того ж призначення, які мають один і той же принцип дії, однакову конструкцію та виготовлені за однією і тією ж технічною документацією;

еталон — засіб вимірювальної техніки, що забезпечує відтворення і (чи) зберігання одиниці вимірювань одного чи декількох значень, а також передачу розміру цієї одиниці іншим засобам вимірювальної техніки;

державний еталон — офіційно затверджений еталон, який забезпечує відтворення одиниці вимірювань та передачу її розміру іншим еталонам з найвищою у країні точністю;

робочий еталон — еталон, призначений для повірки чи калібрування засобів вимірювальної техніки;

вихідний еталон — еталон, який має вищі метрологічні властивості серед еталонів, що є на підприємстві чи в організації;

повірка засобів вимірювальної техніки — встановлення придатності засобів вимірювальної техніки, на які поширюється державний метрологічний нагляд, до застосування на підставі результатів контролю їхніх метрологічних характеристик;

калібрування засобів вимірювальної техніки — визначення в певних умовах або контроль метрологічних характеристик засобів вимірювальної техніки, на які не поширюється державний метрологічний нагляд;

метрологічна атестація засобів вимірювальної техніки —дослідження засобів вимірювальної техніки з метою визначення їхніх метрологічних характеристик та встановлення придатності цих засобів до застосування;

атестація методики виконання вимірювань — процедура встановлення відповідності методики метрологічним вимогам, що ставляться до неї;

вимірювальна лабораторія — організація чи окремий підрозділ організації, підприємства, що здійснює вимірювання фізичних величин, визначення хімічного складу, фізико-хімічних, фізико-механічних та інших властивостей і показників речовин, матеріалів і продукції.

Стаття 2. Сфера дії Закону

Цей Закон поширюється на центральні та місцеві органи виконавчої влади, органи місцевого самоврядування, підприємства (їх об`єднання), установи і організації незалежно від форм власності та виду діяльності, що діють на території України (далі — підприємства і організації), громадян — суб`єктів підприємницької діяльності і виробників (експортерів) іноземних держав, що ввозять засоби вимірювальної техніки на територію України (далі — іноземні виробники).

Стаття 3. Законодавство про метрологію та метрологічну діяльність

Відносини в сфері метрології і метрологічної діяльності регулюються цим Законом та іншими нормативно-правовими актами України.

Стаття 4. Державна метрологічна система

1. Державна метрологічна система забезпечує єдність вимірювань в державі і спрямована на:

реалізацію єдиної технічної політики в галузі метрології;

захист громадян і національної економіки від недостовірних результатів вимірювань;

економію всіх видів матеріальних ресурсів;

підвищення рівня фундаментальних досліджень і наукових розробок;

забезпечення якості та конкурентоспроможності вітчизняної продукції;

створення науково-технічних, нормативних та організаційних основ забезпечення єдності вимірювань в державі.

2. Діяльність щодо забезпечення функціонування та розвитку Державної метрологічної системи координує Державний комітет України по стандартизації, метрології та сертифікації (далі —Держстандарт України) — центральний орган виконавчої влади.

Стаття 5. Нормативні документи з метрології

1. Розроблення і затвердження нормативних документів із метрології здійснюється відповідно до законодавства.

2. Вимоги нормативних документів із метрології, затверджені Держстандартом України, є обов`язковими для виконання центральними та місцевими органами виконавчої влади, органами місцевого самоврядування, підприємствами, організаціями, громадянами — суб`єктами підприємницької діяльності та іноземними виробниками.

3. Вимоги нормативних документів із метрології, затверджені центральними органами виконавчої влади, є обов`язковими для виконання підприємствами і організаціями, що належать до сфери управління цих органів.

4. Підприємства і організації можуть розробляти та затверджувати у сфері своєї діяльності документи з метрології, що конкретизують затверджені Держстандартом України нормативні документи з метрології і не суперечать їм.

Розділ II. ОДИНИЦІ ВИМІРЮВАНЬ, ЇХ ВІДТВОРЕННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ. ЗДІЙСНЕННЯ ВИМІРЮВАНЬ. ЗАСОБИ ВИМІРЮВАЛЬНОЇ ТЕХНІКИ

Стаття 6. Застосування одиниць вимірювань

1. В Україні застосовуються одиниці вимірювань Міжнародної системи одиниць, прийнятої Генеральною конференцією з мір та ваг і рекомендованої Міжнародною організацією законодавчої метрології.

За рішенням Держстандарту України можуть бути допущені до застосування в Україні одиниці вимірювань, які не входять до Міжнародної системи одиниць.

2. Назви одиниць вимірювань, кратних і частинних від них, що застосовуються в Україні, позначення і правила їх написання встановлюються Держстандартом України.

Стаття 7. Особливості застосування одиниць вимірювань стосовно товарів та послуг, призначених для експорту

Характеристики і параметри експортованих товарів (у тому числі засобів вимірювальної техніки) та послуг (у тому числі з вимірювань, метрологічної атестації, повірки, калібрування і державних випробувань), що виконуються для іноземних держав, можуть бути подані в одиницях вимірювань, встановлених замовником.

Стаття 8. Відтворення та зберігання одиниць вимірювань

1. Відтворення та зберігання одиниць вимірювань з метою передачі їхніх розмірів засобам вимірювальної техніки, які застосовуються на території України, забезпечуються державними еталонами.

Еталонна база створюється та удосконалюється відповідно до державних науково-технічних програм, які розробляються Держстандартом України, з метою забезпечення потреб економіки і оборони України.

За виконання завдань цих програм, технічний рівень державних еталонів та оптимальність структури еталонної бази відповідає Держстандарт України.

2. Державні еталони є виключно державною власністю, підлягають затвердженню Держстандартом України і перебувають у його віданні.

Відповідальність за додержання правил і умов зберігання та застосування державних еталонів покладається на керівників організацій та вчених зберігачів цих еталонів.

Стаття 9. Застосування, ввезення, виробництво, ремонт, продаж і прокат засобів вимірювальної техніки

1. Засоби вимірювальної техніки можуть застосовуватися, якщо вони відповідають вимогам щодо точності, встановленим для цих засобів, у певних умовах їх експлуатації.

Порядок встановлення приналежності технічних засобів до засобів вимірювальної техніки визначається Держстандартом України.

2. Засоби вимірювальної техніки, на які поширюється державний метрологічний нагляд, дозволяється застосовувати, випускати з виробництва, ремонту та у продаж і видавати напрокат лише за умови, якщо вони пройшли повірку або державну метрологічну атестацію.

3. Засоби вимірювальної техніки, на які не поширюється державний метрологічний нагляд, дозволяється випускати з виробництва лише за умови, якщо вони пройшли калібрування або метрологічну атестацію.

4. Ввезення на територію України засобів вимірювальної техніки партіями може здійснюватися, якщо типи цих засобів занесені до Державного реєстру засобів вимірювальної техніки, допущених до застосування в Україні (далі — Державний реєстр України). Порядок ввезення на територію України засобів вимірювальної техніки встановлюється Кабінетом Міністрів України.

5. Підприємства, організації та громадяни — суб`єкти підприємницької діяльності, які займаються зазначеними в частинах 2 і 3 цієї статті видами діяльності, повинні письмово повідомити відповідні територіальні органи Держстандарту України про свою діяльність.

Стаття 10. Вимірювання та використання їх результатів

1. Вимірювання у сфері поширення державного метрологічного нагляду можуть виконуватися вимірювальними лабораторіями за умови їх акредитації на право виконання вимірювань.

2. Вимірювання, що здійснюються у сфері поширення державного метрологічного нагляду, мають виконуватися згідно з атестованими методиками виконання вимірювань.

3. Результати вимірювань можуть бути використані за умови, якщо відомі відповідні характеристики похибок вимірювань.

Розділ III. МЕТРОЛОГІЧНА СЛУЖБА УКРАЇНИ

Стаття 11. Структура метрологічної служби України

Метрологічна служба України складається з Державної метрологічної служби і метрологічних служб центральних органів виконавчої влади, підприємств і організацій.

Стаття 12. Державна метрологічна служба

1. Державна метрологічна служба організовує, здійснює та координує діяльність, спрямовану на забезпечення єдності вимірювань в державі, а також здійснює державний метрологічний контроль і нагляд за додержанням вимог цього закону, інших нормативно-правових актів України і нормативних документів із метрології.

До Державної метрологічної служби належать:

відповідні підрозділи центрального апарату Держстандарту України;

державні наукові метрологічні центри, що належать до сфери управління Держстандарту України (далі — метрологічні центри Держстандарту України);

територіальні органи Держстандарту України в Автономній Республіці Крим, областях, містах Києві і Севастополі та містах обласного підпорядкування (далі — територіальні органи Держстандарту України);

Державна служба єдиного часу і еталонних частот;

Державна служба стандартних зразків складу та властивостей речовин і матеріалів;

Державна служба стандартних довідкових даних про фізичні сталі та властивості речовин і матеріалів.

2. Держстандарт України здійснює державне управління забезпеченням єдності вимірювань в Україні.

До компетенції Держстандарту України належить проведення єдиної в країні технічної політики щодо забезпечення єдності вимірювань, у тому числі:

організація проведення фундаментальних досліджень у галузі метрології;

організація створення та функціонування еталонної бази України;

визначення порядку створення, затвердження, реєстрації, зберігання та застосування еталонів, а також звірення їх з міжнародними еталонами та еталонами інших країн;

координація діяльності метрологічної служби України;

визначення загальних метрологічних вимог до засобів вимірювальної техніки, методів та результатів вимірювань;

затвердження типів засобів вимірювальної техніки;

визначення загальних вимог щодо порядку проведення калібрування і метрологічної атестації засобів вимірювальної техніки;

визначення загальних вимог до розроблення та атестації методик виконання вимірювань;

визначення порядку проведення всіх видів державного метрологічного контролю і нагляду;

організація і проведення державного метрологічного контролю і нагляду;

затвердження типових положень про метрологічні служби центральних органів виконавчої влади, підприємств і організацій;

розроблення або участь у розробленні національних, державних і багатогалузевих програм, що стосуються забезпечення єдності вимірювань;

участь у діяльності міжнародних метрологічних організацій в порядку, передбаченому законодавством.

Рішення Держстандарту України з питань метрології, прийняті в межах його компетенції, є обов`язковими для виконання центральними та місцевими органами виконавчої влади, органами місцевого самоврядування, підприємствами, організаціями, громадянами — суб`єктами підприємницької діяльності та іноземними виробниками.

3. Метрологічні центри Держстандарту України виконують роботи, пов`язані із створенням, вдосконаленням, зберіганням і застосуванням державних еталонів, створенням систем передачі розмірів одиниць вимірювань, розробленням нормативних документів із метрології, а також здійснюють державний метрологічний контроль.

4. Територіальні органи Держстандарту України виконують на відповідній території завдання і функції Держстандарту України в межах, визначених положенням про ці органи та наказами Держстандарту України.

5. Метрологічні центри і територіальні органи Держстандарту України за договорами з підприємствами, організаціями і громадянами — суб`єктами підприємницької діяльності можуть проводити калібрування і ремонт засобів вимірювальної техніки, метрологічну експертизу документації, акредитацію вимірювальних лабораторій, атестацію методик виконання вимірювань та надавати інші метрологічні послуги відповідно до цього Закону.

6. Державна служба єдиного часу і еталонних частот здійснює міжрегіональну і міжгалузеву координацію і виконання робіт, спрямованих на забезпечення єдності вимірювань часу і частоти та визначення параметрів обертання Землі.

7. Державна служба стандартних зразків складу та властивостей речовин і матеріалів здійснює міжрегіональну і міжгалузеву координацію і забезпечує виконання робіт, пов`язаних із розробленням і впровадженням стандартних зразків складу та властивостей речовин і матеріалів.

8. Державна служба стандартних довідкових даних про фізичні сталі та власти-

(Продовження на 6-й стор.).

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про метрологію та метрологічну діяльність

(Початок на 5-й стор.).

вості речовин і матеріалів здійснює міжрегіональну і міжгалузеву координацію і забезпечує виконання робіт, пов`язаних із розробленням і впровадженням стандартних довідкових даних про фізичні сталі та властивості речовин і матеріалів.

9. Положення про Державну службу єдиного часу і еталонних частот, Державну службу стандартних зразків складу та властивостей речовин і матеріалів, Державну службу стандартних довідкових даних про фізичні сталі та властивості речовин і матеріалів затверджуються Кабінетом Міністрів України.

Стаття 13. Метрологічні служби центральних органів виконавчої влади, підприємств і організацій

1. Метрологічні служби можуть створюватися:

у центральних органах виконавчої влади — для координації робіт, пов`язаних із забезпеченням єдності вимірювань і здійсненням метрологічного контролю і нагляду;

в органах управління об`єднань підприємств — для виконання делегованих підприємствами, що входять до складу об`єднань, функцій щодо забезпечення єдності вимірювань;

на підприємствах і в організаціях — для забезпечення єдності вимірювань та здійснення метрологічного контролю і нагляду.

2. Метрологічні служби центральних органів виконавчої влади, підприємств і організацій організовують та виконують роботи, пов`язані із забезпеченням єдності вимірювань у сфері своєї діяльності, основними з яких є:

організація і здійснення метрологічного контролю і нагляду;

розроблення методик виконання вимірювань, методик метрологічної атестації, повірки та калібрування засобів вимірювальної техніки;

організація та проведення державних випробувань, повірки і ремонту засобів вимірювальної техніки.

3. Положення про метрологічні служби центральних органів виконавчої влади, підприємств і організацій розробляються згідно з типовими положеннями про ці служби, які затверджуються Держстандартом України.

4. Положення про метрологічні служби центральних органів виконавчої влади, головні організації цих служб і метрологічні служби підприємств і організацій погоджуються відповідно з Держстандартом України, його метрологічними центрами та територіальними органами.

Розділ IV. ДЕРЖАВНИЙ МЕТРОЛОГІЧНИЙ КОНТРОЛЬ І НАГЛЯД

Стаття 14. Мета державного метрологічного контролю і нагляду

Державний метрологічний контроль і нагляд здійснюються Державною метрологічною службою з метою перевірки додержання вимог цього Закону та інших нормативно-правовоих актів України і нормативних документів із метрології.

Стаття 15. Об`єкти державного метрологічного контролю і нагляду

Об`єктами державного метрологічного контролю і нагляду є:

засоби вимірювальної техніки;

методики виконання вимірювань;

кількість фасованого товару в упаковках.

Стаття 16. Сфера державного метрологічного нагляду

Державний метрологічний нагляд стосовно об`єктів, перелічених у статті 15 цього Закону, поширюється на вимірювання, результати яких використовуються під час:

робіт по забезпеченню охорони здоров`я;

робіт по забезпеченню захисту життя та здоров`я громадян;

контролю якості і безпеки продуктів харчування;

контролю стану навколишнього природного середовища;

контролю безпеки умов праці;

геодезичних і гідрометеорологічних робіт;

торговельно-комерційних операцій і розрахунків між покупцем (споживачем) і продавцем (постачальником, виробником, виконавцем), у тому числі у сферах побутових і комунальних послуг, послуг електро- та поштового зв`язку;

податкових, банківських і митних операцій;

обліку енергетичних і матеріальних ресурсів (електричної і теплової енергії, газу, води, нафтопродуктів тощо), за винятком внутрішнього обліку, який ведеться підприємствами, організаціями та громадянами — суб`єктами підприємницької діяльності;

робіт, що виконуються за дорученням органів прокуратури та правосуддя;

обов`язкової сертифікації продукції;

реєстрації національних і міжнародних спортивних рекордів.

Стаття 17. Види державного метрологічного контролю і нагляду

1. До державного метрологічного контролю належать:

державні випробування засобів вимірювальної техніки і затвердження їх типів;

державна метрологічна атестація засобів вимірювальної техніки;

повірка засобів вимірювальної техніки;

акредитація на право проведення державних випробувань, повірки і калібрування засобів вимірювальної техніки, проведення вимірювань та атестації методик виконання вимірювань.

2. До державного метрологічного нагляду належать:

державний метрологічний нагляд за забезпеченням єдності вимірювань;

державний метрологічний нагляд за кількістю фасованого товару в упаковках.

Стаття 18. Державні випробування засобів вимірювальної техніки і затвердження їх типів

1. Засоби вимірювальної техніки, призначені для серійного виробництва або для ввезення на територію України партіями, підлягають державним приймальним та контрольним випробуванням з метою затвердження типів цих засобів або контролю їх відповідності затвердженим типам і обов`язковим вимогам нормативних документів із метрології.

Затверджені типи засобів вимірювальної техніки заносяться Держстандартом України до Державного реєстру України.

Державним приймальним і контрольним випробуванням не підлягають засоби вимірювальної техніки, які призначені для застосування в побуті і на які не поширюється державний метрологічний нагляд. Порядок встановлення приналежності засобів вимірювальної техніки до таких, що призначені для використання в побуті, визначається Держстандартом України.

2. Державні приймальні і контрольні випробування засобів вимірювальної техніки проводяться метрологічними центрами і територіальними органами Держстандарту України, акредитованими на право проведення цих випробувань.

3. Державні приймальні випробування засобів вимірювальної техніки, на які не поширюється державний метрологічний нагляд, можуть проводитися метрологічними службами центральних органів виконавчої влади, підприємств і організацій, акредитованими на право проведення цих випробувань.

4. На засоби вимірювальної техніки, типи яких затверджено Держстандартом України, та (чи) на їхню експлуатаційну документацію наноситься знак затвердження типу, форму якого встановлює Держстандарт України.

Стаття 19. Державна метрологічна атестація засобів вимірювальної техніки

1. Засоби вимірювальної техніки, які не підлягають державним випробуванням згідно із статтею 18 цього Закону і на які поширюється державний метрологічний нагляд, підлягають державній метрологічній атестації.

2. Державна метрологічна атестація здійснюється метрологічними центрами і територіальними органами Держстандарту України, акредитованими на право проведення державних випробувань чи повірки засобів вимірювальної техніки.

3. Порядок оформлення результатів державної метрологічної атестації встановлюється Держстандартом України.

Стаття 20. Повірка засобів вимірювальної техніки

1. Засоби вимірювальної техніки, які перебувають в експлуатації, випускаються з виробництва, ремонту та у продаж і видаються напрокат і на які поширюється державний метрологічний нагляд, підлягають повірці.

Повірці також підлягають:

робочі еталони, що є власністю метрологічних центрів та територіальних органів Держстандарту України;

вихідні еталони, що є власністю підприємств і організацій;

засоби вимірювальної техніки, що застосовуються під час державних випробувань, державної метрологічної атестації та повірки засобів вимірювальної техніки.

2. Перелік засобів вимірювальної техніки, що перебувають в експлуатації і підлягають повірці, складається їх користувачем та подається на погодження до територіального органу Держстандарту України.

Порядок складання цих переліків визначається Держстандартом України.

3. Повірка засобів вимірювальної техніки проводиться територіальними органами Держстандарту України, акредитованими на право її проведення. Повірка здійснюється службовими особами територіальних органів Держстандарту України — державними повірниками.

Повірка засобів вимірювальної техніки з використанням державних еталонів проводиться метрологічними центрами Держстандарту України.

4. Повірку засобів вимірювальної техніки під час експлуатації та випуску з виробництва і ремонту можуть виконувати метрологічні служби підприємств і організацій, акредитовані на право проведення цієї повірки.

За порушення умов правил проведення повірки засобів вимірювальної техніки керівники відповідних підприємств і організацій несуть відповідальність згідно із законодавством.

5. Порядок оформлення результатів повірки встановлюється Держстандартом України.

6. Місцеві органи виконавчої влади повинні сприяти проведенню повірки засобів вимірювальної техніки на місці їх експлутації, у тому числі:

надавати відповідні приміщення;

забезпечувати допоміжним персоналом і транспортом;

повідомляти власників і користувачів засобів вимірювальної техніки про час і місце проведення повірки.

Стаття 21. Акредитація на право проведення державних випробувань, повірки і калібрування засобів вимірювальної техніки, вимірювань, атестації методик виконання вимірювань

1. Акредитація на право проведення державних випробувань, повірки і калібрування засобів вимірювальної техніки, вимірювань, атестації методик виконання вимірювань здійснюється Держстандартом України, його метрологічними центрами і територіальними органами.

2. Держстандартом України здійснюється акредитація: метрологічних центрів Держстандарту України — на право проведення державних приймальних випробувань засобів вимірювальної техніки;

територіальних органів Держстандарту України — на право проведення державних приймальних і контрольних випробувань та повірки засобів вимірювальної техніки;

метрологічних служб центральних органів виконавчої влади, підприємств і організацій — на право проведення державних приймальних випробувань та повірки засобів вимірювальної техніки;

калібрувальних лабораторій метрологічних служб або інших організаційних структур підприємств і організацій (далі —калібрувальні лабораторії) — на право проведеня калібрування засобів вимірювальної техніки для інших підприємств, організацій і для громадян — суб`єктів підприємницької діяльності;

повірочних (калібрувальних) лабораторій іноземних виробників — на право проведення повірки (калібрування) засобів вимірювальної техніки, що поставляються в Україну.

3. Територіальними органами Держстандарту України здійснюється акредитація вимірювальних лабораторій підприємств і організацій, що не належить до сфери управління центральних органів виконавчої влади, а також вимірювальних лабораторій підприємств, організацій, що належать до сфери управління центральних органів виконавчої влади (якщо це передбачено законодавством) на право проведення вимірювань у сфері поширення державного метрологічного нагляду.

4. Метрологічні центри Держстандарту України та уповноважені Держстандартом України його територіальні органи здійснюють акредитацію метрологічних служб центральних органів виконавчої влади, підприємств і організацій на право проведення атестації методик виконання вимірювань, що використовуються у сфері поширення державного метрологічного нагляду.

5. У разі позитивного рішення про акредитацію видається у встановленому порядку атестат акредитації.

Спори з питань акредитації розглядаються Держстандартом України, судом або арбітражним судом.

Стаття 22. Державний метрологічний нагляд за забезпеченням єдності вимірювань

1. Державний метрологічний нагляд за забезпеченням єдності вимірювань на центральні та місцеві органи виконавчої влади, органи місцевого самоврядування, підприємства, організації, громадян — суб`єктів підприємницької діяльності.

2. У центральних та місцевих орган[illegible] виконавчої влади, органах місцевого самоврядування та в органах управління об`єднань підприємств проводиться перевірка додержання вимог цього Закону, інших нормативно-правових актів України і нормативних документів із метрології.

На підприємствах, в організаціях і у громадян — суб`єктів підприємницької діяльності крім того проводиться перевірка:

стану і застосування засобів вимірювальної техніки;

застосування атестованих методик виконання вимірювань і правильності в[illegible]нання вимірювань;

додержання умов проведення державних випробувань, повірки, калібрування, ввезення, випуску з виробництва, ремонту та у продаж і видачі напрокат засобів вимірювальної техніки, проведення вимірювань та атестації методик виконання вимірювань.

Стаття 23. Державний метрологічний нагляд за кількістю фасованого товару упаковках

1. Державному метрологічному нагляду за кількістю фасованого товару в упаковках підлягають готові упаковки будь-якого виду під час фасування і продажу товару у разі, коли вміст цих упаковок не може бути змінений без їх розкривання чи деформування, а кількість товару подана через масу, об`єм чи іншу фізичну величину.

2. На упаковці мають бути зазначені номінальна кількість товару в одиницях маси, об`єму або іншої фізичної величини, а також гранично допустимі відхилення від номінальної кількості або зроблено посилання на нормативний до[illegible]мент, за яким їх встановлено.

Стаття 24. Права і обов`язки державних інспекторів з метрологічного нагляду

1. Державний метрологічний нагляд здійснюють службові особи Держстандарту України та його територіальних органів — державні інспектори з метрологічного нагляду (далі — державні інспектори).

Державні інспектори повинні бути атестовані в порядку, встановленому Держстандартом України.

2. Державні інспектори, виконуючи свої обов`язки, мають право:

безперешкодно, з пред`явленням службового посвідчення, відвідувати центральні органи виконавчої влади, органи місцевого самоврядування, підприємства, організації і громадян — суб`єктів підприємницької діяльності з додержанням встановлених у них порядку і режиму роботи;

перевіряти діяльність центральних органів виконавчої влади, органів місцевого самоврядування, підприємств, організацій і громадян — суб`єктів підприємницької діяльності щодо додержання вимог цього Закону, інших нормативно-правових актів України і нормативних документів із метрології, а також використовувати при цьому їх технічні засоби та залучати до перевірок їх працівників;

одержувати необхідні відомості та матеріали з метрології;

направляти на інспекційну повірку засоби вимірювальної техніки;

перевіряти правильність віднесення засобів вимірювальної техніки до таких, що підлягають повірці;

перевіряти кількість фасованого товару в упаковках під час його фасування і продажу;

користуватися проїзними квитками для проїзду в міському пасажирському транспорті (крім таксі), які можуть заку-

повуватися за рахунок асигнувань, передбачених у кошторисі на утримання організації, в штаті якої ці інспектори перебувають.

3. У разі виявлення порушень метрологічних норм і правил державні інспектори в установленому законом порядку мають право:

забороняти застосування, випуск з виробництва, ремонту та у продаж і видачу напрокат засобів вимірювальної техніки;

анульовувати результати повірки засобів вимірювальної техніки;

давати приписи і встановлювати терміни усунення порушень метрологічних норм і правил;

забороняти реалізацію партій фасованого товару;

забороняти виконання робіт, пов`язаних з вимірюваннями, якщо ці вимірювання не забезпечують достовірних результатів;

складати протокол про адміністративні порушення в галузі метрології;

вносити пропозиції щодо анулювання документів з акредитації на право проведення державних випробувань, повірки і калібрування засобів вимірювальної техніки, проведення вимірювань та атестації методик виконання вимірювань.

4. Справи про адміністративні правопорушення в галузі метрології розглядаються Держстандартом України та його територіальними органами за місцем їх розташування.

5. Державні інспектори зобов`язані проводити державний метрологічний нагляд з додержанням вимог цього Закону, інших нормативно-правових актів України і нормативних документів із метрології.

Стаття 25. Правовий захист державних інспекторів

1. Державні інспектори під час виконання своїх обов`язків перебувають під захистом закону.

Держава гарантує захист життя, здоров`я, честі, гідності та майна державних інспекторів і членів їх сімей від злочинних посягань та інших протиправних дій у зв`язку з виконанням ними своїх обов`язків.

2. Державні інспектори підлягають обов`язковому державному страхуванню.

Порядок та умови страхування державних інспекторів визначаються Кабінетом Міністрів України.

3. За образу державного інспектора, а також опір, погрозу, насильство та за інші дії, які перешкоджають виконанню покладених на нього обов`язків, винні особи притягаються до відповідальності згідно із законодавством.

4. У разі каліцтва, інвалідності чи іншого ушкодження здоров`я, що сталися у зв`язку з виконанням службових обов`язків, державному інспектору виплачується компенсація в розмірі від річного до п`ятирічного грошового утримання залежно від ступеня втрати працездатності, а у разі його загибелі — сім`ї загиблого виплачується одноразова допомога в розмірі десятирічного грошового утримання за останньою посадою, яку він займав.

Збитки, завдані майну державного інспектора або членів його сім`ї у зв`язку з виконанням ним службових обов`язків, компенсуються в повному обсязі за рахунок коштів державного бюджету з наступним стягненням цієї суми з винних осіб.

Стаття 26. Відносини Держстандарту України та його територіальних органів з правоохоронними органами

Працівники правоохоронних органів подають допомогу державним інспекторам у виконанні ними службових обов`язків та припиняють незаконні дії громадян, які перешкоджають виконанню обов`язків, покладених на державних інспекторів.

Стаття 27. Права і обов`язки державних повірників

1. Державні повірники атестуються в порядку, встановленому Держстандартом України.

2. Державні повірники, виконуючи свої обов`язки, мають право:

безперешкодно, з пред`явленням службового посвідчення, відвідувати підприємства і організації з додержанням встановлених у них порядку і режиму роботи для виконання повірочних робіт;

брати участь у здійсненні державного метрологічного контролю і нагляду;

використовувати технічні засоби і залучати до проведення повірки засобів вимірювальної техніки працівників підприємств і організацій, на яких вона здійснюється.

3. У разі, якщо за результатами повірки засоби вимірювальної техніки не відповідають вимогам нормативних документів із метрології, державні повірники мають право:

забороняти використання або випуск з виробництва та ремонту засобів вимірювальної техніки;

анульовувати результати повірки засобів вимірювальної техніки;

вносити пропозиції щодо скорочення міжповірочного інтервалу у разі, коли засоби вимірювальної техніки не відповідають встановленим метрологічним нормам за діючим міжповірочним інтервалом.

4. Державні повірники зобов`язані проводити повірку з додержанням вимог відповідних нормативних документів із метрології.

Стаття 28. Розгляд скарг на рішення Држстандарту України, його метрологічних центрів і територіальних органів

1. Скарги на рішення Держстандарту України, його метрологічних центрів і територіальних органів, їх службових осіб, а також на дії цих осіб розглядаються в порядку, встановленому законодавством.

2. Подання скарги не зупиняє виконання рішень Держстандарту України, його метрологічних центрів і територіальних органів, їх службових осіб, а також дії цих осіб.

Розділ У. МЕТРОЛОГІЧНИЙ КОНТРОЛЬ І НАГЛЯД, ЩО ЗДІЙСНЮЮТЬ МЕТРОЛОГІЧНІ СЛУЖБИ ЦЕНТРАЛЬНИХ ОРГАНІВ ВИКОНАВЧОЇ ВЛАДИ, ПІДПРИЄМСТВ І ОРГАНІЗАЦІЙ

Стаття 29. Види метрологічного контролю і нагляду, що здійснюють метрологічні служби центральних органів виконавчої влади, підприємств і організацій

Метрологічний контроль і нагляд здійснюються метрологічними службами центральних органів виконавчої влади, підприємств і організацій у сферах своєї діяльності.

Метрологічний нагляд здійснюється за забезпеченням єдності вимірювань.

До метрологічного контролю належать:

метрологічна атестація та калібрування засобів вимірювальної техніки;

акредитація калібрувальних і вимірювальних лабораторій;

метрологічна експертиза документації та звітів про науково-дослідні роботи та атестація методик виконання вимірювань.

Стаття 30. Метрологічна атестація засобів вимірювальної техніки

Засоби вимірювальної техніки, які не підлягають державним приймальним випробуванням згідно із статтею 18 цього Закону і на які не поширюється державний метрологічний нагляд, підлягають метрологічній атестації.

Метрологічна атестація та оформлення її результатів проводяться в порядку, встановленому Держстандартом України.

Стаття 31. Калібрування засобів вимірювальної техніки

1. Засоби вимірювальної техніки, які підлягають державним випробуванням згідно із статтею 18 цього Закону і на які не поширюється державний метрологічний нагляд, підлягають калібруванню під час випуску з виробництва.

Необхідність проведення калібрування в експлуатації засобів вимірювальної техніки, на які не поширюється державний метрологічний нагляд, визначається їх користувачем.

2. Калібрувальні лабораторії, які проводять калібрування засобів вимірювальної техніки для інших підприємств, організацій і для громадян — суб`єктів підприємницької діяльності, повинні бути акредитовані згідно з вимогами статті 21 цього Закону.

3. Калібрування та оформлення їх результатів проводяться в порядку, встановленому Держстандартом України.

Стаття 32. Акредитація калібрувальних і вимірювальних лабораторій

1. Метрологічні служби центральних органів виконавчої влади і уповноважених ними підприємств і організацій здійснюють акредитацію калібрувальних і вимірювальних лабораторій підприємств і організацій, що належать до сфери їх управління.

Ці служби здійснюють акредитацію:

калібрувальних лабораторій підприємств і організацій — на право проведення калібрування засобів вимірювальної техніки для власних потреб цих підприємств і організацій;

вимірювальних лабораторій підприємств і організацій (за винятком лабораторій, передбачених статтею 21 цього Закону) — на право проведення вимірювань.

2. Акредитація вимірювальних лабораторій, які виконують вимірювання у сфері поширення державного метрологічного нагляду, здійснюється з обов`язкової участі територіальних органів Держстандарту України.

3. Акредитація лабораторій здійснюється відповідно до вимог, що встановлюються центральними органами виконавчої влади та об`єднаннями підприємств за погодженням з Держстандартом України.

Стаття 33. Метрологічна експертиза документації та звітів про науково-дослідні роботи, атестація методик виконання вимірювань

1. Метрологічна експертиза документації (технічних завдань, нормативних документів, конструкторської, проектної і технологічної документації) та звітів про науково-дослідні роботи і геологічне вивчення надр, атестація методик виконання вимірювань здійснюються відповідно до вимог нормативних документів Держстандарту України.

2. Атестація методик виконання вимірювань, що використовуються у сфері поширення державного метрологічного нагляду, може проводитися метрологічними службами центральних органів виконавчої влади, підприємств і організацій за умови їх акредитації згідно із статтею 21 цього Закону.

Стаття 34. Метрологічний нагляд за забезпеченням єдності вимірювань

1. Під час метрологічного нагляду за забезпеченням єдності вимірювань проводиться перевірка:

стану і застосування засобів вимірювальної техніки;

застосування методик виконання вимірювань;

правильності виконання вимірювань;

своєчасності надання засобів вимірювальної техніки на повірку і калібрування;

додержання умов і правил проведення повірки і калібрування засобів вимірювальної техніки та проведення вимірювань, що виконуються акредитованими повірочними, калібрувальними та вимірювальними лабораторіями;

додержання вимог нормативних документів із метрології.

2. Метрологічні служби центральних органів виконавчої влади, підприємств і організацій мають право за результатами метрологічного нагляду видавати приписи щодо припинення та усунення порушень метрологічних норм і правил.

3. Порядок проведення метрологічного нагляду за забезпеченням єдності вимірювань, видачі приписів за результатами метрологічного нагляду встановлюється центральними органами виконавчої влади, підприємствами і організаціями з додержанням вимог законодавства.

Стаття 35. Особливості метрологічної діяльності у сфері оборони України

Особливості метрологічної діяльності у сфері оборони України регламентуються окремим положенням, яке затверджується Кабінетом Міністрів України за поданням Міністерства оборони України і Держстандарту України і не повинно суперечити цьому Закону.

Стаття 36. Особливості метрологічної діяльності у сфері наукових досліджень і розробок в Україні

Особливості метрологічної діяльності у сфері наукових досліджень і розробок в Україні регламентується окремим положенням, яке затверджується Кабінетом Міністрів України за поданням Національної академії наук України і Держстандарту України і не повинно суперечити цьому Закону.

Розділ VI. ФІНАНСУВАННЯ МЕТРОЛОГІЧНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ

Стаття 37. Фінансування діяльності Державної метрологічної служби

1. Фінансування діяльності Державної метрологічної служби здійснюється за рахунок:

коштів державного бюджету;

надходжень від виконання робіт із державного метрологічного контролю, інших метрологічних робіт та надання метрологічних послуг;

коштів від виконання науково-дослідних робіт;

інших надходжень, передбачених законом.

2. Обов`язковому фінансуванню за рахунок коштів Державного бюджету України підлягають:

фундаментальні дослідження та розроблення нормативних документів у галузі метрології;

створення, вдосконалення, придбання, утримання та експлуатація державних еталонів;

роботи, пов`язані з діяльністю державних служб єдиного часу і еталонних частот, стандартних зразків складу та властивостей речовин і матеріалів, стандартних довідкових даних про фізичні сталі та властивості речовин і матеріалів;

роботи, пов`язані з виконанням державних та багатогалузевих науково-технічних програм у галузі метрології;

роботи з державного метрологічного нагляду.

Кошти на виконання перелічених робіт визначаються щорічно під час формування Державного бюджету України та Програми економічного і соціального розвитку України на відповідний рік виходячи із можливостей Державного бюджету України.

3. У соціально-економічних і науково-технічних програмах обов`язково повинні передбачатися розділи з метрологічного забезпечення та визначатися джерела фінансування робіт щодо виконання завдань цих розділів.

Стаття 38. Оплата метрологічних робіт та використання коштів, отриманих за виконання цих робіт і надання метрологічних послуг

Підприємства, організації і громадяни — суб`єкти підприємницької діяльності оплачують метрологічні роботи, пов`язані із здійсненням на госпрозрахункових засадах всіх видів державного метрологічного контролю, визначених статтею 17 цього Закону, в порядку, встановленому Кабінетом Міністрів України.

Кошти, отримані за виконання зазначених метрологічних робіт та надання метрологічних послуг, передбачених частиною 5 статті 12 цього Закону, можуть використовуватися метрологічними центрами і територіальними органами Держстандарту України для забезпечення їх виробничої та наукової діяльності.

Стаття 39. Фінансування діяльності метрологічних служб центральних органів виконавчої влади, підприємств і організацій

1. Метрологічні служби центральних органів виконавчої влади, а також підприємств і організацій, що належать до сфери їх управління, які фінансуються із Державного бюджету України, виконують всі роботи, пов`язані із забезпеченням єдності вимірювань, за рахунок коштів Державного бюджету України, що виділяються на їх утримання на відповідний рік, згідно з їх розрахунками, а також коштів, одержаних за надання метрологічних послуг.

2. Фінансування діяльності метрологічних служб всіх інших підприємств і організацій проводиться за рахунок коштів цих підприємств і організацій.

Розділ VII. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 40. Визнання результатів метрологічних робіт, проведених в іноземних державах

Відповідно до міжнародних договорів України можуть визнаватися результати державних випробувань, затвердження типу, повірки, калібрування і метрологічної атестації засобів вимірювальної техніки, атестації методик виконання вимірювань, проведених в іноземних державах.

Стаття 41. Відповідальність за порушення законодавства про метрологію та метрологічну діяльність

Особи, винні в порушенні законодавства про метрологію та метрологічну діяльність, можуть притягатися до дисциплінарної, цивільної, адміністративної чи кримінальної відповідальності.

Стаття 42. Введення в дію цього Закону

1. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування, крім статті 38, яка набирає чинності через три місяці з дня опублікування цього Закону.

2. Нормативно-правові акти, прийняті до набрання чинності цим Законом, діють у частині, що не суперечить цьому Закону.

3. Кабінету Міністрів України у двомісячний термін після опублікування цього закону подати до Верховної Ради України пропозиції щодо внесення змін до законів України, що випливають з цього Закону.

4. Кабінету Міністрів України до 1 липня 1998 року:

розробити і привести свої нормативно-правові акти у відповідність з цим Законом;

забезпечити перегляд і скасування центральними органами виконавчої влади їх нормативно-правових актів, що суперечать цьому Закону.

5. Визнати таким, що втратив чинність, Декрет Кабінету Міністрів України від 26 квітня 1993 року № 40-93 «Про забезпечення єдності вимірювань» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 26, ст.278), крім статті 31, яка втрачає чинність через три місяці з дня опублікування цього Закону.

Президент України
Л. КУЧМА.

м. Київ,
11 лютого 1998 року.
№ 113/98-ВР.

Згідно з Регламентом Верховної Ради України, закони та інші акти, надруковані в «Голосі України», є офіційною публікацією.

ПОНЕДІЛОК, 16.03

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 Агромагазин.
06.15 Доброго ранку, Україно!
08.45 Фінансовий огляд.
08.55 Національний хіт-парад.
09.00 Телесеріал «Провина».
09.55 Відеорепортаж з благодійного концерту «За Дім! За Сім'ю! За Дітей!»
11.00 Національний хіт-парад. Топ-10.
11.30 Серіал «Пригоди Шерлі Холмс».
12.00 УТН.
12.15 Канал «Франс Ентернасіональ» представляє. Рок-легенда «ZZTOP».
14.00-14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.20 Телефільм «Простіть і прощайте».
15.55 Музика на каналі.
16.20 Планета людей.
16.45 «Тарас Шевченко. Заповіт». Фільм 7. 1 частина.
17.30 Серіал «Пригоди Шерлі Холмс».
18.00 УТН.
18.15 Телесеріал «Провина».
19.15 Вибори-98. Партія захисників Вітчизни.
19.45 Саме той.
20.10 Акценти Валерія Лапікури.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.25 Уряд. Час дій.
21.40 Представлення кандидатів у народні депутати по мажоритарних округах.
23.00 Футбол. Ліга чемпіонів. Огляд попередніх матчів.
23.30 Футбол від УТН.
00.00 Фінансовий огляд.
00.10 УТН.
00.30 «Таврійські ігри» представляють.
01.00 Худ. фільм «Танго смерті».

УТ-2

14.00 Худ. телефільм «Витівки Скапена». 1, 2 серії.

СТУДІЯ «1+1»

16.00 Серіал «Династія».
17.00 Серіал «Морські пригоди».
18.05 Серіал «Перші поцілунки».
18.30 Серіал «Горячев та інші».
19.30 ТСН з І. Слісаренком.
20.00 Серіал «Доктор Квін».
21.00 Сам собі режисер.
21.30 Вечір комедії. С. Никоненко та Г. Самохіна у фільмі «Брюнетка за 30 копійок».
23.15 ТСН.
23.30 Ж. Депардьє та Р. Поланський у детективі «Звичайна формальність».

УТ-3

«ІНТЕР»

08.00 Інтерновини.
08.10 Прогноз погоди.
08.20 Телесеріал «Фатальна спадщина».
09.00 Уік-енд.
09.30 Гумористичний серіал «Полуничка». «Дегустація».
10.00 - 18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Телесеріал «Фатальна спадщина».
18.50 Вгадай мелодію.
19.20 «Паризькі таємниці» Е. Рязанова. Р. Вадим.
19.55, 20.30 Подробиці.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.45 Інтерспорт.
20.50 Прогноз погоди.
20.55 Вечірня казка.
21.05 Прем'єра багатосерійного фільму «Зал очікування».
22.00 Телевізійний кримінальний серіал «Слідство». Фільм 8. 1 серія.
22.35 Подробиці.
22.40 Я — пам'ятник собі... Е. Успенський.
23.25 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
23.35 Фернандель у комедії «Дон Камілло».
01.20 Прогноз погоди.

КДРТРК

10.00 Анонс.
10.10 Постскриптум.
10.40 Телесеріал «Милий ворог».
16.15 Анонс.
16.25 Київські новини.
16.30 Люди і долі.
16.50 Тема тижня.
17.10 Телесеріал «Милий ворог».
17.35 За київським часом.

ТЕТ і КИЇВ

ТЕТ

07.10 Програма передач
07.11 СІТ
07.30 Медичний щотижневик
08.00 Дай п'ять
08.20 Дитяча програма «Антресолька»

КИЇВ

08.30 Хрещатик
08.45 Що? Де? Почому?
09.00 Хороші новини
09.15 Комп'ютер Х
09.30 Чорний квадрат
10.00 Х/ф «Тридцять три»
11.15 Муз. пауза
11.30 Кіногороскоп
12.00 Класична музика. Співає В. Степова

ТЕТ

12.30 Мультфільми
12.50 «Джаз-степ-танц- К Л А С !». Степ-урок
13.00 Денний серіал «Померти двічі» 34 серія
13.45 ТВ-шоп
14.00 Телефільм «Новому тисячоліттю оновлений Київ»
14.20 Посольства в Україні представляють: Китай
14.50 Блеф-клуб
15.30 Світ Аліси
15.55 Це — МИ!

КИЇВ

16.30 Хрещатик
16.45 В. Щербачов представляє
17.15 Т/с «Анастасія», с. 27, 28
18.10 Візитка
18.20 Муз. пауза
18.25 Поїхали
18.50 Т/с «Сенсація», с. 35
109.40 Супербабусі
20.00 Все про податки
20.15 Хрещатик

ТЕТ

20.30 СІТ
20.50 Дай п'ять
21.00 Дитяча програма «Антресолька»
21.15 Тед Дансон у комедійному серіалі «Чорнила»
21.45 Міські новини
22.00 «Енран-Акрос» — дійсна якість за реальною ціною
22.10 Дольф Лундгрен у фільмі «Стрілець»
23.55 Новини шоу-бізнесу
00.20 Крамниця старожитностей
00.50 Нічний кінозал: худ. фільм «Мандрівник»

ICTV

06.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
07.30 Чарівний світ Діснея: «Навіжений». Мультсеріал
08.00 Вісті тижня. Інформаційно-аналітичний тижневик (ТІА «Вікна»)
09.00 «Вир світів». Телесеріал
10.00 «Відкриваючи світ». Комедійний серіал
10.30 «Альф». Комедійний серіал
11.00 «Невгамовні». Мультсеріал
11.30 Вечірка для закоханих. ч.3
12.00 Імпровізація у колі друзів. ч.2
13.00 «Слід крізь час». Гостросюжетний телесеріал
14.30 «Зелені гектари». Комедійний серіал
15.00 Час «Ч». Військовий тележурнал
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 Львів австрійський. ч.1
17.00 «Невгамовні». Мультсеріал
17.27 «Бабуся і дідусь». Мультсеріал
17.30 Чарівний світ Діснея: «Навіжений». Мультсеріал
17.55, 19.56, 22.55 — Головні події дня (ТІА «Вікна»)
17.58, 21.58, 22.58 — Миколина погода
18.00 Візит
18.30 Канал мистецтв «Територія А». Музичний тиждень
19.00 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
19.30 «Альф». Комедійний телесеріал
20.00 «Вир світів». Телесеріал
20.56 Кліп дня від «Мюзік-Радіо 101FM»
21.00 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Кегні і Лейсі». Гостросюжетний телесеріал
23.00 Економічний вісник
23.30 «Люди». Інформаційно-публіцистичний тижневик (ТІА «Вікна»)
00.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
01.00 Програма передач на завтра

ВІВТОРОК, 17.03

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 Агромагазин.
06.15 Доброго ранку, Україно!
08.45 Фінансовий огляд.
08.55 Національний хіт-парад.
09.00 Телесеріал «Провина».
09.50 Футбол від УТН.
10.20 Худ. телефільм «Назар Стодоля».
11.30 Національний хіт-парад. Хіт-журнал.
12.00 УТН.
12.15 Мультфільм «Золото Рейну».
12.45 Серіал «Пригоди Шерлі Холмс».
13.15 Діловий канал.
13.55-14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.20 Хто в домі хазяїн?
15.55 Вісник енергетики.
16.10 «Тарас Шевченко. Заповіт». Фільм 7. 2 частина.
16.55 «Таврійські ігри» представляють.
17.30 Серіал «Пригоди Шерлі Холмс».
18.00 УТН.
18.15 Телесеріал «Провина».
19.15 Вибори-98. Виборчий блок «Союз».
19.45 Саме той.
20.10 Фотосалон «Чіз».
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.40 Представлення кандидатів у народні депутати по мажоритарних округах.
23.00 Фінансовий огляд.
23.10 Футбол. Чемпіонат України. «Дніпро» — «Чорноморець». У перерві — 23.55 УТН.

УТ-2

10.00 Теленанонс.
10.05 Відкрита віза.
10.25 Закон є закон.
10.30 Освітній канал. Англійська мова. Урок 22.
10.55 Мультфільм.
11.05 Оранта.
11.35 Закон є закон.
11.40 Освітній канал. Світова література.7 кл. Оповідання О'Генрі.
12.10 Від «Перехрестя» — до успіху.
12.40 Аудиторія.
13.10 Закон є закон.
13.15 Худ. фільм «Вбити Шакала».
14.30 Док. телефільм «Єргаки».
14.40 Комп'ютер Х.
14.55 Закон є закон.
15.00 Природа і ми.
15.30 Док. фільм «Іншої ціни немає».

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Програма «Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Район Мелроуз».
09.15 Серіал «Марія».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 Серіал «Династія».
17.00 Серіал «Морські пригоди».
18.05 Серіал «Перші поцілунки».
18.30 Серіал «Горячев та інші».
19.30 ТСН з І. Слісаренком.
20.00 М. Жаров та Т. Пельтцер у фільмі «Сільський детектив».
21.45 Політичне шоу В. Піховшека та М. Вересня «5 на 5».
22.15 Серіал «Район Мелроуз».
23.15 ТСН.
23.30 Молодіжний кіноцикл «Молодий та нерозважливий». Фільм 6 — «Вирватися з-за грат».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Соняшники.
08.00 Інтерновини.
08.10 Прогноз погоди.
08.15 Телесеріал «Фатальна спадщина».
08.50 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
09.00 Телевізійний кримінальний серіал «Слідство». Фільм 8. 1 серія.
09.30 Гумористичний серіал «Полуничка». «Великий спорт».
10.00 - 18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Телесеріал «Фатальна спадщина».
18.50 Вгадай мелодію.
19.20 Тема.
19.55, 20.30 Подробиці.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.30 Інтерспорт.
20.40 Вечірня казка.
20.50 Багатосерійний фільм «Зал очікування».
22.45 Подробиці.
22.50 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
23.00 Телесеріал «Ціна марнославства».
00.40 Прогноз погоди.

КДРТРК

10.00 Анонс.
10.10 За київським часом.
10.35 Телесеріал «Милий ворог».
16.15 Анонс.
16.25 Київські новини.
16.30 Люди в білих халатах і мундирах.
16.50 Естафета.
17.10 Телесеріал «Милий ворог».
17.35 За київським часом.

ТЕТ і КИЇВ

ТЕТ

07.00 Програма передач
07.01 СІТ
07.20 Дай п'ять
07.25 Міські новини
07.40 Дитяча програма «Антресолька»
08.00 Це—Ми!

КИЇВ

08.30 Хрещатик
08.45 Мультконцерт
09.00 Зроби себе

ТЕТ

09.30 Світ електронних розваг
10.00 Новини шоу-бізнесу
10.30 «Ім'я» (Ігор Бочкін)
11.30 Зоряна дорога
12.00 Фестиваль живої музики «Бердянськ-98»
12.35 «Джаз-степ-танц- К Л А С!». Степ-урок
12.45 ТВ- шоп
13.00 Денний серіал «Померти двічі» 35 серія
13.45 Мультфільми

КИЇВ

14.00 Т/с «Сенсація», с.35
14.50 Військовий вісник
15.20 Муз. пауза
15.35 Т/с «Анастасія», с. 27, 28

ТЕТ

16.30 Українська академія танцю
17.30 Освіта
18.00 Мультфільм
18.15 ТВ-шоп
18.25 «Енран-Акрос» — дійсна якість за реальною ціною
18.40 Прем'єра телесеріалу «Космічний патруль» 1 серія
19.40 Інвестиційні діалоги
19.50 35 хвилин джазу
20.30 СІТ
20.50 Дай п'ять
21.00 Дитяча програма «Антресолька»
21.15 Міські новини

КИЇВ

21.30 Що? Де? Почому?
21.45 Хрещатик
22.00 Х/ф «Вбити дракона», с. 1
23.05 Комп'ютер Х
23.20 Новий Київ
00.05 Привіт... завтра

ICTV

06.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
07.30 Чарівний світ. Діснея: «Навіжений». Мультсеріал
08.00 Вечірні вісті (повтор)
08.28 Миколина погода
08.30 Економічний вісник
09.00 «Вир світів». Телесеріал
10.00 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
10.30 «Альф». Комедійний серіал
11.00 «Невгамовні». Мультсеріал
11.30 «Червона рута-97» представляє: гурт «Спалахнув шифер», Світлана Градова
12.00 Музична програма «Хмарочос»
13.00 «Кегні і Лейсі». Гостросюжетний телесеріал
14.00 «Шпигунські пристрасті». Комедійний серіал
14.30 «Зелені гектари». Комедійний серіал
15.00 Модний час
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 3 х 4. Найкумедніше домашнє відео
17.00 «Невгамовні». Мультсеріал
17.27 «Бабуся і дідусь». Мультсеріал
17.30 Чарівний світ Діснея: «Навіжений». Мультсеріал
17.55, 19.56, 22.55 — Головні події дня (ТІА «Вікна»)
17.58, 21.58, 22.58 — Миколина погода
18.00 «Таврійські ігри-97» представляють...
18.30 Від «Перехрестя» до успіху
19.00 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
19.30 «Альф». Комедійний телесеріал
20.00 «Вир світів». Телесеріал
20.56 Кліп дня від «Мюзік-Радіо 101FM»
21.00 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Повітряний вовк». Гостросюжетний телесеріал
23.00 DCC представляє: Спортивний тижневик
00.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
01.00 Програма передач на завтра

СЕРЕДА, 18.03

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 Агромагазин.
06.15 Доброго ранку, Україно!
08.45 Фінансовий огляд.
08.55 Національний хіт-парад.
09.00 Телесеріал «Провина».
09.55 Сто чудес світу.
10.10 Секрети вічності.
10.35 Відкриваємо Біблію.
11.00 Classic-прем'єр.
12.00 УТН.
12.15 Служу народу України!
12.45 Серіал «Пригоди Шерлі Холмс».
13.15 Діловий канал.
13.55-14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.20 Чарівний промінь.
15.40 Мультфільм.
15.55 Телефільм «Композиція».
16.10 Нові імена.
16.45 «Тарас Шевченко. Заповіт». Фільм 8. 1 частина.
17.30 Серіал «Пригоди Шерлі Холмс».
18.00 УТН.
18.15 Телесеріал «Провина».
19.15 Вибори-98. Комуністична партія України.
19.45 Саме той.
20.10 З життя справжніх чоловіків.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.35 Футбол. Ліга чемпіонів. «Динамо» (Київ) — «Ювентус» (Турин).
23.35 Фінансовий огляд.
23.45 УТН.
00.05 Національний хіт-парад. Шоу-ринг.
00.35 «Таврійські ігри» представляють.

УТ-2

10.00 Теленаонс.
10.05 Право.
11.25 Веселий ринок.
11.40 Освітній канал. Уроки французької мови. Урок 24. Українська література. 10 кл. П. Тичина.
12.25 Закон є закон.
12.30 Стиль життя.
12.35 Артмайдан.
12.55 Людина і місто.
13.30 Людина і місто.
14.00 Оранта.
14.25 Закон є закон.
14.30 Мультфільм.
14.40 Комп'ютер Х.
14.55 В сузір'ї муз.
15.25 Закон є закон.
15.30 Док. фільм «Голобородькові пастелі».
15.50 Мультфільм.

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Програма «Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Район Мелроуз».
09.15 Серіал «Марія».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 Серіал «Династія».
17.00 Серіал «Морські пригоди».
18.05 Серіал «Перші поцілунки».
18.30 Серіал «Горячев та інші».
19.30 ТСН з І. Слісаренком.
20.00 «Імперія кіно» представляє. С. Сарандон у фільмі за романом С. Шелдона «По той бік півночі». 1 серія.
21.45 Верка Сердючка та зірки сучасності у гумористичній програмі «СВ-шоу».
22.15 Серіал «Район Мелроуз».
23.15 ТСН.
23.30 «Проти ночі».
00.00 Програма «Проти ночі» представляє телесеріал «Вогненна зона».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Теленаонок.
08.00 Інтерновини.
08.10 Прогноз погоди.
08.15 Телесеріал «Фатальна спадщина».
08.50 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
09.00 Життя серед життя.
09.30 Гумористичний серіал «Полуничка». «Каструля».
10.00 - 18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Телесеріал «Фатальна спадщина».
18.50 Конкурсно-розважальна програма «Ці кумедні тварини».
19.20 «Щоб пам'ятали...» Г. Бурков.
19.55, 20.30 Подробиці.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.45 Інтерспорт.
20.55 Вечірня казка.
21.05 С. Ротару. «Острів кохання».
21.35 Футбол. Ліга чемпіонів. «Динамо» (Київ) — «Ювентус».
23.30 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
23.40 Футбол. Ліга чемпіонів. «Боруссія» (Дортмунд) — «Баварія» (Мюнхен).
01.20 Прогноз погоди.

КДРТРК

10.00 Анонс.
10.10 За київським часом.
10.35 Телесеріал «Милий ворог».
16.15 Анонс.
16.25 Київські новини.
16.30 Док. фільм «У храмі фармації».
16.40 Док. фільм «Жадаю, жадаю весни».
17.10 Телесеріал «Милий ворог».
17.35 За київським часом.

ТЕТ і КИЇВ

ТЕТ

14.00 Денний серіал «Померти двічі» 36 серія
14.45 ТВ-шоп
15.00 «Джаз-степ-танц-КЛАС!» Степ-урок
15.10 Поп-стоп
15.40 Мультфільми
16.00 Театр на долонях

КИЇВ

16.30 Хрещатик
16.45 Вікно в світ
17.15 Т/с «Анастасія», с. 29, 30
18.10 Зелена столиця. О. Бондаре
18.40 Казка біля нічника
18.50 Т/с «Сенсація», с. 36
19.45 Зроби себе
20.15 Хрещатик

ТЕТ

20.30 СІТ
20.50 Дай п'ять
21.00 Дитяча програма «Антресолька»
21.15 Тед Дансон у комедійному серіалі «Чорнила»
21.45 Міські новини
22.00 «Енран-Акрос» — дійсна якість за реальною ціною
22.10 Майкл Дуглас у фільмі «З мене досить!»
00.10 Вернісаж
00.25 Нічний кінозал: «Перехоплювач»

ICTV

06.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
07.30 Чарівний світ Діснея: «Навіжений». Мультсеріал
08.00 Вечірні вісті (повтор)
08.28 Миколина погода
08.30 Від «Перехрестя» до успіху
09.00 «Вир світів». Телесеріал
10.00 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
10.30 «Альф». Комедійний телесеріал
11.00 «Невгамовні». Мультсеріал
11.30 Мистецький канал «Територія А». Музичний тиждень
12.00 — 16.30 ПРОФІЛАКТИКА
16.30 3 х 4. Найкумедніше домашнє відео
17.00 «Невгамовні». Мультсеріал
17.27 «Бабуся і дідусь». Мультсеріал
17.30 Чарівний світ Діснея: «Навіжений». Мультсеріал
17.55, 19.56, 22.55 Головні події дня (ТІА «Вікна»)
17.58, 21.58, 22.58 Миколина погода
18.00 «Червона рута-97» представляє: гурти «Соу», «Фактично самі»
18.30 Час європейський (Практик-TV)
19.00 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
19.30 «Альф». Комедійний телесеріал
20.00 «Вир світів». Телесеріал
20.56 Кліп дня від «Мюзік-Радіо 101FM»
21.00 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Блискавка». Гостросюжетний телесеріал
23.00 Спортивна атака
23.30 Неймовірна реальність
00.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
01.00 Програма передач на завтра

ЧЕТВЕР, 19.03

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 Агромагазин.
06.15 Доброго ранку, Україно!
08.45 Фінансовий огляд.
08.55 Національний хіт-парад.
09.00 Телесеріал «Провина».
09.55 Футбол. Ліга чемпіонів. «Динамо» (Київ) — «Ювентус» (Турин).
11.30 Національний хіт-парад. Шоу-ринг.
12.00 УТН.
12.15 Село і люди.
12.45 Серіал «Пригоди Шерлі Холмс».
13.15 Діловий канал.
13.55-14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.15 Мультфільм на замовлення.
16.15 «Тарас Шевченко. Заповіт». Фільм08. 2 частина.
16.55 «Таврійські ігри» представляють.
17.30 Молодіжний серіал «Легенда про загублене місто-2». 1 серія.
18.00 УТН.
18.15 Телесеріал «Провина».
19.10 Вибори-98. Партія «Реформи і порядок».
19.40 Футбол. Ліга чемпіонів. «Реал» (Мадрид) — «Байєр» (Леверкузен).
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.40 Представлення кандидатів у народні депутати по мажоритарних округах.
23.00 Фінансовий огляд.
23.10 Футбол. Ліга чемпіонів. Огляд матчів.
00.10 УТН.
00.30 «Таврійські ігри» представляють.

УТ-2

10.00 Теленаонс.
10.05 Телефільм «Коломия».
10.35 Освітній канал. Уроки німецької мови. Урок 24.
10.50 Закон є закон.
10.55 Шлях до ринку.
11.20 Вітчизна.
11.40 Освітній канал. Історія України. 10 кл. Зародження дисидентського руху.
12.10 Док. фільм «Весняний настрій».
12.25 Закон є закон.
12.30 Аудиторія.
13.00 Спочатку було Слово.
13.30 Закон є закон.
13.35 Вулик пана Савки.
13.55 Закон є закон.
14.00 Музика вечірнього Львова.
14.30 Мультфільм.
14.40 Комп'ютер Х.
14.45 Худ. телефільм «Острів». 1 серія.

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Програма «Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Район Мелроуз».
09.15 Серіал «Марія».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 Серіал «Династія».
17.00 Серіал «Морські пригоди».
18.05 Серіал «Перші поцілунки».
18.30 Серіал «Горячев та інші».
19.30 ТСН з І. Слісаренком.
20.00 «Імперія кіно» представляє. С. Сарандон у фільмі за романом С. Шелдона «По той бік півночі». 2 серія.
21.45 Політичне шоу В. Піховшека та М. Вересня «5 на 5».
22.15 Серіал «Район Мелроуз».
23.15 ТСН.
23.30 З. Гердт, А. Ларіонова та Є. Леонов у фільмі П. Тодоровського «Фокусник».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Теленаонок.
08.00 Інтерновини.
08.10 Прогноз погоди.
08.15 Телесеріал «Фатальна спадщина».
08.50 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
09.00 Т. Шмига у програмі «Життя прекрасних людей».
09.30 Гумористичний серіал «Полуничка». «Конкурс офіціантів».
10.00 - 18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Телесеріал «Фатальна спадщина».
18.50 Б. Ахмадуліна у програмі «Життя прекрасних людей».
19.25 Джентльмен-шоу.
19.55, 20.30 Подробиці.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.45 Інтерспорт.
20.55 Вечірня казка.
21.05 Багатосерійний фільм «Зал очікування».
22.05 Подробиці.
22.10 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
22.20 Футбол. Ліга чемпіонів. «Манчестер Юнайтед» (Англія) — «Монако» (Франція).
23.25 Детектив на ніч. «Спосіб убивства».
00.35 Прогноз погоди.

КДРТРК

10.00 Анонс.
10.05 За київським часом.

10.30 Телесеріал «Милий ворог».
16.20 Анонс.
16.25 Київські новини.
16.30 Док. фільм «О. Мурашко».
16.40 Час молоді.
17.10 Телесеріал «Милий ворог».
17.35 За київським часом.

ТЕТ і КИЇВ

ТЕТ

07.00 Програма передач
07.01 СІТ
07.20 Дай п'ять
07.30 Міські новини
07.40 Дитяча програма «Антресолька»
08.00 Вернісаж
08.15 Музика на ТЕТ

КИЇВ

08.30 Хрещатик
08.40 Т/с «Анастасія», с. 29, 30

ТЕТ

09.30 Худ. фільм «З мене досить!»
11.30 Безсмертні скарби України
12.00 Роман Кофман та його друзі: Наум Штаркман
12.50 «Джаз-степ-танц-КЛАС!» Степ-урок
13.00 Денний серіал «Померти двічі» 37 серія
13.45 ТВ-шоп

КИЇВ

14.00 Громадське телебачення України (експериментальне мовлення)
16.00 Чорний квадрат

ТЕТ

16.30 Душа до душі
17.00 Спортивне сузір'я
17.30 Світ електронних розваг
18.00 ТВ-шоп
18.10 «Енран-Акрос» — дійсна якість за реальною ціною
18.20 Телесеріал «Космічний патруль»,2 серія
19.20 «Обираємо мера» (Шлях до храму. Валерій Бабич)
19.55 Це-Ми!
20.30 СІТ
20.50 Дай п'ять
21.00 Дитяча програма «Антресолька»
21.15 Міські новини

КИЇВ

21.30 Що? Де? Почему?
21.45 Хрещатик
22.00 Щоденник виставки «ЕксПоль-98»
22.10 Х/ф «Вбити дракона», с. 2
23.15 Комп'ютер Х
23.30 Т/с «Сенсація», с. 36
00.20 Привіт... завтра

ICTV

06.30 Мистецький канал «Територія А». Хітпарад
07.30 Чарівний світ Діснея: «Навіжений». Мультсеріал
08.00 Вечірні вісті (повтор)
08.28 Миколина погода
08.30 Час європейський
09.00 «Вир світів». Телесеріал
10.00 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
10.30 «Альф». Комедійний телесеріал
11.00 «Невгамовні». Мультсеріал
11.30 «Таврійські ігри-97» представляють...
12.00 Разом з Вами. Розважальна програма
13.00 «Блискавка». Гостросюжетний телесеріал
14.00 «Шпигунські пристрасті». Комедійний серіал
14.30 «Зелені гектари». Комедійний телесеріал
15.00 Люди. Інформаційно-публіцистичний тижневик (ТІА «Вікна»)
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хітпарад
16.30 Фабрика снів
17.00 «Невгамовні». Мультсеріал
17.27 «Бабуся і дідусь». Мультсеріал
17.30 Чарівний світ Діснея: «Навіжений». Мультсеріал
17.55, 19.56, 22.55 — Головні події дня (ТІА «Вікна»)
17.58, 21.58, 22.58 — Миколина погода
18.00 Планета людей
18.30 Пані. Стиль життя
19.00 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
19.30 «Альф». Комедійний телесеріал
20.00 «Вир світів». Телесеріал
20.56 Кліп дня від «Мюзік-Радіо 101FM»
21.00 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Ренегат». Гостросюжетний телесеріал
23.00 Валентин Щербачов представляє...
23.30 Супербол
00.00 Мистецький канал «Територія А». Хітпарад
01.00 Програма передач на завтра

П'ЯТНИЦЯ, 20.03

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 Агромагазин.
06.15 Доброго ранку, Україно!
08.45 Фінансовий огляд.
08.55 Національний хіт-парад.
09.00 Телесеріал «Провина».
09.55 Канал «Франс Ентернасіональ» представляє. Худ. фільм «Паніка на Карибах». 3, 4 серії.
11.35 Хочу стати зіркою.
12.00 УТН.
12.15 Нові імена.
12.45 Серіал «Легенда про загублене місто» 2».
13.15 Діловий канал.
13.55-14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.20 «Тарас Шевченко. Заповіт». Фільм 9. 1 частина.
16.10 «Тарас Шевченко. Заповіт». Фільм 9. 2 частина.
16.55 «Таврійські ігри» представляють.
17.30 Серіал «Легенда про загублене місто» 2».
18.00 УТН.
18.15 Телесеріал «Провина».
19.15 Вибори-98. Виборчий блок «СЛОН».
19.40 Саме той.
20.05 Телефільм «Земля на крові». Фільм 1 — «Замість Бога».
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.40 Представлення кандидатів у народні депутати по мажоритарних округах.
23.00 Фінансовий огляд.
23.10 УТН.
23.30 Нове покоління.
00.00 Канал «Франс Ентернасіональ» представляє. Худ. фільм «Паніка на Карибах». 5 серія.

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Закон є закон.
10.10 Відкрита віза.
10.30 З любов'ю.
10.55 Закон є закон.
11.00 Худ. фільм «Катафалк».
12.10 Док. фільм «Весняний настрій».
12.25 Телефільм «Львів».
12.55 Із джерела народного.
13.20 Закон є закон.
13.25 Богема.
13.45 Школа клоунів.
14.05 Закон є закон.
14.10 Україна сьогодні.
14.40 Комп'ютер Х.
14.55 Худ. телефільм «Острів». 2 серія.

СТУДІЯ «1 + 1»

07.00 Програма «Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Савана».
09.15 Серіал «Марія».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 Серіал «Династія».
17.00 Серіал «Морські пригоди».
18.05 Серіал «Перші поцілунки».
18.30 Серіал «Горячев та інші».
19.30 ТСН з І. Слісаренком.
20.00 Серіал «Савана».
21.00 Ток-шоу «Я сама».
22.00 Серіал «Агентство моделей».
22.45 Телеманія. 1 частина.
23.15 ТСН.
23.30 Телеманія. 2 частина.
00.00 Телесеріал «Магнум — приватний детектив».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Соняшники.
08.00 Інтерновини.
06.10 Прогноз погоди.
08.15 Телесеріал «Фатальна спадщина».
08.50 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
09.00 Джентльмен-шоу.
09.30 Гумористичний серіал «Полуничка». «Червоний, жовтий, зелений».
10.00 - 18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Телесеріал «Фатальна спадщина».
18.50 Поле чудес.
19.55, 20.30 Подробиці.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.45 Інтерспорт.
20.55 Вечірня казка.
21.05 Багатосерійний фільм «Зал очікування».
23.00 Подробиці.
23.05 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
23.15 Кохання з першого погляду.
23.50 Митець і руйнівник — Ф. Неро та О. Абдулов у фільмі «Золото».
01.20 Прогноз погоди.

КДРТРК

10.00 Анонс.
10.05 За київським часом.
10.30 Телесеріал «Милий ворог».
16.20 Анонс.
16.25 Київські новини.
16.30 Еліксир Байкової гори.
16.45 Духовне слово.
17.10 Телесеріал «Милий ворог».
17.35 За київським часом.

ТЕТ і КИЇВ

ТЕТ

07.00 Програма передач
07.01 Міські новини
07.10 Дитяча програма «Антресолька»
07.25 СІТ
07.50 Дай п'ять
08.00 Атлетик-рев'ю

КИЇВ

08.30 Хрещатик
08.45 Що? Де? Почему?
08.55 Комп'ютер Х
09.10 Щоденник виставки «ЕксПоль-98»
09.20 Х/ф «Вбити дракона», с. 1,2
11.25 Мультиконцерт
11.40 Кінокруг
12.00 В. Щербачов представляє

ТЕТ

12.30 Мультфільм
12.40 «Джаз- степ-танц- К Л А С !». Степурок
12.45 ТВ-шоп
13.00 Денний серіал «Померти двічі» 38 серія
13.45 Медичний щотижневик
14.20 Концерт Олександра Городницького
15.20 Світ електронних розваг
15.55 35 хвилин джазу

КИЇВ

16.30 Хрещатик
16.45 Академічна заслужена капела бандуристів
17.05 Візитка
17.15 Т/с «Анастасія», с. 31, 31
18.10 Зелена столиця. О. Шевчук
18.40 Муз. пауза
18.50 Т/с «Сенсація», с. 37
19.45 Чорний квадрат
20.15 Хрещатик

ТЕТ

20.30 СІТ
20.50 Дай п'ять
21.00 Дитяча програма «Антресолька»
21.15 Тед Дансон у комедійному серіалі «Чорнила»
21.45 Міські новини
22.00 Чекі Каріо та Рутгер Хауер у фільмі «Нострадамус»
00.05 Дмитро Харитонов представляє: «Наймаєць»
00.35 Нічний кінозал: Сігурні Уівер у фільмі «Імітатор»

ICTV

06.30 Мистецький канал «Територія А». Хітпарад
07.30 Чарівний світ Діснея: «Навіжений». Мультсеріал
08.00 Вечірні вісті (повтор)
08.28 Миколина погода
08.30 Неймовірна реальність
09.00 «Вир світів». Телесеріал
10.00 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
10.30 «Альф». Комедійний телесеріал
11.00 «Невгамовні». Мультсеріал
11.30 Планета людей
12.00 Шлягер бо шлягер
13.00 «Ренегат». Гостросюжетний телесеріал
14.00 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
14.30 «Зелені гектари». Комедійний телесеріал
15.00 Пані. Стиль життя
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хітпарад
16.30 Візит. Сан-Франціско, Йорданія
17.00 «Невгамовні». Мультсеріал
17.27 «Бабуся і дідусь». Мультсеріал
17.30 Чарівний світ Діснея: «Навіжений». Мультсеріал
17.55, 19.56, 22.55 — Головні події дня (ТІА «Вікна»)
17.58, 21.58, 22.58 — Миколина погода
18.00 Львів австрійський. ч.2 (ТК «Міст»)
18.30 Барви світу
19.00 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
19.30 «Альф». Комедійний телесеріал
20.00 «Вир світів». Телесеріал
20.56 Кліп дня від «Мюзік-Радіо 101 FM»
21.00 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Вавилон-5». Космічний серіал
23.00 Тижневий огляд НБА
23.30 Вечірка для закоханих
00.00 Мистецький канал «Територія А». Хітпарад
01.00 Програма передач на завтра

СУБОТА, 21.03

УТ-1

06.30 Анонс.
06.35 Гімнастика.
06.45 Людина на землі.
07.15 УТН.
07.30 Національний хіт-парад.
07.35 Худ. телефільм «Адам одружується з Євою». 1 серія.
08.40 Канал «Франс Ентернасіональ» представляє. Рок-легенда Бон Джові.
09.10 Наук.-поп. фільм «Підводний світ Кусто».
10.30 Сніданок меломана.
11.00 Хто в домі хазяїн?
11.30 Сім'Я.
12.00 УТН.
12.15 Програма мультфільмів.
12.40 Фантастичний фільм «Теленрисутність».
14.15 Фінансовий зріз.
15.00 УТН.
15.15 Classic-прем'єр.
16.10 Телеканал «Право».
17.30 «Моє».
18.00 УТН.
18.15 Вікно в Америку.
18.45 Планета людей.
19.15 Телесеріал «Відчайдушні».
20.10 Телефільм «Болгарський урок».
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.35 Відеофільм «Реконструкція Палацу культури «Україна».
21.55 К. Бессінджер та Д. де Віто у кримінальній драмі «Таємниці Лос-Анджелеса».
23.55 Національний хіт-парад. Топ-10.
00.25 УТН.
00.45 Європейський футбол.

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Закон є закон.
10.10 Відеофільм «Азовсталь».
10.40 Молодіжний канал.
12.40 Док. фільм «Весняний настрій».
12.55 Закон є закон.
13.00 Вибори-98.
13.30 Клуб 700.
14.00 Комп'ютер Х.
14.15 Ремедіа Ріхтер.
14.25 Закон є закон.
14.30 Музична пошта.
15.00 Спортивний канал.

СТУДІЯ «1 + 1»

07.00 М. Жаров та Т. Пельтцер у фільмі «Сільський детектив».
08.30 Серіал «Дівчинка з океану».
09.00 Кабаре-дует «Академія» у програмі «Доброго ранку, краïно».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 «Проспорт».
16.30 Програма «Парк автомобільного періоду».
17.00 Ігрове шоу «Ключі від форту Буайяр».
18.35 Пригодницький серіал «Ксена — принцеса-воїн».
19.30 ТСН з І. Слісаренком.
20.00 «Імперія кіно» представляє Г. Форда у гостросюжетному фільмі Р. Поланського «На межі безумства».
22.15 Серіал «Цілком таємно».
23.00 ТСН.
23.15 Нічний кінозал для дорослих представляє гостросюжетний фільм «Спокуса».

УТ-3

«ІНТЕР»

09.00 «Інтер» — анонс.
09.05 Прогноз погоди.
09.10 Дітвора.
09.30 Фантастичний серіал «Чародій».
10.00 Ранкове рев'ю.
10.30 Музична пошта.
11.05 Смак.
11.25 Горище Фруттіс.
11.55 Фан-клуб.
12.15 Життя серед життя.
12.45 Вітражі.
13.15 Футбол. Огляд першості Англії.
14.00 - 16.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
16.00 «Інтер» — анонс.
16.05 Світ пригод. «Морський вовк».
17.55 Гарний настрій.
18.00 Інтерновини.
18.10 В. Голдберг, Дж. Белуші у драмі А. Кончаловського «Гомер і Едді».
20.00 Інформаційна програма «Час».
21.00 Все — заради кохання у романтичній комедії «Не кажи їй, що це я».
22.45 Спорт-тайм.
23.15 Містична комедія «Диявольське життя».
01.05 Прогноз погоди.

КДРТРК

08.00 Християнська програма «Це твій день».
08.30 За київським часом.
08.55 Анонс.
14.00 Український фінансово-економічний інститут: сьогодні та майбутнє.
14.15 Злагода.
14.25 Люди і долі.
14.55 Солодке життя.
15.20 Домашній доктор.
15.40 За київським часом.

ТЕТ і КИЇВ

ТЕТ

07.00 Програма передач
07.01 СІТ
07.25 Міські новини
07.35 Дитяча програма «Антресолька»
07.55 Джазова ретроспектива

КИЇВ

08.30 Хрещатик
08.45 Муз. пауза
08.50 Зоряне меню
09.20 Щоденник виставки «Будівництво та архітектура»

ТЕТ

09.30 Грає диксиленд «Чортенята»
10.30 Світ електронних розваг
11.00 Мандрівка з «ЯНОЮ»
11.15 Світ людини. Медицина
11.40 «Бона Деа — підлоги XXI сторіччя»
11.50 Атлетик-рев'ю
12.20 Медицина соціального захисту (академік Микола Колбун)
12.35 «Галактична осінь»(Сергій Аксьоненко)
12.55 Інвестиційні діалоги
13.10 Я — пам'ятник собі...(С. Тома)

КИЇВ

14.00 Громадське телебачення України (експериментальне мовлення)
16.00 Поїхали

ТЕТ

16.30 До виборів залишилось...(програма Михайла Погребинського)
16.45 Чужих дітей не буває
17.50 Телегра «Відомості по-київськи»
18.10 Джейсон Дж. Ріхтер у фільмі «Врятуйте Віллі!»
19.50 Блеф-клуб
20.30 СІТ
20.50 Дитяча програма «Спати час!»
21.15 Міські новини

КИЇВ

21.30 Що? Де? Почему?
21.45 Хрещатик
22.00 Щоденник виставки «Україна — туризм та відпочинок»
22.05 Х/ф «Амазонки золотого храму»
23.30 Комп'ютер Х
23.45 Т/с «Сенсація», с. 37
00.35 Привіт ... завтра. Т/с «Анастасія», с. 31, 32

ICTV

06.30 Імпровізація у колі друзів. ч.2 (ТК «Міст»)
07.30 Духовні скарби. Олесь Гончар
08.00 Вечірні вісті (повтор)
08.28 Миколина погода
08.30 Барви світу
09.00 «3 х 4». Найкумедніше домашнє відео
09.30 Кіножурнал «Єралаш»
10.00 Пані. Стиль життя
10.30 Модний час
11.00 «Вавилон-5». Космічний суперсеріал
12.00 Спортивна атака
12.30 Супербол
13.00 Валентин Щербачов представляє...
13.30 Тижневий огляд НБА
14.00 Планета людей
14.30 Львів австрійський. ч.2
15.00 Кращі ігри НБА
16.00 НБА-Джем
16.30 DCC представляє: Спортивний тижневик
17.30 «Таврійські ігри-97» представляють...
18.00 «Слід крізь час». Гостросюжетний телесеріал
19.00 Неймовірна реальність
19.30 Модний час
20.00 Фабрика снів
20.30 Люди. Інформаційно-публіцистичний тижневик (ТІА «Вікна»)
21.00 «3 х 4». Найкумедніше домашнє відео
21.30 «Зворотний відлік». Художній фільм
23.10 «Хмарочос». Музична програма
00.00 «Круті стволи». Художній фільм
01.50 Програма передач на завтра

НЕДІЛЯ, 22.03

УТ-1

07.30 Анонс.
07.35 Гімнастика.
07.45 УТН.
08.00 Українське спортлото.
08.05 Національний хіт-парад.
08.15 Худ. телефільм «Адам одружується з Євою». 2 серія.
09.25 Сто чудес світу.
09.40 Мультфільм «Дванадцята ніч».
10.10 Док. фільм «Світ диких тварин».
10.40 Шоу самотнього холостяка.
11.00 Служу народу України!
11.30 Сімейний лікар.
12.00 УТН.
12.15 Агрономіка.
12.25 Худ. фільм «Медовий місяць на п'ятьох».
14.00 Село і люди.
14.30 Час європейський.
15.00 УТН.
15.20 Док. фільм «Обрані часом». Час Водолія (археолог Мозолевський).
15.55 Мультфільм на замовлення.
16.55 За що голосує молодь.
17.30 Надвечір'я.
18.00 УТН.
18.15 Від «Перехрестя» — до успіху.
18.45 К. Деньов та Р. Борінже у детективі «Агент Біда».
20.20 Національний хіт-парад. Хіт-журнал.
20.40 Вечірня казка.
21.00 «7 днів».
22.05 Телесеріал «Команда «Акапулько».
23.45 Футбол. Чемпіонат України. «Карпати» (Львів) — «Динамо» (Київ).

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Тележурнал «Моє».
10.35 Відеофільм «Реформатор».
10.50 Закон є закон.
10.55 Ранкова недільна проповідь.
11.25 Яхад.
11.55 Закон є закон.
12.00 Веселий ринок.
12.15 Молодіжний канал.
14.15 Комп'ютер Х.
14.30 Спортивний канал.

СТУДІЯ «1 + 1»

07.00 Телесеріал «Магнум — приватний детектив».
08.00 Мультсеріал «Подорож у країну казок».
08.30 Серіал «Дівчинка з океану».
09.00 Кабаре-дует «Академія» у програмі «Доброго ранку, краïно».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 Фільм-казка «Печера Золотої троянди». 4 серія.
17.30 Мультсеріал «Біблійні оповіді».
18.05 Пригодницький серіал «Геркулес: героїчні пригоди».
19.00 «Імперія кіно» представляє. Дж. Кенді та Дж. Белуші у комедії «Зрозуміє тільки самотній».
21.00 «Городок».
21.30 Прем'єра гостросюжетного серіалу «Таємний агент Нікіта». 1 серія.
22.30 «Пісня року».
23.15 «Монологи».
23.30 Класика світового кіно. Фільм К. Саури «Чаклунська любов».

УТ-3

«ІНТЕР»

09.00 «Інтер» — анонс.
09.05 Прогноз погоди.
09.10 Фантастичний серіал «Чародій».
09.40 Авторська програма Д. Крилова.
10.00 «Прокинься і співай!» Розважальна програма.
10.30 Доки всі вдома.
11.05 Ранкова зірка.
11.40 Планета Здоров'я.
12.10 Грай, гармонь улюблена!
12.40 Підводна одіссея команди Кусто. «Сади диявола».
13.30 Сміхопанорама.
14.00 - 16.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
16.00 «Інтер» — анонс.
16.05 Довгань-шоу.
16.35 Брейн-ринг.
17.35 Гарний настрій.
17.45 Уік-енд.
18.20 Захоплюючі пригоди у гостросюжетному фільмі «Доки там не було тебе».
20.00 Інформаційна програма «Подробиці».
20.50 Золота серія. Л. Биков у фільмі «Максим Перепелиця».
22.30 Мелорама.
23.05 Розважальна програма «Нічний будильник».
23.50 Футбол. За лаштунками чемпіонату світу-98.
00.15 Прогноз погоди.

КДРТРК

08.30 За київським часом.
08.50 Анонс.
14.00 Недільні зустрічі.
14.45 Тема тижня.
15.00 Постскриптум.
15.30 Шарм.

ТЕТ і КИЇВ

ТЕТ

07.15 Програма передач
07.16 СІТ
07.35 Міські новини
07.45 Дитяча програма «Антресолька»

КИЇВ

08.30 Хрещатик
08.45 Що? Де? Почему?
09.00 Арт-афіша
09.30 Вікно в світ
10.00 Доброта врятує світ
10.15 Х/ф «Амазонки золотого храму»
11.40 Посмішка
11.35 Муз. пауза
12.30 А ми самі з вусами

ТЕТ

12.30 Поп-стоп
13.00 Барвінок
13.25 «Чиз»(ретроспектива)
13.55 «Бона Деа — підлоги XXI сторіччя»
14.00 Розважальна програма «Русские гвозди»
14.30 Театр на долонях
15.00 Стиль від Ельзи
15.30 Крамниця старожитностей
16.00 Політичний марафон та долі Києва

КИЇВ

16.30 Нон-стоп рандеву
Міжнародна редакція представляє
17.10 Київ. Україна. Світ.
17.40 Кіноколо
18.00 Кіногороскоп
18.30 Гладіатори траси. Каскадери, ч. 34, 35
19.50 Щоденник виставки «Будівництво і архітектура»
20.00 Хрещатик
20.15 Казки біля ночника
20.25 Щоденник виставки «Україна — туризм та відпочинок»

ТЕТ

20.30 СІТ: ВІДЛУННЯ ТИЖНЯ
20.50 Дитяча програма «Спати час!»
21.10 Патрік Макні та Крістофер Лі у мінісеріалі «Шерлок Холмс та «перша леді» 1 серія
22.45 Кінобукет
23.05 Найкращі вар'єте і шоу світу: «Парадиз Латин»
00.05 Нічний кінозал: Харрісон Форд та Джулія Ормонд у фільмі «Сабріна»

ICTV

06.30 «Хмарочос». Музична програма
07.30 Духовні скарби. Володимир Сосюра
08.00 «Мандрівка у минуле». Мультсеріал
08.30 Фабрика снів
09.00 «3 х 4». Найкумедніше домашнє відео
Волт Діснея представляє:
09.30 «Нові пригоди Вінні Пуха». Мультсеріал
10.00 «Притулок Гілсберг». Художній телефільм. 2 серія
10.45 Вернісаж
11.00 Кіножурнал «Єралаш»
11.30 «Таврійські ігри-97» представляють...
12.00 «Час «Ч». Вільнюський тележурнал
12.30 Шлягер бо шлягер
13.30 Візит. ПАР, Високі Татри
14.00 Імпровізація у колі друзів. ч.3 (ТК «Міст»)
15.00 Збірка мультфільмів
15.25 Фільм дітям «Таммі»
17.00 V. I. P. Особливо важлива персона
17.30 Мистецький канал «Територія А». Homo Ludens
Волт Діснея представляє:
18.00 «Нові пригоди Вінні Пуха». Мультсеріал
18.25 «Пастка для батьків». Художній телефільм. 1 серія
19.15 «Дотик ангела». Телесеріал
20.10 Вісті тижня. Інформаційно-аналітична програма
21.00 «3 х 4». Найкумедніше домашнє відео
21.30 «Чорна ряса». Художній фільм
23.15 «Разом з вами». Розважальна програма
00.10 «Його звали Ворон». Художній фільм
01.45 Програма передач на завтра

Бізнес-новини

☑ **Національний банк України** зареєстрував Raiffeisenbank Ukraine зі стопроцентним іноземним капіталом. Статутний капітал — 21,625 мільйона гривень.

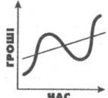
☑ **Президент України** повернув до парламенту для повторного розгляду закон «Про збір до Державного інноваційного фонду», мотивуючи це тим, що він значно звужує коло платників, а тому введення його в дію з 1 липня призведе до зменшення надходжень до держбюджету на суму понад 200 мільйонів гривень.

☑ **Президент України** підписав Указ «Про заходи щодо підвищення відповідальності за розрахунки з бюджетом та державними цільовими фондами», внісши одночасно до Верховної Ради аналогічний проект закону.

☑ **Верховна Рада України** внесла зміни до деяких законодавчих актів щодо регулювання виробництва, торгівлі та оподаткування алкогольних напоїв, які стосуються наклеювання акцизних марок на слабоалкогольні напої. Прийнято рішення, що таке маркування не поширюватиметься на продукцію вітчизняних виробників.

☑ **Фонд держмайна України** визнав такими, що не відбулися, конкурс з продажу за грошові кошти 26 відсотків акцій миколаївського суднобудівного заводу «Океан», некомерційний конкурс з продажу 51,24 відсотка акцій Стахановського заводу феросплавів, комерційні конкурси з продажу за грошові кошти 25,83 відсотка акцій Запорізького заводу азбестоцементних виробів та 26 відсотків акцій Черкаського заводу телеграфної апаратури.

Прогноз



Час — гроші

У країнах з конвертованою валютою і розвиненим фондовим ринком обмінні валютні курси і біржові індекси акцій — найнаочніші індикатори поточних змін в економіці. Стан фондового ринку України не дозволяє сподіватися на те, що індекс Української фондової біржі — якщо його, звичайно, ввести — зможе адекватно віддзеркалювати динаміку економіки в цілому, як, наприклад, індекс Доу-Джонса. Тому ми поставимося до проблеми «візуалізації» економічних процесів в Україні дещо інакше, ніж це робиться традиційно. Ми приймемо українську економіку такою, якою вона є, і спробуємо знайти для неї відповідний поточний індикатор — на додаток до обмінного курсу гривні. А якщо буде введено індекс УФБ, то це лише на краще.

Індекс, який ми бажаємо мати, повинен характеризувати значну частину економіки і базуватися на даних про макроекономічний процес, який повторюється практично щодня, як, скажімо, торги на УМБ. Єдине, що сьогодні задовольняє такі вимоги, це аукціони НБУ з продажу державних облігацій (ОВДП). Отже, первинний ринок ОВДП обрано як базу для нового економічного показника, котрий назвемо індексом Y. Індекс Y істотно відрізняється від фондових індексів типу Доу-Джонса, оскільки обчислюється на основі цін на державні облігації. Індекс Y має монетарний зміст і не може бути індикатором макропроцесів, що відбуваються в економіці України (звідси грецька літера «іпсилон», Y, яка є прообразом літери «У»).

Доходність ОВДП — це різниця між номіналом (100 гривень) і ціною продажу облігацій. Зазвичай доходність виражають у відсотках або у відсотках за рік. Якщо вважати, що доходність облігації дорівнює обліковій ставці, то відповідну ціну облігації (у гривнях або в доларах) можна назвати ціною облікової ставки. Як правило, доходність облігацій вища, ніж облікова ставка, а ціна облігацій нижча від ціни облікової ставки. Хоча у минулому були спроби порушити це правило. У найпростішій формі індекс Y — це різниця між обліковою ставкою і ціною облігації. Щоб урахувати конвертованість гривні щодо операцій на ринку ОВДП, є сенс ціну облігацій і ціну облікової ставки обчислювати в доларах. У результаті індекс Y залежатиме від трьох макроекономічних показників — облікової ставки, ціни (доходності) облігацій і обмінного курсу гривні. Крім того, ми враховуватимемо облігації з різними термінами обігу, обсяги їх продажу тощо.

Щоб краще зрозуміти зміст нового макроекономічного показника, розглянемо індекс Y на конкретному прикладі — доходності 12-місячних державних облігацій за останні 14 місяців. На малюнку наведено графік середньомісячної різниці між доларовою ціною облікової ставки і доларовою ціною облігацій. Ціни виражаються у доларах США за курсом гривні УМВБ на дату продажу облігацій на аукціоні НБУ. Зауважимо, що доларова доходність облігацій визначається на дату їх погашення. А індекс Y характеризує (у вузькому сенсі) процес конвертації іноземної валюти в гривню для придбання ОВДП. Для наочності можна вважати, що індекс Y вимірюється в доларах, проте слід пам'ятати, що відповідне значення індексу відраховується від ціни облікової ставки; котра змінюється з плином часу, як і ціна облігацій. Отже, на індекс Y краще дивитися, як на безрозмірну величину, яка має монетарний зміст і характеризує економіку в цілому.

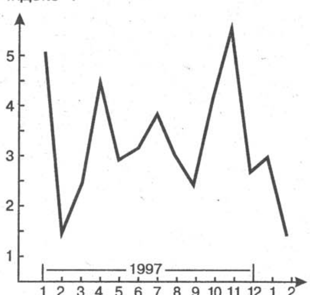
З малюнка видно, що індекс Y змінюється в певних межах, а максимуми або мінімуми кривої розділено інтервалами у 3—4 місяці. Можна сказати, що індекс Y уналочнює своєрідні «ділові цикли» економіки, яка функціонує в «борговому режимі». Період циклу — це характерний час короткотермінових економічних процесів.

Амплітуда коливань індексу Y навколо деякого середнього (у довготерміновому сенсі) значення вказує на масштаби змін, що відбуваються в економіці. Збільшення чи зменшення індексу Y протягом 1—2 місяців свідчить про неминуче наближення змін облікової ставки або доходності облігацій, девальвації або ревальвації гривні тощо.

Останнім часом індекс Y на досить низькому рівні. Отже, найближчим часом можна очікувати на його зростання. Це може статися завдяки зниженню облікової ставки, ревальвації гривні і збільшенню доходності облігацій. Подальше зменшення індексу Y може свідчити про початок нових процесів в економіці.

Регулярні спостереження за змінами індексу Y можуть допомогти у передбаченні змін в економіці. А чи зможе індекс Y стати барометром української економіки, покаже майбутнє.

Сергій РОЖКОВ.



МЕЧ ДУХОВНИЙ ВКЛАДУТЬ ВИБОРЦІ ДО РУК ВЛАДИКИ ПАВЛА, ПРОГОЛОСУВАВШИ ЗА ПАРТІЮ РЕГІОНАЛЬНОГО ВІДРОДЖЕННЯ УКРАЇНИ!

«ПРАВОСЛАВ'Я У ГОДИНИ ТЯЖКИХ ВИПРОБУВАНЬ ЗАВЖДИ БУЛО ЗІ СВОЇМ НАРОДОМ»,

— вважає єпископ Вишгородський, намісник Свято-Успенської Києво-Печерської Лаври Владика Павло (Лебідь), якого УПЦ благословила висуватися кандидатом у депутати ВР України за списком Партії регіонального відродження України

(у виборчому бюлетені вона значиться під №2)



Синод Руської Православної церкви спеціальним рішенням заборонив духовним особам обиратися до Державної Думи. Натомість Синод Української Православної церкви ухвалив прямо протилежне рішення. Більше того, УПЦ благословила на виборчу боротьбу за мандат депутата Верховної Ради України єпископа Вишгородського, намісника Свято-Успенської Києво-Печерської Лаври Владику Павла (Лебедя), який ось уже четвертий рік очолює найбільшу на теренах східнослов'янського світу церковну святиню.

Це спонукало звернутися до Владики Павла з проханням пояснити, чим керувалася Українська Православна церква, приймаючи таке рішення.

Владика Павло. Коротко про це не скажеш. Тож назву лише основні мотиви. Насамперед, до цього спонукає і плачевний стан Української Православної церкви, і той моральний і економічний занепад, в якому за короткий час опинилася вся країна. Сьогодні Українська Православна церква, не порушивши в жодному пункті жодного церковного канону чи державного закону, перебуває у становищі переслідуваної і гнаної і потребує заступництва. Горезвісна поправка до закону, прийнята Верховною Радою 1993 року, розв'язала в Україні справжню війну за храми. У випадках, коли на храми претендують кілька церков, виникає потреба їхнього спільного використання. Там, де сторони не можуть дійти згоди, право встановлювати порядок використання храмів передається їхньому власнику. Формальним власником, як правило, виступає держава. А фактичним — місцеве чиновництво. На догоду силам того ж таки місцевого масштабу воно й виносить рішення, якими чинить утиски Українській Православній церкві, потураючи навіть розкольникам. Це дає мені підстави заявляти, що в країні вершиться беззаконня й сваволя під машкарою законності й демократичних перемін. Ці процеси виходять далеко за рамки суто церковного життя. Розкол пройшов через усе суспільство, через серця й душі мільйонів людей. Настановив одне супроти одного батька й сина, дочку й матір, братів і сестер. Церква стурбована тим, як занапащаються душі людей, руйнуються духовні основи народу. Наслідки від практики прийняття таких законів змушують замислитися над тим, як і ким вони приймаються. Мені як духовній особі очевидно, що неперервна тисячолітня історія православної церкви, яка теж будується і діє за церковними земними й Божественними законами, містить невичерпний потенціал, конче необхідний, аби надавати законотворчому процесу в Україні позитивного спрямування. Переконаний, що Закон Божий, яким неухильно керується переважна частина людства, має утвердитися і в Україні. І якщо Україна навернеться до Нього, то не знатиме біди. Бо ні в церкві, ні в політиці людьми не менжуватиму пройдисвіти, розкольники й політичні авантюристи.

Кор. Нагадайте, будь ласка, що призвело до переслідування й утисків Української Православної Церкви офіційною владою у центрі і на місцях?

Владика Павло. Українській Православній церкві закидають нелояльність. Вона не пішла на порушення церковних канонів, коли політичні екстремісти внесли у церкву розкол під виглядом вимог про розірвання канонічного зв'язку з Московською патріархією. Але церква живе за своїми законами. І не може обертатися, мов флюгер, аби тільки встигати за мінливими політичними установками тих чи інших кіл. Історія і сутність православ'я не вкладаються в рамки кордонів. З Києва православ'я поширилося на землі усіх східних слов'ян. Він був і залишається для них ось уже тисячу років центром православ'я. Чомусь ми добре розуміємо істинну суть таких питань, коли йдеться про Мекку як духовний центр усіх мусульман або про Рим як канонічний осередок католицизму, і зовсім нічого не тямимо, коли мова заходить, скажімо, про Києво-Печерську Лавру. Оберігаючи святиню, ми йдемо суворо канонічним шляхом. І, як бачите, крок за кроком спростовуємо облудні звинувачення, накинуті нам політичними й церковними пройдисвітами, яким насправді байдуже і доля церкви, і скалічені долі людей.

Паралель, яку ви проводили між Руською Православною церквою і Українською Православною церквою у питанні про участь духовних осіб у політичному житті наочно спростовує звинувачення УПЦ в залежності ба навіть у підпорядкованості РПЦ. Адже рішення вони приймали кожна своє. І це не дивно. Бо вони здійснюють служіння у різних країнах і перебувають у різному становищі. Уряд Росії всіляко сприяє РПЦ. Так, урядом Росії споруджено і передано РПЦ храм на Прохорівському полі, на місці Курської битви, завершується відбудова храму Христа-Спасителя, повернуто біломорські монастирі... Щодо Української Православної церкви, то вона в немилості в української влади. Зазнає від неї утисків і гонінь. УПЦ не дають змоги навіть власними силами й коштом відбудувати зруйнований Успенський собор. А ті окремі храми, що будуються, держава має намір передати розкольникам.

Кор. Ваше Преосвященство, суспільство сьогодні стурбоване скрутним економічним становищем людей. Усі, хто виборює депутатські мандати, обіцяють покращити життя виборців. З якою соціальною програмою ідете на вибори ви?

Владика Павло. Вона містка й детальна. І, повірте, важить для нас не менше за церковні інтереси. Бо, згадаймо Христа, якщо хто каже, що любить Господа, а не любить брата свого, — лжа єсмь. Зупинюся на кількох прикладах. Як намісник Свято-Успенської Києво-Печерської Лаври я практично щодня веду прийом прохачів. За день заходжу у стосунки з кількома десятками відвідувачів, а в окремі дні і сотнею простих людей. Щоб прийняти більшу кількість, фізично не вистачає часу. Усі вони волають про підтримку. Просять у церкви допомоги для себе й ближніх. Більше, з'ясовується, їм звертатися нікуди. Лишається просити рятунку в Господа, у церкви. Бо люди втратили милосердя, а влада покинула їх напризволяще. Смертній людині несила витримати той суцільний крик душі, який я чую як духовна особа. Понад усе мені хотілося б внести той стогін у стіни парламенту. Бо голос народу — то голос Божий. Може, хоч це переламало б опір тих безбожних сил, які однією рукою розвалюють православ'я як духовну опору східного слов'янства, а другою нищать народ, поставлений на межу вимирання.

Соціальним можна вважати і питання про поновлення УПЦ, як і інших канонічних церков, у майнових правах. Адже саме їхнім коштом церква не тільки споконвіку сама себе утримувала, а й підтримувала усіх убогих і тружденних, калік і сиріт, вдів і старих, котрі потребували її заступництва. Без закордонних подачок, якби це сталося, відродилися б і благодійні лікарні, і нічліжки, і притулки Української Православної церкви на зразок, скажімо, того ж славнозвісного Межигірського монастиря, до якого ішли доживати віку запорожці. Між обороною православ'я і соціальним захистом окривджених і знедолених є прямий зв'язок. І колись суспільство усвідомлювало це дуже добре.

Як приклад ще однієї складової своєї програми можу навести нашу позицію у питанні про оподаткування селян. Треба вводити єдиний податок на землю, а не на прибуток, який з неї отримав господар. Тоді буде покладено край зрівнялівці. І ледачий не житиме коштом працьовитого, а працьовитий, який краще погосподарював, і сам житиме заможніше, і розвиватиме своє господарство, а не годуватиме ледаря. Бо часто-густо земля в сусідніх господарств однакова, а урожаї — різні. А чинне законодавство їх урівнює. Знай бере з того, хто краще господарює, і дає тому, хто господарювати не здатний. Це і не по-божеськи, і не по справедливості. Не випадково-бо в народі кажуть: хто рано встає, тому Бог дає. За бажання кожен може детально ознайомитися з програмою, яку я обстоюю. Вона в мене спільна з Партією регіонального відродження України, яка заявлена у виборчому бюлетені під №2. Голосуючи за цю партію, ви віддаєте свій голос за мене.

Вів розмову Тарас КІНЬКО.

(Далі буде).

ГОЛОСУЮЧИ ЗА ПАРТІЮ РЕГІОНАЛЬНОГО ВІДРОДЖЕННЯ УКРАЇНИ, ВИ ВІДДАЄТЕ СВІЙ ГОЛОС ЗА ВЛАДИКУ ПАВЛА!

БУДЬТЕ УВАЖНІ! ПАРТІЯ РЕГІОНАЛЬНОГО ВІДРОДЖЕННЯ УКРАЇНИ ЗАЗНАЧЕНА У ВИБОРЧОМУ БЮЛЕТЕНІ ПІД №2.

Поляки, у котрих нема, і ми, у котрих є...

Якщо ви, читачу, ще до полудня дістали з поштової скриньки оцей примірник «Голосу України», то знайте, що саме о цій порі з Києва до Любліна вирушив спеціальний автобус, а в ньому — Анатолій Хостікоєв, Вікторія Спесивцева, Василь Баша та уся та акторська компанія, з якою режисер Андрій Жолдак створив торік свою знамениту виставу «Кармен». Утім, сказати про цю виставу «знаменита» буде неточністю, оскільки вона не одразу завоювала серця київських критиків. Та й досі відголоски цього печального нерозуміння (чи небажання розуміти) тягнуться за «Кармен». Інакше важко збагнути, чому Анатолій Хостікоєв, блискуче зігравши Хозе, не був визнаний «Актором року» в нещодавній загальноукраїнській акції.



Отже, сьогодні «Кармен» повезли на театральний фестиваль до Любліна. Це вже вдруге поляки запрошують Андрія Жолдака до себе з виставою «Кармен». Минулої осені на Вроцлавському фестивалі тамтешні критики визнали, що такого актора, як Хостікоєв, у Польщі просто нема. Нам же залишається радіти з того, що у нас він є, і через тиждень чекати повернення наших мандрівників додому із зарубіжними нагородами.

Христофор ГРУША.

Пропорція допоможе здолати зло

Ідеї

ВСЕСВІТНЬО відомий учений Олексій Стахов прагне втілити в життя одну із своїх давніх ідей: створити у Вінниці храм культури й науки на незвичному «фундаменті».

Місто над Бугом має два відомих далеко за його межами об'єкти: на одній його околиці знаходиться музей-садиба М. Пирогова, на протилежній — «Вервольф», ставка Гітлера, до якої, до речі, не вдалося зазирнути й донині. Перший об'єкт прийнято вважати таким, що уособлює добро, другий, відповідно, зло.

Олексій Стахов, професор місцевого сільгосппінституту, переконаний, що між ними має вирости своєрідна центральна перевага. Нею міг би стати згаданий храм, або, як ще його називає учений, — музей гармонії, котрий переважив би сили зла, допомігши тим самим перемогти його.

Будувати такий храм Стахов пропонує на незвичайному «фундаменті». Йдеться про принцип Золотого Перетину — стародавньої ідеї пропорції, що її дотепер використовують у науці і мистецтві. За цим принципом, уточнює вчений, збудовані Єгипетські піраміди. Кеплер поклав його в основу своєї геометричної моделі Сонячної системи. Грецький Парфенон будувався на такому самому «фундаменті»...

Погодьтеся, не так просто сприймається те, що пропонує Стахов. Незважаючи на це, йому вірять. Пропозиція професора найперше знайшла підтримку серед науковців. Саме вони, викладачі вінницьких вузів, склали основу ініціативної групи зі створення музею. Ввійшли до неї, звичайно, й працівники культури. Що дуже важливо, вони одержали підтримку обласної влади. У Вінницькій облдирекції Укрсоцбанку вже відкрито рахунок, на який кожен бажаючий може перерахувати кошти.

Кажуть, якщо Стахов працюватиме над створенням музею так, як він це робить у науці, в успіху нової справи можна не сумніватися. Недавно за сприяння канадців вийшла його п'ята, найбільша, книга «Комп'ютерна арифметика, що будується на цифрах Фібоначчі та Золотому Перетині». А взагалі у нашого земляка чимало титулів. Особливо поціновують його роботи на Заході. Так, із 150 винаходів у галузі комп'ютерної техніки 62 запатентовано за кордоном. Його прізвище занесено до Міжнародної Книги Пошани. Стахову присвоєно звання академіка Американської Академії Слави та «Людина США 1997 року».

Тим часом у Києві, за словами професора, його прізвище у декого викликає емоції, схожі на ті, даруйте за грубе порівняння, що виникають у бика, коли він бачить червоне. Але саме опозиція, додає Стахов, стимулює, спонукаючи працювати, працювати й працювати. Тепер ще й над створенням музею.

Віктор СКРИПНИК.

Вінниця.

У номер

● Луцьк

Допоможи собі сам?

1500 інвалідів Луцька створили нову громадську організацію — Волинський фонд активної реабілітації неповносправних. Її мета — максимальне залучення цих людей до активного суспільного життя. Особлива увага приділятиметься неповносправним жінкам та матерям, що мають дітей-інвалідів — їм надаватиметься довідкова, інформаційна, юридична, медична допомога, сприятимуть у працевлаштуванні, перекваліфікації, створюватимуться нові робочі місця. Ініціаторами створення нової громадської організації стали відомі люди на Волині — поет-афганець Василь Слапчук та художниця Ніна Кашпрук, яку обрано головою фонду.

● Херсон

Журналісти вдалися до голодовки

Про початок своєї голодовки оголосили у спеціальному випуску обласної газети «Наддніпрянська правда» її редактор Ігор Рева і його заступник Сергій Марієв. Вдатися до цього їх змусило рішення Суворовського районного суду Херсона, який визнав низку гучних публікацій газети щодо зловживань начальника Скадовського морського порту Івана Бокші такими, що не відповідають дійсності, й присудив виплатити скривдженому з кишені газети і автора 250 тисяч гривень.

Журналісти розцінили судове рішення як тиск на газету, замах на свободу слова і примірники спецвипуску надіслали Президентові України, Голові Верховної Ради, Конституційному суду, Генеральному прокурору та ін. Цікаво, що сам редактор «Наддніпрянської правди» є співзасновником створеного нещодавно пен-клубу, покликаного захищати журналістів області від посягань на них.

● Сімферополь

Горіла лаванда, палала...

Майже два гектари насаджень гірської лаванди знищено внаслідок пожежі в кримському передгір'ї в районі Гурзуфу. Збитки від стихії підраховують, але вже зараз відомо, що плантація лаванди, яка згоріла, одна з найстаріших на півострові. Її було закладено понад 70 років тому.

Пожежонебезпечна ситуація в передгір'ї зберігається, тому місцеві пожежники попереджають про небажаність відвідин кримських лісів у цю пору.

Книжкова полиця

Слобожанський видавничий бум

Парадокс сьогодення: якщо провідні київські видавництва переживають не кращі часи і видають книг у десятки разів менше, ніж колись, то на периферії спостерігається протилежне — активне пожвавлення видавничої діяльності. Минулого року лише на Сумщині видано понад 100 назв книжок прози, поезії, краєзнавчої літератури.

Слобожанський видавничий бум не випадковий. Адже за останні 2—3 роки тут з'явилося 18 видавництв. Автору-літератору чи науковцю є куди понести написане. Охоче виконають замовлення видавництва «Козацький вал» і «Ярославна», «Білий лебідь» та «Мрія», «Джерело» і «Корпункт» та інші.

У «Корпункті» насамперед дбають про професійне літературне редагування текстів.

— Ми прагнемо не просто взяти гроші з автора, —говорить директор цього видавництва Раїса Вороненко, — а й допомогти виконати видавниче замовлення на високому рівні. Кожне видання повинне агітувати за співробітництво з нами. Ми пишаємося тим, що нашу «Гостинну Сумщину» мають уже в 15 країнах світу, що громадськість високо оцінила збірник про багатодітних матерів області.

Найбільше видань — за 30 — має у своєму минулорічному доробку видавництво «Слобожанщина». Як повідомила його директор Світлана Марченко, у штаті — чотири редактори, і їм не доводиться сидіти без діла. «Слобожанщина» видала 27 кольорових навчальних посібників для ліцеїв, шкіл, підготувала і готує до друку інші видання.

Плідно працює і видавництво «Мрія», яке очолює Володимир Лобов.

— Не секрет, ми виживаємо за рахунок друку бланків, різних документів тощо, — зазначає він. — Але й випуск книжкової продукції — джерело наших доходів.

Діяльність вісімнадцяти видавничих структур ініціює книговидавничу справу. Водночас ахілесовою п'ятою цього процесу є сфера розповсюдження видань, торгівля якими практично зруйнована. А тому книги виходять невеликими тиражами по 1000—2000 примірників. Слобожанському видавничому буму необхідна поява хоча б двох-трьох комерційних структур, які зацікавилися б розповсюдженням видавничої продукції.

Сергій ПАВЛЕНКО.

Сумська область.

Нетеатральні замітки

Його знали всі. Тепер — ніхто

Перед ним скидали шапку молодші колеги. Йому кланялися сусіди і знайомі, поштиво тиснули руку можновладці...

Це було кілька десятків років тому, коли заслужений артист Української РСР Георгій Кияновський грав у Рівненському обласному драматичному театрі головні ролі, викликаючи щире захоплення публіки.

П'ятдесят (!) років життя віддав талановитий актор рівненській сцені. І нині майже 90-річний дідусь живе у скруті і самотині, всіма забутий. Пошле Бог картоплину чи скляночку молока — і то радість. Дітей немає, друзі.., як мовиться, тих вже нема, а ті — далеко. Хіба що колишній головний режисер театру Андрій Семененко згадає. Але й сам має вісім десятків, та й в іншому місті живе...

Хто ж допоможе людині? Влада? Їй ніколи. Галузь культури? Вона сама копійки лічить, руку до багатих простягає. Партій, щоправда, всіляких до трьох десятків, але їм тех ніколи думати про окрему людину, їм треба «нар-род» оковпачувати...

Сергій МЕЛЬНИЧУК.

Рівне.

Під супровід снігу... засипало суперника голами «Динамо»

Спорт

Футбол. 1/8 фіналу розіграшу Кубка країни. Перший матч. **«Динамо» (Київ) — «Металург» (Маріуполь). 3:0 (1:0).**

1:0 Ребров, 16, з пенальті, 2:0 Шевченко, 68, 3:0 Косовський, 87.

«Динамо»: Шовковський, Герасименко (Михайленко, 74), Бежемар, Головко, Хацкевич (Лужний, 60), Дмитрулін, Гусин, Калитвинцев, Косовський, Шевченко, Ребров.

«Металург»: Шуховцев, Назимов, Анікеєв, Букель, Богатирьов (Прохоренко, 67), Сахаров, Сак, Поліщук, Браїла, Колесник (Малокуцько, 86), Андросов (Думенко, 61).

Попереджено Букеля і Хацкевича.

Суддя Василь Бабич (Ужгород).

11 березня. Київ. Стадіон «Динамо». Хуртовина. 3000 глядачів.

Це був перший вихід динамівців «на люди» в рідному місті після майже тримісячної перерви. Що ж, це побачення виявилося приємним. Але, от біда, капосна погода сніжною віхолою стала на перешкоді і футболістам, і глядачам.

Зрозуміло, що за таких умов перевага киян у техніці нівелювалася. Однак, як кажуть, клас є клас. І чемпіон таки здолав аутсайдера, який чинив гідний опір. До речі, у складі маріупольців останнім часом з'явилося чимало добрих виконавців. І це вже зовсім не той колектив, який ми бачили на старті сезону. Аналіз гри «Металурга» проти киян дає підстави сподіватися, що команда з берегів Азовського моря має непогану перспективу залишити «мінне поле» знизу турнірної таблиці чемпіонату.

Рахунок з пенальті відкрив Ребров, якого збили у штрафному майданчику. У другому таймі спершу Шевченко пройшов майже до самих воріт гостей і під гострим кутом відправив м'яча у ціль. А під завісу зустрічі майстерним виконанням відзначився Косовський, який вишукано обіграв захисника і красиво перекинув м'яча через воротаря.

Дату повторного поєдинку цих суперників буде визначено пізніше.

А ТИМ ЧАСОМ У РИМІ...

Суперник київського «Динамо» у чвертьфіналі Ліги чемпіонів туринський «Ювентус» проводив другий півфінальний матч розіграшу національного Кубка проти місцевого «Лаціо» (у першому римляни виграли — 1:0). І підопічним Марчелло Ліппі довелося зійти з дистанції, бо арбітри зафіксували нічию — 2:2. У переможців двічі відзначився чеський «легіонер» Недвед, а в туринців — Фонсека та Аморузо (це був його перший матч після тримісячної перерви).

Отже, «Лаціо» — у фіналі, де зустрінеться з переможцем пари «Парма» - «Мілан».

ДРУГИЙ СУПЕРКУБОК «БАРСЕЛОНИ»

Цього насиченого футбольними подіями вечора у середу сталася ще одна помітна подія. У Дортмунді грали повторний фінальний матч Суперкубка УЄФА «Боруссія» та «Барселона». Перший поєдинок у столиці Каталонії виграли господарі — 2:0. І цього разу барселонці першими добилися успіху. Це зробив бразилець Джсвані. Німцям вдалося встановити рівновагу (Гейнрік), але не більше. 1:1 і підсумкова перемога «Барси»! Це її другий Суперкубок. Перший раз такого успіху було досягнуто 1992 року в суперечці з іншим німецьким клубом «Вердером» із Бремена.

***

Теніс. Андрій Медведєв після виграшу у хорвата Горана Іванішевича на турнірі в Індіан-Уеллс (США) переміг у другому колі шведа Магнуса Нормана — 6:7 (6:8), 6:1, 6:2.

Хокей. Перший півфінальний матч розіграшу Кубка СЄХЛ. **«Юніорс-Ессаміка» (Латвія, Рига) — «Сокіл» (Україна, Київ). 1:3.** Наступний матч цих суперників відбудеться сьогодні в Києві.

Баскетбол. Чоловіки. Чемпіонат країни. «Шахтар» (Донецьк) — «БІПА-Мода-СКА» (Одеса). 65:56.

Добірку підготував Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

Хроніка. Факти. Події

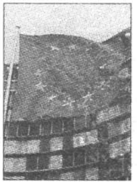
● *Страсбург*

Боротимемося разом

Україна передала до Ради Європи свідоцтво про ратифікацію двох великих європейських правових конвенцій — про видачу злочинців та взаємну допомогу в галузі боротьби зі злочинністю. Обидва тексти, ратифіковані більшістю із 40 країн — членів цієї пан'європейської організації, наберуть у нас чинності 9 червня.

● *Лондон*

Вирішують долю Європи



Конференцію Європейського союзу на найвищому рівні з прийняття нових членів із країн Східної Європи відкрито вчора в Лондоні. У роботі форуму, що відбувається за формулою «15 плюс 10 та Кіпр», беруть участь глави держав та урядів 26 країн. 15 з них представляють держави — члени ЄС, десять — країни Східної Європи: Польщу, Угорщину, Чехію, Словенію, Естонію, Болгарію, Румунію, Словаччину, Литву, Латвію, а також Кіпр.

● *Луанда*

Повстанці в законі

Уряд Анголи офіційно визнав повстанське угруповання УНІТА політичною партією та оголосив про зняття всіх заборон на її діяльність. Рішення прийнято на спеціальному засіданні кабінету міністрів слідом за зробленою днями керівництвом УНІТА заявою про повну демобілізацію збройних формувань до 15 березня.

● *Нью-Йорк*

США нарешті задоволені



Іракське питання було одним із пріоритетних під час бесіди президента Білла Клінтона з Генеральним секретарем ООН Кофі Анноном. Президент зазначив, що угода ООН з керівництвом Іраку про умови інспекції працює успішно. «Ми задоволені ініціативою Кофі Аннана», — заявив журналістам і постійний представник США при ООН Білл Річардсон.

● *Ісламабад*

Обшукують навіть дипломатів

Хвиля терористичних актів, що прокотилася Пакистаном з початку цього тижня, спричинила справжню паніку серед частини жителів країни. Вибухи, що прогриміли у двох пасажирських потягах та низці громадських місць, в основному — у провінції Пенджаб, забрали життя більш як 20 осіб.

Федеральна влада, офіційно звинувативши спецслужби сусідньої Індії у вчиненні серії терактів з метою дестабілізації обстановки в Пакистані, вживає додаткових заходів безпеки. Поряд із посиленням контролю на вокзалах та в аеропортах країни, поліції дано дозвіл на обшук автотранспорту з дипломатичними номерами, що є безпрецедентним кроком у практиці міжнародних відносин.

За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та зарубіжних агентств.

Заговорили про переговори

Ситуацію в сербській провінції Косово, де другий тиждень триває протистояння між албанськими сепаратистами та владою, обговорено на закритому засіданні Ради Безпеки ООН. Члени РБ висловили стурбованість косівськими справами та водночас підтвердили суверенітет та територіальну цілісність Югославії.

Такі м'які висловлювання прозвучали навіть дисонансом на тлі прямих погроз країн Заходу застосувати проти сербського керівництва коли не силу, то принаймні економічні санкції чи ще щось дошкульніше. Найініціативніші тут, зрозуміло, американці, які давно мріють «дістати» непокірного їм сербського лідера Слободана Мілошевича. Щоправда, санкції проти Югославії, пам'ятається, вже застосовували, і теж із метою повалити Мілошевича. Результат відомий: соціалісти в Югославії залишилися при владі, сама СРЮ втратила 40 мільярдів доларів, окрім неї постраждали й інші держави, що з югославами торгували (серед них і Україна, збитки якої оцінюють у 5 мільярдів доларів).

Тим часом Белград продовжує наполягати, що косівська проблема — внутрішня справа Сербії. Втім розпочато підготовку для «мирного» діалогу з представниками албанської національної меншини. Для цього вже визначено групу сербських урядовців на чолі з віце-прем'єром Ратко Марковичем. У заяві Міністерства інформації Сербії підкреслено, що уряд «висловлює свою готовність шляхом політичного діалогу розв'язати всі питання, від яких залежить забезпечення громадянських прав населення Косово, у тому числі проблем економічного та культурного розвитку краю відповідно до конституції Сербії, європейських стандартів, принципів ОБСЄ...». Також уряд Сербії запропонував парламентським партіям зі складу Скупщини Сербії виділити по одному представнику для участі у майбутніх переговорах.

Щоправда, лідер косівських албанців Ібрахім Ругова пішов навіть далі вимог Вашингтона та інших країн Заходу до Белграда надати Косово широкої автономії у складі Сербії. Він заявив журналістам, що умовою для початку переговорів з офіційним Белградом може бути лише визнання незалежності Косово, а не розширення автономних прав краю. Інші представники албанських політичних партій вимагають виведення з регіону підрозділів сербської поліції. Можливо, поки що обидві сторони перебувають під впливом емоцій після сумнозвісних трагічних подій, і серби з албанцями днями сядуть-таки за стіл переговорів.

Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ.

Соціалісти надолужують прогаяне

Цієї неділі у Франції відбудеться перший тур виборів до місцевих органів влади. Згідно з прогнозами експертів, коаліція лівих партій може повторити феноменальний успіх минулорічних парламентських виборів і перемогти у більшості областях країни.

За даними останніх опитувань громадської думки, за ліву коаліцію мають намір загалом проголосувати до 40 відсотків виборців, натомість за правоцентристський блок ОПР-СФД — лише 32 відсотки. А розподіл голосів у всіх 22 областях країни показує, що ліві можуть завоювати більшість у 12 чи навіть 15 з них, включаючи паризький регіон. Нині правоцентристський блок контролює двадцять областей Франції.

Незважаючи на політичну різнорідність, ліва коаліція із соціалістів, комуністів, «зелених», лівих радикалів виходить на майбутні вибори згуртованішою та дієздатнішою, ніж будь-коли. Натомість блок ОПР-СФД обтяжений суперечностями, шлейфами скандалів та компроматів, що тягнуться за низкою його відомих діячів, відсутністю привабливих програм та сильних молодих лідерів. Останнє особливо відчутне. Оскільки, починаючи з де Голля, правоцентристські партії Франції вигравали багато кампаній завдяки особистій популярності окремих політичних діячів.

Ліва коаліція, навпаки, змогла рік тому не лише сформувати цілком дієздатний уряд на чолі з Ліонелем Жоспеном, а й частково виконати власні передвиборні обіцянки. Багатьом імпонує також і те, що майже третина кабінету — жінки, котрі вміло і навіть жорстко виконують свої міністерські обов'язки, не ніяковіючи на звітах у парламенті чи перед журналістськими телекамерами.

Хоча традиційний поділ на лівих і правих уже не влаштовує сучасну Францію. Тут є і потужна третя сила — Національний фронт. Цей націоналістичний рух увібрав у себе елементи з правих і лівих програм. Основна відмінність НФ — несприйняття іммігрантів з її колишніх колоній, виразний курс на дискримінацію їхніх прав і свобод. Проте Національний фронт на чолі з Жан-Марі Ле Пеном навряд чи одержить більш як 15—20 відсотків голосів на майбутніх виборах, він, попри те, може стати своєрідним арбітром. Від його закликів до своїх прибічників у другому турі 20 березня залежить, хто перебере виконавчу владу в більшості областей країни, повідомляє ІТАР-ТАКС.

По новому колу

Коментар

ПАЛЕСТИНО-ІЗРАЇЛЬСЬКИЙ конфлікт вже так затягнувся, що поступово перетворився на «миротворчий довгобуд», який іноземці-будівельники все ніяк не можуть закінчити. Основним підрядчиком на близькосхідному «об'єкті» тривалий час були Сполучені Штати, але нині їх витісняє Європа. Про це свідчать результати європейського турне прем'єр-міністра Ізраїлю Біньяміна Нетаньягу.

Незадовго до того, як відвідати Старий Світ, прем'єр висловив незадоволення миротворчими зусиллями Америки. У Тель-Авіві навіть рівно зауважували: мовляв, Вашингтон для того й «роздув» із незначного непорозуміння в Іраку світовий скандал, щоб відволікти увагу міжнародної спільноти від свого фіаско в урегулюванні палестино-ізраїльського конфлікту. Це, може, й перебільшення. Але те, що всі зусилля Вашингтона впродовж року встановити хоча б хиткий мир у близькосхідному регіоні зазнали краху, визнала навіть державний секретар США Мадлен Олбрайт.

Та подітися нікуди: нові переговори, нові спроби примирити арабів та євреїв таки відбудуться. Тому з початку року Палестина та Ізраїль шлють в усі кінці гінців шукати нових миротворців. Палестинські делегації, як відомо, відвідали Росію та Україну, де намагалися заручитися підтримкою: обидві країни мають тісні відносини з Ізраїлем, тож, відповідно, до їхнього слова Тель-Авів може прислухатися.

Ізраїль пішов далі на Захід. Біньямін Нетаньягу, розчарувавшись у миротворчих силах США, закликав деякі європейські держави активніше брати участь у встановленні миру на Близькому Сході. Свого часу чимало зробила для цього Норвегія (всім відомі домовленості, досягнуті в Осло, які, до речі, досі не реалізовано). Але не тільки на допомогу скандинавської держави розраховує Тель-Авів. Насамперед Нетаньягу очікує на підтримку Британії, яка нині головує в ЄС.

Правда, як повідомляє ІТАР-ТАКС, Нетаньягу прагне, щоб Європа відмовилася від «занадто сильного пропалестинського тиску» (тиском, як правило, ізраїльтяни називають вимоги дотримуватися попередніх обіцянок). Водночас палестинський лідер Ясір Арафат вимагає від ЄС мало не запровадження міжнародних економічних санкцій проти Ізраїлю, який не виконує резолюцій ООН.

Звісно, позиція самої Європи — десь посередині: вона не пристає ані на бік Палестини, ані на бік Ізраїлю. Проте інтерес у врегулюванні конфлікту виявила. І схему майбутніх дій вже уявляє. По-перше, переговорний процес «пробуксовує» через те, що Палестина та Ізраїль ніяк не з'ясують, хто ж здійснить перший крок до порозуміння. Отже, слід змусити зробити їх цей крок разом: Ізраїль нехай звільняє окуповані території, а Палестина — «приструнчить» терористів. І, по-друге, треба подумати, як зберегти нестійкий мир у регіоні. Із цим складніше. Але, можливо, ідея народиться під час нової міжнародної конференції щодо проблем мирного врегулювання на Близькому Сході. Про скликання такої «світової наради» почали говорити по закінченні європейського турне Нетаньягу. Переговори починають нове коло...

Надія БЕДРИЧУК.

Армен ХАНБАБЯН, «Голос України» (з Єревана)

Останні дні перед «боєм»

У ВІРМЕНІЇ — найгарячіші і найвідповідальніші дні президентської передвиборної кампанії. На жаль, тижень тому початок її був затьмарений інцидентом у районному центрі Арарат.

Під час мітингу, котрий проводив лідер Національно-демократичного союзу Вазген Манукян, виникла бійка. Було побито прибічників Манукяна, серед них парламентаріїв та одного із членів ЦВК. За однією з версій, інцидент організували сили, зацікавлені у перенесенні виборів на більш пізній термін. Інша думка полягає в тому, що прибічники Манукяна стали жертвою помсти: адже саме вони організували 1996 року штурм парламенту і побили його спікера, за що, до речі, відповідальності так і не понесли. Водночас опоненти пана Манукяна натякають, що подія могла бути вигідна і йому самому. Адже можна припустити, що повторити свій успіх позаминулого року, коли лідер НДС мало не переміг тодішнього президента Тер-Петросяна, сьогодні Манукяну не вдасться і пояснити свою невдачу можна буде ексцесом такого роду.

Як сказав міністр внутрішніх справ та національної безпеки Серж Саркісян, уряд вельми стурбований тим, що сталося. Винуватців нападу заарештовано. Розпочато слідство. Начальника міськвідділу поліції в Арараті знято із займаної посади. Прем'єр-міністр Кочарян у своєму черговому зверненні до народу знову гарантував, що вибори неодмінно пройдуть в умовах свободи і цілковитої демократії.

А до 16 березня залишаються лічені дні. Незважаючи на це, місцеві соціологи демонстративно уникають прогнозів. Єдиний було опубліковано прес-службою передвиборного штабу Роберта Кочаряна. Згідно з цим дослідженням прем'єр-міністр та його основний суперник, колишній комуністичний лідер Вірменії Карен Демірчян, мають практично однаковий рейтинг: за них готові проголосувати по 35 відсотків громадян. На третьому місці з 20-ма відсотками голосів лідер НДС пан Манукян. Звичайно, останні дні внесуть свої корективи у симпатії електорату, але, мабуть, нинішні позачергові президентські вибори у Вірменії неодмінно відбудуться у два тури.

Андрій ГРЕБНЄВ, «Голос України» (з Алмати)

Інші часи — інші герої?

Вважалося, що перший таран на початку Великої Вітчизняної війни здійснив, спрямувавши свій літак на танкову колону фашистів, Микола Гастелло. Але нині документально доведено, що це було не зовсім так.

Таран здійснив того самого дня, у той самий час і на тому самому місці інший капітан — Олександр Маслов. Він і троє членів його екіпажу указом Президента Росії 1996 року стали Героями Росії (посмертно). Серед нагороджених і уродженець Казахстану Бахтурас Бейксбаєв.

Інтелігенція і вибори

Не балакати про Україну, а працювати задля неї,

або Чому Степан Пушик має потрапити до Книги рекордів Гіннесса

СТЕПАН ПУШИК відомий на своєму рідному Прикарпатті як громадський діяч. Та ще більше його знають у Галичині — та й по всій Україні! — як самобутнього письменника, невтомного збирача фольклору, вдумливого науковця. Як автора багатьох книг поезій і прози, цікавих нотаток з життя рідного краю, наукових розвідок. Творчість С. Пушика пошанована найвищою літературно-мистецькою нагородою нашої держави — Шевченківською премією.

Був він і народним депутатом першого демократичного скликання Верховної Ради. Кандидатуру С. Пушика висували до українського парламенту і на наступних виборах. Але він двічі відмовився повторно балотуватися.



— Пане Степане, що спонукало вас повернутися до Івано-Франківська, а не зостатися в Києві, як це зробили багато ваших колег-депутатів?

— В одному зі своїх віршів, коли ще працював у парламенті, я жартома написав: «Проміняв я верховину на Верховну Раду». Але тепер думаю, що верховина мого життя була саме там, у Києві, в парламенті, коли ми виборол Декларацію про суверенітет України, а через рік — постанову, про яку чомусь не згадують, і Акт про незалежність України, синьо-жовтий прапор, малий Герб України, багато ще дечого.

А в столиці не залишився, бо ж народився у... столиці. Моя рідне село Викторів було колись у складі Галича — столиці Галицького, а згодом Галицько-Волинського князівства, до якого й Київ у певний час належав. Але це жарт... З нагоди 1100-річчя Галича. З парламентської трибуни я перший звернувся до Президента і всієї України, щоб цю дату відсвяткувати, був у ювілейному комітеті, але згодом мене звідти потурили, бо дехто озолотів на цьому ювілеї, а я мовчати не вмію. А коли відверто, то я не хотів, щоб про мене писали, що я в Києві взяв квартиру. Таких свідомих виявилося кілька. Якби мені нинішній розум, то я квартиру все-таки взяв би. Для сина, який пише добрі пісні для групи «Турбо-техно-саунд», співає, і йому дуже потрібно жити в Києві, де є потужне телебачення, радіо, концертні зали, студії звукозапису тощо.

А щодо мене — я мушу бути в Івано-Франківську. Особливо тепер. Івано-Франківськ сьогодні заповідник середньовіччя. Колись монастирі будували в пущах. Нині аж три відкрито й будується в обласному центрі. Вигнали були обласну бібліотеку, вигнали дитячий садок. Жахливо, що витворяють нині духовні пастирі, які до влади протягують нікчемних людців. Дуже важко мені тут, де культ ксьондзів і грудастих молодиць, а для екзотики — Франкова Криворівня. Але ж і Франка ненавидять. З'явилися «Фонди Станіслава» та інше. Ніхто й вечора не проведе до дня народження Франка. Багатьом магнати Потоцькі стали миліші.

— І все-таки на депутатській роботі ви більше втратили чи набули?

— Більше набув. То був такий час, що політикував би і в Івано-Франківську. Одним з перших «задрав штани», побіг у національну революцію. Мене переслідували. У квартирі протягом двох днів робили обшук, коли поїхав на Дні літератури й мистецтва до Молдови, а дружина з дітьми перебувала в селі. Сусідові, аби мовчав, в управлінні КДБ заплатили 25 карбованців. Коли нищили церкви, я рішуче виступив у пресі. Мене попросили з роботи. Деякі нинішні «патріоти» тоді переходили на другий бік вулиці, щоб мені руки не подати. У газетах так само лизали п'яти тодішнім чиновникам, як і нинішнім тимчасовцям лижуть. У парламенті я відчув себе відважним. Я з себе видушив рабську кров «чинопочитання», побачив світ, познайомився з сотнями цікавих людей.

— Письменники й артисти в парламенті. Це добре для суспільства чи навпаки?

— Бачите, не було б письменників у парламенті 1990—1994 років, то не було б незалежної України. Коли в нації вождів нема, то ними стають поети. Письменники й актори потрібні в Комісії з питань культури (тепер це комітет), як і в інших, але небагато. Якщо це стосується конкретно мене, то я ще й — економіст, науковець, журналіст. Думаю, що письменники більше користі приносять, ніж чисті політики, які нічим не відрізняються від акторів.

— Чому Прикарпаття представлене у Верховній Раді здебільшого депутатами-варягами?

— Прикарпаття свого часу було українським П'ємонтом, але вуличні вожді дорвалися до влади й скомпрометували все. Нам завше присилали варягів. Австріяків, поляків, московських і київських правителів. Галичани люблять чужих панів. Ніхто ж удома не пророк. А ще лиху справу роблять уніатські ксьондзи, місцеві засоби масової інформації. Мені було боляче, коли за моєю спиною мої ж колеги з Києва пробивалися на мій округ. Чому Київ не йде на Схід, на Південь, у центральні райони, а пхається на Захід? Більше парашутисти — так я називаю заїжджих пошукачів депутатських мандатів — у нас не пройдуть! Досить! Я хотів би бачити в майбутньому парламенті таких економістів, справжніх господарників і патріотів, як Василь Павлик, Роман Сушко, Ігор Довганюк.

— Чому наш народ такий довірливий до політичної демагогії?

— Тому що наш народ — романтик і протягом віків був рабом. Ми ще й сьогодні — колонія. На демагогії в нас трималися всі окупаційні режими. А ще вміло використовували корито. На жаль, ми ще не маємо справжньої інтелігенції. А ті, що могли б нести світло в народ — занадто пасивні. Мудрих і освічених мажуть дьогтем аморальні висуванці. Я жахаюся, коли бачу, як мій наступник в обласному Товаристві української мови («Просвіта») обложився офіціантами, кухарками і нацьковує їх на академіків.

— Якою мірою, на вашу думку, на виборчу боротьбу на Прикарпатті впливають фінансові можливості претендентів на депутатські мандати?

— Що тут гадати, коли й мені давали чималі гроші, якщо я тільки дам згоду балотуватися на виборах до парламенту. Мені пропонували висунення в чотирьох округах, але я відмовився. Млоїть, коли дивлюся на цю метушню, на ту дику війну між Президентом і Верховною Радою та Лазаренком. Українська буржуазія бореться з міжнародним монстром — буржуазією, а дехто вдає, що нічого не відбувається. Натомість за комуністами і деякими соціалістами стоять московські імперіалісти. Давай їм «нєдєлімую». А такі, як Слава Стецько, мали б піти на пенсію, писати мемуари, дати дорогу молодим. Коли я дізнався, скільки ця бабуся висипає грошей на передвиборну боротьбу, то мені захотілося заплакати. Оце вже справді наш народ не має відваги сказати людині у вічі, що вона для України добра не зробить, що поїзд її пішов ще у 30—40-х, що світ змінився... Гірко говорити про це.

— Чи прочитаємо ми ваші записи з парламентської зали або ж художній твір, підказаний вашим депутатським стажем?

— Свої «записи», як ви кажете, я вже почав публікувати. Есе «Великдень нашої держави» видрукував торік у двох числах часопис «Березіль». Та щоб опублікувати всю «Кардіограму українського відродження», потрібні великі гроші. В мене лежить з десять невиданих книжок прози і поезії, унікальна праця в трьох томах — «Бусова книга». Це дослідження про нашу давню історію, рукопис книжки про «Слово о полку Ігоревім». До речі, через півтора року — 200-річчя першої публікації «Слова». А я стільки розшифрував «темного» в цьому творі, переклав і реконструював його текст.

Щойно побачила світ моя поетична книжка «Хмаролом». Це — великий том, до якого увійшли поеми, вірші, пісні. Там є такі, що написані депутатською рукою просто у приміщенні Верховної Ради або в готелі, у поїздах... Я — людина працьовита і не соромлюся цим похвалитися. Недавно прочитав, що до книги рекордів Гіннесса занесено ім'я 60-річного корейця, який має найбільший щоденник: 70 книг по 200 сторінок. Так от: у книзі рекордів Гіннесса має бути не кореєць, а українець Степан Пушик. Бо мої щоденники, які веду з 16-річного віку, втричі більші за обсягом, ніж записи корейця. А ще маю парламентський щоденник — 20 книг по 200 сторінок. Я їх писав чотири роки, коли інші позихали, сварилися, билися, складали плани, як обдурити народ, беручи величезні позики за рахунок людських заощаджень, щоби пізніше зробити штучне знецінення грошей. І в такий спосіб пограбувати мільйони людей.

Думаю написати і художні твори про цей насичений період у моєму житті. От лише невідомо, коли їх вдасться в нинішніх умовах видати. Але писати все одно треба.

Розмову вели **Дарина НАЗАРЧУК, Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ.**

Івано-Франківськ.

ВАЖКІ БУДНІ ЛЕГКОВАЖНОГО ЖАНРУ

Театр як щось

ТЕАТРАЛИ не без підстав сумнівалися: чи відкриється нинішній сезон у Кримському українському музичному театрі? Але уряд автономії, після наполягань Міністерства культури, знову знайшов можливість матеріально підтримати колектив, який на півострові вважають найзначнішим центром українського мистецтва. Втім, про це дискутують відтоді, як театр реорганізувався з драматичного в музичний. Новий статус (плюс двомовність) дехто навіть сприйняв як зраду. Справді, стало яскравіше, але не глибше.

Разом з тим афіша нинішнього, 43-го, сезону, досить строката: є українська класика, музичні комедії, мюзікли, класичні оперети.

Та касові вистави — не свідчення високої професійності театру. Його ще називають «театром гастролюючого режисера», бо тут головна постать — директор Олександр Музиченко. При всьому його безсумнівному професіоналізмі чільною постаттю для 120 акторів і виконавців мав би стати головний режисер. На жаль, обдарований Володимир Недашківський вже котрий рік — лиш «виконуючий обов'язки». Може, тому театр у подальшій роботі має намір розвивати лінію сучасного мюзіклу, закупивши (невідомо, щоправда, за які кошти) музичний матеріал кількох угорських рок-опер. Українським театр від цього не стане, навіть виспівуючи текст державною мовою. Адже тут необхідні нові художні ідеї, народжені з власного менталітету. Так, для нас відкрився ринок європейської п'єси, та чи треба безоглядно заповнювати нею наш репертуар?

Та й сам театр, зненацька отримавши свободу творчості, водночас потрапив у складну ситуацію. Недосвідченим в економіці людям запропонували нові умови господарювання. Саме тоді театрові вдалось активно формувати трупу, запросити нових виконавців, створити їм пристойні умови для життя і творчості, навіть придбати кілька квартир.

Тривало це, на жаль, недовго. Нині театр, як каже Олександр Музиченко, перебуває у стані, близькому до коматозного. Це при тому, що всі кримські театри традиційно живуть краще за колег з інших регіонів. Он сусіди-херсонці пішли у безоплатну відпустку, яка може розтягнутися аж до літа. У Криму ж усі театри — під умілою і принциповою опікою Мінкультури автономії. Це не гарантує райського життя, але й не дає загасити вогонь творчості. Приміром, Кримськотатарський муздрамтеатр таки показав свого «Макбета» минулої осені на Всесвітньому фестивалі в Единбурзі, де спектакль кримчан назвали відкриттям цього престижного форуму. А на поїздку виділили скромну, але достатню суму Мінкультури Криму й Держкомнац.

Оця посильна допомога додає впевненості акторському племені, принаймні, люди знають, що зарплату одержать сповна, нехай і з запізненням. Проте є і спільна для всіх театрів біда, яка цього року вплине на творчий процес: у кримському бюджеті не знайшлося ні копійки на постановку нових вистав. Утім виробництво не зупиниться — працюватимуть на ентузіазмі, активніше шукатимуть спонсорів.

Допомагатиме й те, що всі кримські театри мають власні приміщення і власні виробничі цехи, без цього було б зовсім погано.

Протягом останніх років український музичний, як і всі інші, отримує кошти на оплату приміщень, опалення, освітлення. Але нині театр змушений працювати залежно на третину своїх можливостей. Економічна скрута розлучила акторів із селом, і вони болісно переживають відірваність від цієї вдячної публіки. Після відчайдушних спроб налагодити виступи в клубах та палацах культури театр повністю згорнув виїзні вистави, бо вже третій рік не повертають борги кілька десятків господарств, які самі ж і запрошували приїхати з виставами на поля та ферми.

Найгірше, що ситуація непотрібності обмежує можливості професійного зростання, довшають періоди вимушеного простою. Безкрилими стають мрії поповнити трупу, поновити склад солістів, зміцнити балет і хореографічний колектив.

Але треба жити. Чимало тутешніх акторів гастролюють за кордоном. Кожен відчуває, що театр на порозі кардинальних перетворень. Якими вони будуть? Схоже, незабаром гряде зміна форм власності театрально-видовищних підприємств. У Кримському українському музичному театрі ще не визначилися, яким шляхом підуть, але очевидно, що на будь-якому шляху бажано мати найменше перепон. Адже технологія випуску спектаклю в музичному театрі вимагає набагато більше затрат, аніж у драматичному.

Та й проблема вітчизняного репертуару лишається найгострішою саме тут. Всі автори театрально-музичного жанру або пішли в шоу-бізнес, або взялися за переробку старої драматургії, яку розбавляють віршами та музикою й продають як новинку. Такого добра нині хоч греблю гати, та вибрати нема чого.

А поповнити репертуар музтеатру необхідно саме зараз, бо програму, закладену при реорганізації, ще не виконано. Адже цей процес включає не лише арифметичну суму різножанрових спектаклів, а передусім ускладнення технічних і творчих завдань.

На жаль, вийти на рівень найвищих можливостей не вдалося. Театр на собі відчув нашу технічну відсталість від європейської сцени на 20 років. Як найшвидше скоротити цю дистанцію? Варіанти різні, але в кожному з них записано одне: театр треба поставити в нормальні економічні умови.

Скільки говорилося: великим підприємствам потрібні такі умови оподаткування, які зробили б вигідним вкладання коштів у мистецтво. Нині про це й мови нема, а театральний спонсор у Криму — надто рідкісний птах. Допомоги чекати майже ні від кого. Тож звістку про те, що уряд автономії знайшов кошти на радіоапаратуру й на ремонт театру, тут сприйняли як виняв щедрості.

Нині Кримський український музичний театр живе очікуванням остаточної суми виділеного йому бюджету, знаючи, що асигнування на культуру максимально урізано. Як не є, а журитися ніколи. Вистави тут дають щодня, з повною віддачею, навіть коли зала заповнена ледь-ледь. За рік близько трьомстам спектаклям тут аплодує понад 60 тисяч глядачів. Квиток коштує в межах двох гривень, на прем'єру — до п'яти. Це при тому, що з постановниками «Циганки Ази» розраховуються не вдалося й досі. Єдина надія — на оренду зали, яка стала постійним місцем проведення урядових та приватних урочистостей.

Про гастролі тут не мріють вже давно. У гримерних та на репетиціях часто можна почути: «Тільки б театр не зачинили!». Добре, що цю фразу з не меншою тривогою повторюють і вдячні глядачі.

Віктор ХОМЕНКО.

Сімферополь.

До уваги акціонерів!

ВАТ «Завод «Дельта»

повідомляє про перші загальні збори акціонерів АТ, які відбудуться 22 квітня 1998 року о 10-й годині у залі засідань товариства за адресою: Херсон, вул. Нафтовиків, 15.

Реєстрація учасників з 8.30 до 10.00.

Порядок денний:

1. Затвердження регламенту загальних зборів акціонерів ВАТ.
2. Затвердження статуту ВАТ «Завод «Дельта» в новій редакції.
3. Затвердження внутрішніх нормативних актів ВАТ.
4. Обрання органів управління ВАТ.
5. Прийняття рішення про створення представництва ВАТ «Завод «Дельта» у м. Києві.
6. Визначення основних напрямів діяльності акціонерного товариства на 1998 рік.
7. Прийняття рішення про статутний фонд у зв'язку з індексацією основних засобів.

Для участі у зборах необхідно мати:
документ, що посвідчує особу;
доручення на право участі у зборах (для представників).

Телефон для довідок: (0552) 29-41-23.

Повідомлення про скликання загальних зборів акціонерів відкритого акціонерного товариства «Роменський пивоварний завод»

Згідно з рішенням правління (протокол від 19.01 1998 р. №8) перші загальні збори АТ «Роменський пивзавод» будуть проведені 24 квітня 1998 року об 11 год. за адресою: м. Ромни, вул. Горького, 97, Клуб залізничників.

Порядок денний:

1. Затвердження регламенту загальних зборів акціонерів.
2. Звіт голови правління про роботу ВАТ за звітний період.
3. Звіт голови ревізійної комісії про роботу за звітний період, висновок ревізійної комісії за річним звітом і балансом.
4. Затвердження річного звіту і балансу.
5. Обрання спостережної ради.
6. Обрання голови та членів правління.
7. Обрання ревізійної комісії.
8. Внесення змін і доповнень до статуту ВАТ.
9. Порядок розподілу прибутків.
10. Визначення умов оплати праці службових осіб ВАТ.

Початок реєстрації учасників зборів з 8.00.

Довідки за телефонами: (05448) 7-10-75, 7-17-13.

Правління відкритого акціонерного товариства «Харківське енергоремонтне підприємство» повідомляє про проведення чергових загальних зборів акціонерів, які відбудуться 22 квітня 1998 року о 10-й годині в актовому залі підприємства за адресою: Харків, проспект 50-річчя СРСР, 149.

Реєстрація акціонерів проводитиметься з 8-ї до 10-ї години 22 квітня 1998 р.

Порядок денний:

1. Звіт про фінансово-господарську діяльність товариства за 1997р. та перспективи розвитку підприємства товариства на 1998 р.
2. Звіт ревізійної комісії.
3. Звіт спостережної ради.
4. Затвердження бухгалтерського балансу за 1997 р.
5. Розподіл прибутку товариства за 1997 р.
6. Внесення змін та доповнень до установчих документів.

Для участі у зборах акціонерам або їх представникам, які діють за їх дорученням, необхідно пред'явити реєстраційній комісії документ (паспорт), який засвідчує особу, представникам юридичних осіб —доручення на право участі у зборах.

Довідки за телефоном: (0572) 90-12-71.

Правління ВАТ «ХЕРП».

Арбітражний суд Кіровоградської області порушив справи про банкрутство:

приватної фірми «Новембе» (Кіровоград, вул. Карла Маркса, 84/40, кв. 403; р/р 644289 в АКБ «Новий», код — 24144005, справа № 134/1527/8);

товариства з обмеженою відповідальністю «Центрополь» (Кіровоград, вул. Фадеєва, 18, кв. 2; р/р 000467701 в «Укрексімбанку», код — 13771221, справа № 109/1502/3);

виробничо-комерційного підприємства «Аланд» (Кіровоград, проспект Правди, 8, кор. 1, кв. 57; р/р 000467144 в АППБ «Аваль», код — 13754752, справа № 82/1476/3);

приватного малого підприємства «Наталія» (Кіровоград, вул. Поповича, 7-б, кв. 53; р/р 001468817 в ОД «Укрсоцбанк», код — 13743085, справа № 95/1489/8);

товариства з обмеженою відповідальністю «Грін-Хауз» (Кіровоград, вул. Нижньоп'ятихатська, 24; р/р 085467001 в «Укрексімбанку», код — 24147742, справа № 70/1464/8);

товариства з обмеженою відповідальністю «Інкооптрейд» (Кіровоград, вул. Уфімська, 25, кім. 3; р/р 467547 «Приватбанк»; код — 23222499, справа № 163/8).

Майнові вимоги подавати до Арбітражного суду в місячний термін з дня опублікування оголошення.

До уваги акціонерів ВАТ «Київоргбуд»!

Загальні збори акціонерів відбудуться 28 квітня 1998 року, а не 25 квітня, як повідомлялося раніше.

Арбитражный суд Севастополя (335000, Севастополь, ул. Суворова, 21) возбудил дело № 012/5 о признании банкротом МЧП «Агентство СФ Пресс» (335028, Севастополь, пр. Гагарина, д. 32, кв. 37; р/с 4468731 в АБ «Таврика» Севастополя).

28 квітня 1998 р. скликаються загальні збори акціонерів ВАТ «Львівське АТП-24662».

Збори відбудуться в приміщенні актового залу АТ за адресою: Львів-40, вул. Городоцька, 280. Їхати маршрутним таксі № 4 (вул. Щурата — ген. Курмановича).

Реєстрація акціонерів та їх представників з 8-30, початок зборів о 11-00.

Порядок денний:

1. Звіт голови правління про результати фінансово-господарської діяльності за 1997 р.
2. Звіт голови спостережної ради про роботу АТ у 1997 р.
3. Звіт голови ревізійної комісії, затвердження висновків та балансу за 1997 р.
4. Розподіл прибутку за 1997 р. та затвердження кошторисів на 1998 р.
5. Внесення змін до внутрішніх нормативних актів.

Для одержання довідок та інформації про проведення загальних зборів звертатися за тел.: 62-41-26, 62-41-20.

Правління ВАТ.

24.04.98 г. на территории АО «Индекс» по адресу: г. Харьков, ул. Ивана Камышева, 9, состоится общее собрание акционеров ОАО «Индекс». Регистрация акционеров с 11 до 14 час. Начало собрания в 14 час.

Повестка дня:

1. Отчет правления АО о результатах хозяйственно-финансовой деятельности в 1997 г. и основные направления развития предприятия в 1998 г.
2. Доклад ревизионной комиссии о результатах проверки финансово-хозяйственной деятельности в 1997 г. и заключение по годовому отчету и балансу АО. Утверждение годового баланса АО.
3. Информация правления АО о распределении прибыли в 1997 г. и дивидендах по итогам работы за 1997 г.

ВАТ «УНІВЕРСАМ № 26»

Повідомляємо, що загальні збори акціонерів відбудуться 30 квітня 1998 року о 15 годині за адресою: м. Київ-232, пр. Маяковського, 75/2, II поверх.

ПОРЯДОК ДЕННИЙ:

1. Звіт голови правління про підсумки фінансово-господарської діяльності товариства за 1997 рік.
2. Звіт ревізійної комісії.
3. Про зміни та доповнення до статуту.
4. Різне.

Правління ВАТ.

Арбітражний суд Кіровоградської області (м. Кіровоград, вул. Луначарського, 28) 26.12.97 року порушив справу № 130/1523/3 про банкрутство виробничо-комерційної фірми «Медієнсервіс» у формі товариства з обмеженою відповідальністю, адреса: м. Кіровоград, вул. Маланюка, 1а, р/р 467408, код 22211275, МФО 323583, КФ КБ «Приватбанк».

Правління відкритого акціонерного товариства «Черкаси-Авто» повідомляє

про проведення 27 квітня 1998 року загальних зборів акціонерів об 11-й годині на Черкаській СТО за адресою: м. Черкаси, Смілянське шосе, 8-й км.

Реєстрація учасників зборів з 10-ї години.

Порядок денний:

1. Про виконання планів акціонерного товариства за період 1993—1998 рр., результати фінансово-господарської діяльності у 1997 році і завдання на 1998 рік.
2. Звіт директорів дочірніх підприємств про результати фінансово-господарської діяльності у 1997 році.
3. Звіт ревізійної комісії. Затвердження результатів фінансово-господарської діяльності товариства за 1997 рік.
4. Затвердження нормативів розподілу прибутку на 1998 рік.
5. Про реорганізацію дочірніх підприємств.
6. Вибори спостережної ради АТ.
7. Вибори голови правління та правління АТ.
8. Вибори ревізійної комісії АТ.
9. Внесення змін та доповнень до статуту товариства.
10. Різне.

Учасники зборів повинні мати при собі документи, що посвідчують особу, та повноваження або доручення на представництво.

За довідками звертатись за тел. (0472) 64-95-06; факс (0472) 64-04-94.

Правління ВАТ по газопостачанню та газифікації «Волиньгаз» повідомляє, що чергові загальні збори акціонерів відбудуться 10 квітня 1998 року.

Порядок денний:

1. Звіт правління про підсумки фінансово-господарської діяльності товариства за 1997 рік.
2. Звіт голови спостережної ради.
3. Звіт ревізійної комісії та затвердження річного балансу товариства з урахуванням висновків аудиторської перевірки.
4. Збільшення статутного фонду товариства у зв'язку з проведеними індексаціями основних фондів за станом на 01.01.1998 р.
5. Зміни до статуту та підстатутних документів.
6. Розподіл прибутку за 1997 рік і плановий розподіл прибутку на 1998 рік.
7. Відчуження майна.

Початок зборів о 14.00. Реєстрація учасників зборів 10 квітня 1998 року з 9.00 до 13.30.

Учасники зборів повинні мати при собі документи, які посвідчують особу, або доручення на представництво.

Місце проведення зборів: 263000, Волинська обл., м. Луцьк, вул. І. Франка, 12, актовий зал.

До уваги акціонерів!

23 квітня 1998 року відбудуться загальні збори акціонерів ВАТ «Львівський завод біофізичних приладів». Збори розпочнуться о 10-й годині у приміщенні актового залу палацу культури за адресою: м. Львів, пл. Петрушевича, 2.

Порядок денний:

1. Затвердження регламенту зборів акціонерів ВАТ «Львівський завод біофізичних приладів».
2. Підсумки фінансово-господарської діяльності акціонерного товариства в 1997 році та основні напрями роботи в 1998 році.
3. Звіт контрольно-ревізійної комісії.
4. Про реалізацію основних фондів товариства.
5. Про приватизацію незавершеного будівництва житлового комплексу.
6. Про внесення змін до статуту ВАТ «Львівський завод біофізичних приладів».
7. Реєстрація дочірніх підриємств ВАТ «Львівський завод біофізичних приладів». 8. Різне.

Початок реєстрації акціонерів (представників акціонерів) 23 квітня 1998 року о 8-й годині 30 хвилин за адресою: м. Львів, пл. Петрушевича, 2. Акціонерам мати при собі паспорт. Уповноважені особи, представники акціонерів повинні мати паспорт та доручення.

Перша Львівська філія СП «НОТ».

До уваги акціонерів ВАТ «Вінницяспецавтотранспорт»

Повідомляємо, що загальні збори акціонерів відбудуться 29 квітня 1998 року о 13-й годині в актовому залі товариства за адресою: м. Вінниця, вул. Чехова, 35.

Порядок денний:

1. Звіт голови правління про діяльність ВАТ за 1997 рік.
2. Звіт ревізійної комісії.
3. Внесення змін та доповнень до статуту.
4. Вибори ради АТ.
5. Порядок покриття збитків.
6. Про вступ ВАТ співзасновником товариства на базі підсобного господарства.
7. Інші питання.

Реєстрація учасників зборів проводитиметься з 11-ї до 13-ї години.

Для реєстрації учасникам зборів необхідно мати:
1. Документ, що посвідчує особу.
2. Доручення на право участі у зборах (для представників акціонерів).

Довідки за телефонами: 27-16-12, 27-10-13.

Санаторий «Лазурный» курорта Бердянск реализует курсовки и путевки на лечение заболеваний периферической нервной системы, органов опоры и движения, гинекологических, урологических (простатиты), желудочно-кишечного тракта с пониженной и нормальной кислотностью, органов дыхания, а также заключает договора на приобретение путевок на 1998 год.

Наш адрес: 332440, г. Бердянск Запорожской обл., ул. Курортная, 79, санаторий «Лазурный».

Тел./факс 4-19-68, тел. отдела реализации путевок 4-07-59.

Арбітражний суд Вінницької області (287100, Вінниця, Хмельницьке шосе, 7) 09.01.98 року порушив справу № 79/5 про банкрутство малого приватного підприємства «Оріон» (юридична адреса: 287100, Вінниця, проїзд Станіславського, 10, р/р 26009301630 у Вінницькому регіональному управлінні Промінвестбанку, МФО 302571. Код ЗКПО 13305669).

Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Вниманию акционеров ОАО «Харьковское АТП-16355»

Сообщаем, что общее собрание акционеров состоится 28 апреля 1998 года в 16.00 по адресу: г. Харьков, ул. Котлова, 83, ДК «Железнодорожников».

Регистрация акционеров будет проводиться в день проведения собрания с 14.00.

Повестка дня:

1. Отчет правления о результатах хозяйственной деятельности акционерного общества за 1997 г. и определение основных направлений его деятельности в 1998 г.
2. Отчет наблюдательного совета.
3. Заключение ревизионной комиссии по годовому отчету и балансу.
4. Утверждение годового баланса.
5. О делегировании отдельных полномочий общего собрания в компетенцию правления.
6. О внесении дополнений и изменений в устав ОАО «Харьковское АТП-16355».
7. Утверждение локальных нормативных актов общества (положения).
8. Об увеличении уставного фонда.

Увеличение уставного фонда проводится с целью получения дополнительных денежных средств, которые будут направлены на пополнение оборотных средств предприятия.

Увеличение уставного фонда осуществляется путем выпуска новых акций на 36 351 грн.

Ст.5.1. устава общества предусматривается изложить в следующей редакции: «Размер уставного фонда составляет 72 702 гривни», а ст.5.2.: в редакции «Уставный фонд поделен на 96 936 простых акций номинальной стоимостью 0,75 гривни каждая».

Дополнительно выпускается 48 468 штук простых именных акций номинальной стоимостью 0,75 гривни каждая. Общая номинальная стоимость акций дополнительного выпуска 36 351 грн.

Акции распространяются путем открытой подписки. Акционеры имеют преимущественное право на приобретение акций. При превышении подписки размера увеличения уставного фонда излишняя подписка отклоняется согласно перечня подписчиков с конца перечня.

Подписка начинается 19 мая 1998 года в ОАО «АТП-16355» и заканчивается 29 мая 1998 года.

ОАО «АТП-16355» покрывает расходы, связанные со сменой уставного фонда, а именно замену бланков акций первого выпуска, на почтовые расходы и на их пересылку.

Справки по тел.: (0572) 12—87—76, 12—89—73; факс (0572) 12—86—59.

Правление ОАО «АТП-16355».

Закрите акціонерне товариство «Київхімпостач»

Повідомляємо, що загальні збори акціонерів відбудуться 28 квітня 1998 року об 11-й годині за адресою: Київ, вул. Вишгородська, 21.

Початок реєстрації о 9-00.

Порядок денний:

1. Звіт голови правління про підсумки господарської діяльності за 1997 рік.
2. Звіт ревізійної комісії.
3. Затвердження річного звіту та балансу за 1997 рік.
4. Вибори спостережної ради та внесення доповнень до статуту.
5. Затвердження внутрішніх нормативних документів.
6. Різне.

Довідки за тел.: 435-52-80; 463-98-31.

Правління товариства.

Відкрите акціонерне товариство «Віта»

запрошує акціонерів на чергові загальні збори, які відбудуться 23 квітня 1998 року за адресою: м. Біла Церква, вул. Клубний провулок, 1.

Порядок денний:

1. Звіт про фінансово-господарську діяльність товариства за 1997 рік та планові завдання на 1998 рік.
2. Звіт ревізійної комісії та спостережної ради.
3. Про збільшення статутного фонду та внесення змін до статуту товариства.
4. Різне.

Для участі у зборах акціонерам (їх представникам) при собі мати:
— документ, який посвідчує особу;
— доручення, засвідчене нотаріально, на право голосування уповноваженій особі.

Початок зборів — об 11.00.
Початок реєстрації акціонерів — з 9-ї години.

Телефон: 6-14-38.

Правління ВАТ «Віта».

До уваги акціонерів ВАТ «Дніпропетровський експериментальний завод рибних гранкормів»

Повідомляємо, що чергові загальні збори акціонерів відбудуться 24 квітня 1998 року об 11-й годині за адресою: м. Дніпропетровськ, вул. Виробнича, 3.

Порядок денний:

1. Звіт виконавчої дирекції за роботу в 1997 році.
2. Звіт ревізійної комісії.
3. Затвердження річного бухгалтерського балансу за 1997 рік.
4. Про основні напрями діяльності та затвердження плану розподілу прибутку за фондами на 1998 рік.
5. Різне.

Реєстрація акціонерів з 9-ї години. Для участі в зборах акціонерам необхідно мати документ, що посвідчує особу, а для довірених осіб — додатково доручення на право голосування.

Телефони для довідок: (0562) 28-48-63, 28-49-45.

10 квітня 1998 року відбудуться загальні збори акціонерів ВАТ «Дунайводбуд-18».

Порядок денний:

1. Звіт правління про діяльність в 1997 році.
2. Звіт ревізійної комісії.
3. Затвердження річного звіту і балансу за 1997 рік.
4. Затвердження основних напрямів діяльності товариства на 1998 рік.
5. Вибори членів спостережної ради товариства.

Збори відбудуться об 11-й годині за адресою: Одеська обл., м. Татарбунари, вул. Князева, 41.

Реєстрація акціонерів з 8.00 до 10.00.

Довідки за телефонами — 3-19-67, 3-17-69.

Портрет

Сни і сновидіння Віктора Придувалова

ВІН ЗАВЖДИ залишається за кадром, за музикою, за світлом. Поза екраном, поза увагою. Інколи його навіть «забувають» внести до послужних списків тих, хто працює над відео- і телевізійним продуктом... Та його роботи на очах і в дорослих, і в дітей.

Він — один з головних чаклунів, який подарував дітям цикл передач «День варення» і щодня показує малечі вечірню казку на УТ-1. Для дорослих він також робить казки. Музичні сновидіння—кліпи.



З досьє:

Віктор Придувалов. Особистість, безперечно, непересічна. Закінчив кулінарне училище. Готує пристойно. Полюбляє м'ясні варіації. У житті опанував практично всі творчі ремесла: писав вірші і прозу, друкувався (щоправда, під псевдонімами), малював, творив і виконував музику, влаштовував музичні акції з глибоким шаманським підтекстом і завжди був сам собі режисер. Ще наприкінці 80-х у нього народився задум зняти «фільм на музику» (поняття «кліпу» тоді ще не було). На телекомпанію «Гравіс» прийшов випробувати свої сили у тележирисурі — вийшло...

На думку Віктора, кліпмейкерство в Україні ходить до нульового класу. Та вже нині формуються національні особливості вітчизняного кліпу. Якщо на Заході розвинута кліпмейстерська школа штампів і розробок працює від «розуму», то наш слов'янський душевний менталітет створює власні емоційні традиції в цьому новому жанрі мистецтва. Придувалов — прихильник і концептуаліст саме емоційного, асоціативного кліпу, кліпу-сновидіння.

Шаманячи над кліпами чи то за монтажерським пультом, чи то як режисер, Придувалов намагається візуально повно передати емоційний ряд музичного твору. Кліп на пісню «Казки» групи «Скрябін» вважає гідною ілюстрацією свого професіоналізму. Віддає належне Максимові Паперному — режисерові кліпу Ірини Білик «Я пливу», знімає капелюха перед талантом Максима Бернардського, але при цьому не наступає на горло власній творчій амбіційності. (Мабуть, лише люди, не уражені комплексом меншовартості, здатні зробити щось достойне в мистецтві, та й у житті загалом...).

— Моє завдання — довести вітчизняні кліпи до пристойного рівня, щоб було на що подивитися. Я хочу, увімкнувши телевізор, байдуже який хіт-парад, побачити кліп свого виробництва.

На шляху до досягнення цієї мети Віктор Придувалов поставив, зняв і змонтував близько двох десятків кліпів і концертних версій для груп «Скрябін», «Пірата Бенд», «Джин», «Всяк Випадок», «Новий світ»...

На думку Віктора, вітчизняне кліпмейкерство вражене дитячою традиційною хворобою УТ «загравання з глядачем». Гай-гай, низький рівень більшості українських «фільмів на музику» задовольняє потреби нашої масової культури. У своїх снах режисер бачить ті часи, коли кліповий музичний смак глядача формуватиметься професійно зробленим продуктом, виробниками якого будуть такі самі одержимі, як він, Віктор Придувалов.

Ольга ВАУЛІНА.

Світське

Найгарніша, терпляча, непереможена

Ті, хто спостерігав за перебігом подій на нещодавньому конкурсі «Міс Україна-98» у Донецьку, не здогадувалися про деякі страшні закулісні випробування. І мало хто знав, що незадовго до конкурсу 18-річна киянка Олена Спіріна (саме її потім назвали кращою з кращих) потрапила в автомобільну катастрофу. З переломом ноги та хребта «Віце-королева Харкова-97», «Краща модель року» лежала у лікарні. А коли вийшла з неї, почала готуватися до конкурсу «Міс Україна». Хоча біль на репетиціях все ще давався взнаки. Під час змагань в Оленки від хвилювання, неабиякої напруги розболілися спина і нога. Дещо пізніше, вже з короною на голові, вона мужньо посміхалася, позуючи перед камерами. І, на відміну від інших «місок», дозволила собі розплакатися лише за сценою.

Телеверсія конкурсу залишила враження: більшість претенденток захворіли на завищену самооцінку, коли наважилися взяти участь у конкурсі краси. Проте відрадно, що найгідніша з 24 фіналісток перевищила суперниць за всіма параметрами. Зокрема, за такою позастатевою якістю, як відвага.

Ольга КРАСОВСЬКА.

Афіша вихідних днів

● **Київ**

Національна опера: субота — перший міжнародний фестиваль сучасного танцю; неділя — концерт Марії Стеф'юк та державного оркестру народних інструментів.

Національний драмтеатр імені Івана Франка: субота —рок-опера «Біла ворона» Г. Татарченка та Ю. Рибчинського; неділя — комедія «Блез» К. Маньє (о 12 годині), комедія «З коханням не жартують» П. Кальдерона.

Національний драмтеатр імені Лесі Українки: субота — драма «Кішка на розпеченому даху» Т. Уїльямса; неділя — «Історія однієї пристрасті» Г. Джеймса.

Початок вечірніх вистав о 19 годині.

● **Одеса**

Академічний театр опери та балету: субота — опера «Тоска» Дж. Пуччіні (о 18 годині); неділя — музична казка «Білосніжка і сім гномів» Е. Колмановського (о 12 годині), балет «Дон Кіхот» Л. Мінкуса (о 18 годині).

Театр музичної комедії імені М. Водяного: субота — вистава-шоу «Тригрошова любов» за Б. Брехтом (о 18 годині); неділя — музична казка «Пригоди Буратіно» О. Рибнікова (об 11 годині), оперета «Біла акація» І. Дунаєвського (о 18 годині).

Погода

14 — 15 березня в Україні опади, хуртовини. Температура вдень близько 0, вночі до 5 градусів морозу. На сході вдень 7 — 12, вночі до 5 градусів тепла. ***На Київщині*** мокрий сніг. Удень 0 градусів, вночі 0 — 5 градусів морозу.

Український гідрометцентр.

Тим часом, за повідомленням Головного управління державної пожежної охорони, внаслідок недотримання правил пожежної безпеки в побуті в Україні щодня виникають пожежі. Тому пожежний нагляд звертається до громадян: будьте обережні у поводженні з вогнем, адже ваш спокій залежить від вас самих.

Від суботи — до свободи

БІЛЬЯРД НАМ ЛИШЕ СНИТЬСЯ...



Лауреат премії «Людина року» в номінації «Діяч культури і мистецтва» Юрій Рибчинський давно не відпочивав і, здається, найближчим часом відпочивати не збирається. Мало того, що він з головою поринув у громадські клопоти. Так ще паралельно розробляє сценарій і виступає продюсером шоу до 70-річчя спортклубу «Динамо».

Річ у тім, що починаючи з 1970 року Ю. Рибчинський став вільним, не закутим у рамки «з 9 до 18» поетом. Відтоді поняття «дозвілля» для Юрія Євгеновича доволі розмите. Відповідаючи на наше запитання про плани щодо найближчих вихідних, відомий віршотворець зауважив, що йому «все одно, коли відпочивати — у вівторок чи неділю...». Це однаково недоступно.

Утім, коли Юрію Рибчинському все-таки вдається розслабитися у часі та просторі, він грає в більярд, у карти, футбол чи баскетбол. Звісно, пише, адже цей процес однаково відбувається в будь-який день тижня. І при цьому тихенько наспівує: «Подожди немного, отдохнешь и ты»... Щоправда, поет зізнається: наявність вільного часу була б для нього тривожним сигналом і свідчила б про незатребуваність. Тому побажаймо Юрію Євгеновичу подовше не мати ніяких вихідних.

Ольга КЛЕЙМЕНОВА.

На знімку: Ю. Рибчинський на церемонії вручення премій «Людина року».

Фото Юрія ІЛЛЄНКА (ДІНАУ—Укрінформ).

Про те, що було і буде

Букет фолк-свят

Схожі фестивалі подекуди збігаються у часі. Особливо — фольклорні. Особливо — напередодні весни. Такий збіг не випадковий, бо диктується традиціями, пов'язаними з початком сівби. Тож одночасно відбулися фестивалі народної творчості у Кіровограді та у трьох районах Сумщини.

Ще одна глава в історії тату

Унікальному шоу аплодував днями Хмельницький. Називалося воно «Тату, або Розмалюй моє тіло». Щоправда, татуюванням народ ніхто не лякав. Йдеться лише про тимчасовий розпис на тілах двадцяти манекенниць та шести манекенників, яким, окрім демонстрації малюнків, костюмів та зачісок, слід було ще й майстерно танцювати. Художник Володимир Орлов «живописав» на своїх «жертвах» протягом усього 8 березня. А ввечері показав плоди своєї творчості вибагливим цінувальникам.

Концепцією шоу стало поєднання непоєднуваного, а саме — чотирьох стихій: води, землі, повітря та вогню. А також — розтлумачення суспільної сутності татуювання.

Клаптик книжкової Австрії

У тих, хто цікавиться австрійською літературою, тепер є свій культурний центр. Це — Австрійська бібліотека, створенню якої посприяло Посольство Австрійської Республіки в Україні. Розмістився новий центр на території столичної бібліотеки імені В. Вернадського, повідомляє кореспондент ДІНАУ.

Подарунок — переливи сріблястого голосу



Незвичайно готується відсвяткувати 125-річчя свого улюбленого композитора Сергія Рахманінова молода оперна дива Валентина Степова. Її сольний концерт, до якого увійдуть романси та фортепіанні твори видатного майстра (концертмейстер — Ірина Шестеренко), заплановано на 7 квітня. Місце зустрічі муз Рахманінова та Степової — Колонний зал імені М. Лисенка Національної філармонії.

На знімку: Валентина Степова.

А він ще й досі сміється

ZOO-хащі

Відтоді, як у нашій Лісостеповій зоні зникли старі вітряки, не стало й пугачів, які любили там селитися. В усякому разі, автор цих рядків востаннє чув нічний регіт пугача років тридцять з гаком тому. Незабутнє враження: місячна ніч і оцей моторошний відьмацький регіт! Залишалося змиритися з тим, що гоголівська романтика української ночі навіки втрачена. Тепер вухатого пугача можна бачити у столичному зоопарку, але, здається, там йому зовсім не до сміху.

А втім, навіть киянин, а не мешканець якоїсь немислимої глухомані, може почути пугача хоча б і сьогодні увечері. Тим більше, що ночі нині місячні. Треба лише пройтися Голосіївським лісом, поблизу до селища Пирогове під Києвом, де Музей народної архітектури та побуту. Якщо пішки гуляти лісом страшно, можна під'їхати машиною, звернути з Обухівської траси, зупинитися й вимкнути двигун. І ви почуєте звідти, від екзотичних вітряків, той знаменитий сміх, що його ні з чим іншим не сплутаєш. Отож, як казав мудрий Кролик, приятель Вінні Пуха, справа не в тім, що двері вузькі — варто лиш захотіти...

Іван ПУСТИКОТА.

Голос України

Засновник — Верховна Рада України.
252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить з 1 січня 1991 року.

В.о. головного редактора А. ГОРЛОВ.
Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПРАВДЕНКО (головний редактор), С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс—224-72-54; ВІДДІЛ РЕКЛАМИ — 441-89-34, 441-89-44; телефакс—449-85-62.

E-mail: sekret@golos.relc.com

◊ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
◊ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
◊ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
◊ Рукописи не повертаємо.
◊ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Тираж 260821.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50

Зам. 0311048.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0